

Το
Παζάρι
του Ποταμού
σελ. 7Κτηματολόγιο
-Δασολόγιο
σελ. 9Ο Δήμος
για την
Πυρκαγιά
σελ. 12Ασυδοσία
στο
κυνήγι
σελ. 16

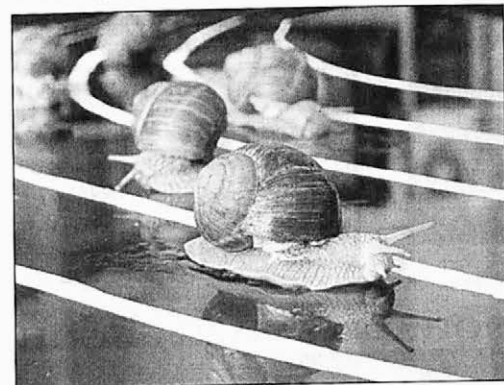
«Τρεις λαλούν....», ποίος θα χορέψει;

Σε πυρετώδεις ρυθμούς βρίσκονται οι διεργασίες για τις Δημοτικές

Κυθηραϊκά

Η ΘΕΣΗ της νεολαίας σε μία κοινωνία είναι καθοριστικής σημασίας για την πορεία της κοινωνίας αυτής και αυτό είναι αυτονόητο. Από τα δείγματα που έχουμε από το δικό μας τόπο μπορούμε να αντλήσουμε κάποια συμπεράσματα σχετικά με την κατάσταση στο νησί μας, κάτι που έχουμε κάνει και στο παρελθόν. Από τότε μέχρι τώρα θεωρούμε ότι η κατάσταση βρίσκεται σε πορεία χειροτέρευσης κάτι έντονα ανησυχητικό για όλους. Γιατί μπορεί να δικαιολογούμε, πολλές φορές κάποιες πράξεις στη νεολαία ή εξαιτίας του γεγονότος ότι είναι νέοι και το αίμα βράζει, είτε γιατί εμείς μεγαλώσαμε και έχουμε ξεχάσει τα δικά μας, υπάρχουν όμως κάποιες ενδείξεις που μας ανησυχούν. Έχουμε τονίσει πολλές φορές ότι δεν είναι δείγμα προοδευτικότητας το να είναι γεμάτα τα μπαρ τα Σαββατοκύριακα από νεαρά παιδιά που μένουν εκεί μέχρι το πρωί και καταναλώνουν αλκοόλ, παρά τη ρητή απαγόρευση του Νόμου. Και όταν λέμε νεαρά εννοούμε από έντεκα χρονών και πάνω! Και θα πείτε. Και καλά, γονείς δεν έχουν; Αυτό είναι το μείζον ερώτημα και αυτονόητο η απάντηση. Και γονείς πρέπει να έχουν και δασκάλους που να τα συμβουλεύουν, καθώς οι νέοι πάντα ρέπουν προς την υπερβολή, αλλά και αρχές που να ελέγχουν. Και δεν έχουμε δει ούτε μία φορά να έχει κάνει παρατηρήσεις η Αστυνομία για χρήση αλκοόλ στα μαγαζιά ή στα άτομα που το καταναλώνουν. Και μην πουν ότι δεν έχουν διαπιστώσει κάτι τέτοιο, γιατί δεν είναι λίγες οι περιπτώσεις που οι νεαροί συνδιασκεδάζουν με αυτούς που θα έπρεπε να τους ελέγχουν έχοντας και την ανοχή των γονιών τους. Επί του παρόντος δεν θα προχωρήσουμε περισσότερο. Απλά να τονίσουμε ότι το αλκοόλ είναι ο προθάλαμος άλλων ουσιών και όσοι νομίζουν ότι αυτές είναι μακριά από το νησί μας είναι βαθειά νυχτωμένοι και εδελουτοφλούν επικίνδυνα. Ας το γνωρίζουν αυτό οι γονείς και οι αρχές, που είναι συνυπεύθυνοι παράγοντες για την πορεία των παιδιών και οι πρώτοι ας μέμφονται εαυτούς και μόνο για την ενδεχόμενη κακή εξέλιξη των πραγμάτων στα παιδιά τους.

εκλογές του επόμενου μήνα και όλα πλέον δείχνουν ότι, εκτός συγκλονιστικού απροόπτου, θα έχουμε τρεις συνδυασμούς. Αυτόν του νυν Δη-



Μπορεί να άρχισε να δοθεί εκκίνηση, όλοι όμως βλέπουν τον τεματισμό...!

μάρχου κ. Θ. Κουκούλη, αυτόν του κ. Παν. Πρωτοψάλτη και αυτόν της «Κυθηραϊκής Πρωτοβουλίας», που εξέλεξε αρχηγό ένα άλλο Πρωτοψάλτη, το Βρεττό (Βύρων) Μιχ. Πρωτοψάλτη. Όσον αφορά τον κ. Δημ. Φατσέα, ο οποίος είχε εκφράσει επιθυμία να κατέλθει υποψήφιος, προσεχώρησε, τελικά, στο συνδυασμό του κ. Π. Πρωτοψάλτη, καθώς, ό-

πως λέει, αυτό ζητούσε ο κόσμος, να μην είναι δηλ. πολλοί υποψήφιοι. Όσον αφορά τους συνδυασμούς, καίτοι όλοι κρατούν ακόμα κλειστά τα χαρτιά τους, αφού η προθεσμία λήγει στα μέσα του μήνα, όλο και κάτι διαρρέει από δω κι από κει. Αναφέρουμε, λοιπόν, όσα μάθαμε και η τελική επιβεβαίωση στο επόμενο φύλλο, αφού πάντα υπάρχουν μετακινήσεις και εκπλήξεις της τελευταίας στιγμής. Στο συνδυασμό του νυν Δημάρχου, εκτός από τους νυν συμβούλους, ακούγεται ως βέβαιη η προσχώρηση του κ. Γ. Λε-

οντσίνη, Δημ. Συμβούλου της ελάσσονος αντιπολίτευσης, όπως της κυρίας Άννας Σπ. Πετρόχειλου, Χρ. Δαπόντε, Βύρ. Δαπόντε από τη Χώρα, Μ. Γιαννιώτη κ.α. Στο στρατόπεδο του κ. Π. Πρωτοψάλτη βέβαιη είναι η συμπορευση του ετέρου Δ. Συμβούλου της ελάσσονος κ. Μ. Λουράντου-Πιέρρου (έκανε σχετική

στη σελ. 9

Η τουριστική κίνηση
στο τρίμηνο Ιούνιος-Αύγουστος

Σύμφωνα με τους οριστικούς αριθμούς, όπως καταγράφονται ετησίως από την κίνηση των πλοίων, η εικόνα φέτος ήταν ότι, τον Ιούνιο

που. Εκεί που η κατάσταση είναι εντυπωσιακή είναι ο Αύγουστος, όπου φέτος είχαμε αύξηση 32% στους επιβάτες, ενώ ήταν λιγότε-

ΚΙΝΗΣΗ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΚΑΙ ΙΧ
ΚΑΤΑ ΤΟ 3ΜΗΝΟ ΙΟΥΝΙΟΥ-ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

	2010		2009		ΜΕΤΑΒΟΛΗ (επιβάτες)
	ΙΧ	ΕΠΙΒΑΤΕΣ	ΙΧ	ΕΠΙΒΑΤΕΣ	%
ΙΟΥΝΙΟΣ	1631	6865	2426	8460	-18,9%
ΙΟΥΛΙΟΣ	5195	17250	5570	17760	-2,9%
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	6756	23770	7327	17900	+32%

είχαμε μειωμένη κίνηση κατά 18% περίπου, ενώ τον Ιούλιο, όπου στο α' δεκαπενθήμερο είχε καταγραφεί αύξηση, στο σύνολο έχουμε οριακή πτώση της τάξεως του 3% περί-

ρες οι αφίξεις σε ΙΧ. Η διαφορά εξηγείται από την παρατήρηση ότι φέτος είχαμε μαζικές αφίξεις επισκεπτών της μιας ημέρας από την

στη σελ. 4

Του κυρίου ΔΕΗθώμεν (μέρος 2ο)

Η απίστευτη ταλαιπωρία των Κυθηρίων, η αδιαφορία της ΔΕΗ και του υπουργείου και η απίθανη σπατάλη πόρων, συσσωρεύονται μετά την ουσιαστική κατάργηση του Γραφείου στα Κύθηρα. Για να γίνει μία απλή εργασία ηλεκτροδότησης χρειάζεται να κινηθεί ένα πλέγμα υπηρεσιών από Σπάρτη μέχρι Πύργο, ενώ στα Κύθηρα «απολαμβάνει» αυτή την υπέροχη γραφειοκρατία ο καταναλωτής. Κι αυτά εν έτει σωτηρίας 2010, όταν μιλάμε για οικονομική κρίση και ανάγκη οικονομιών.

Από την πρώτη στιγμή της κατάργησης του γραφείου της ΔΕΗ στα Κύθηρα είχαμε επισημάνει το λανθασμένο της απόφασης και τις ταλαιπωρίες που αυτή θα έφερνε

στους κατοίκους του νησιού μας, οι οποίοι σιγά-σιγά διαπιστώνουν τις συνέπειες που υφίστανται. Ας δούμε τα πράγματα με τη σειρά

στη σελ. 4

ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
ΣΕ ΓΥΜΝΑΣΙΟ-ΛΥΚΕΙΟ

Άλλη μία χρονιά με ελλείψεις σε διδακτικό προσωπικό ξεκίνησε στα Κύθηρα, καίτοι πέρσι, όταν επισκεπτόταν το νησί αμέσως μετά την ορκωμοσία του ο υφυπουργός Παιδείας κ. Πανάρετος, είχε τονίσει κατηγορηματικά ότι θα σταματήσει το καθεστώς των αποσπάσεων εκπαιδευτικών αμέσως μετά την τοποθέτησή τους. Φέτος στο Λύκειο, όπου τα παιδιά ετοιμάζονται για την ανώτατη εκπαίδευση, υπηρετούν εννέα εκπαιδευτικοί, από τους οποίους ένας είναι έτοιμος για απόσπαση και οι ελλείψεις συνίστανται σε πέντε (2 φιλόλογοι, και από ένας, μαθηματικός, χημικός και αγγλικών). Είχαν τοποθετηθεί στα Κύθηρα φέτος 3 καθηγητές ειδικών κατηγοριών, οι οποίοι δικαι-

ούνται αμέσως απόσπασης, υπάρχουν τρεις γυναίκες σε κατάσταση εγγυμοσύνης, που εννοείται ότι θα πρέπει να αντικατασταθούν, ενώ τοποθετήθηκε μεν καθηγήτρια αγγλικών, η οποία, όμως, είχε ήδη αποσπασθεί στο Υπουργείο, χωρίς καν να πατήσει στο νησί! (Κατά τα άλλα φέτος θα κοβόταν η απαραίτητη τακτική να αποσπώνται άμεσα οι εκπαιδευτικοί χωρίς να πηγαίνουν στα σημεία διορισμού τους). Μάλιστα, πολλοί από αυτούς, είναι τόσο βέβαιοι για το «δόντι» που διαθέτουν, ώστε δεν μπαίνουν καν στον κόπο να τηλεφωνήσουν στο σχολείο που τοποθετήθηκαν και να πουν ότι δεν θα τους κάνουν την τιμή να τους...δουν. Αυ-

στη σελ. 4

ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΧΩΡΑΣ

Με αντιδράσεις και πολλά ερωτηματικά

Συζητήθηκε στο ΔΣ στις 20 Σεπτεμβρίου το έργο της Ανάπλασης της Χώρας και της περιοχής Μπελβεντέρ. Κατά τη συζήτηση εκφράστηκαν αιτιάσεις από την πλευρά της αντιπολίτευσης, τόσο για το συνολικό κόστος της ανάπλασης, όσο και για τη μεθοδολογία της ανάθεσης του έργου με πρόσκληση περιορισμένου αριθμού εργοληπτών. Κατ' αρχήν να αναφέρουμε ότι το συνολικό κόστος του έργου υπολογίζεται να πλησιάσει τα 3 εκ ευρώ, ποσό που θεωρείται μεγάλο, αν και από την πλευρά της Δημοτικής αρχής αναφέρεται ότι περιλα-

βάνει πολλά έτσι ώστε να μην είναι ακριβό. Εκείνο που προκαλέσει, όμως, τις περισσότερες συζητήσεις είναι ο τρόπος δημοπράτησης με περιορισμένο αριθμό εργοληπτών. Από όσους γνωρίζουν σχετικά με την κατασκευή δημοσίων έργων ο τρόπος αυτός αποτελεί «εφεύρεση» και εφαρμόζονταν αρχικά μόνο για όσα χαρακτηρίζονταν «ειδικά έργα» σύμφωνα με μία απόφαση του 1996, που δεν διατυπώθηκε ποτέ με νόμο. Η επιλογή αναδόχου με συμμετοχή περιορισμένου αριθμού εργοληπτών βοηθά πολύ στο

στη σελ. 5

τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

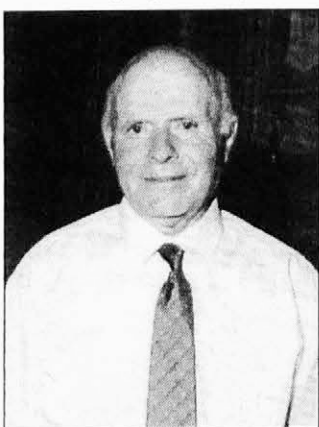
- Είδη υγιεινής, μπανιέρες
- Πλακάκια μπάνιου
- Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
- Παραδοσιακές γραμμές (ρουστίκ)
- Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης
- Κόττο
- Μπαταρίες
- Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
- Αξεσουάρ μπάνιου
- Επιπλα μπάνιου
- Επιπλα μπάνιου παραδοσιακά
- Υδραυλικά
- Σώματα καλοριφέρ
- Λέβητες - καυστήρες
- Κυκλοφορητές
- Χαλκοσωλήνες
- Μονοσωλήνιο
- Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
- Ηλιακά
- Μπόιλερ

27360 33367

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ σε ΣΤΟΚ εμπόρευμα

Μανόλης Χρήστου Βάρδας

Ο πατέρας που έφυγε



Παραμονή της Παναγίας, έφυγε με αξιοπρέπεια και ηρεμία, σχεδόν γελαστός, ο Μανόλης μας. Μας αγάπησε και τον αγαπήσαμε με απλότητα, ανθρωπιά και μοναδική ουσιαστικότητα.

Κρατηθήκαμε μαζί σε δύσκολες μα και ευτυχισμένες ημέρες.

Χαιρόταν τις επιτυχίες μας με θυμοσοφία και την καλοσύνη του μικρού παιδιού.

Χωρίς εχθρούς. Απλώς στα καθημερινά και αξιαγάπητος.

Χωρίς αγωνία για το θάνατο. Συνήθιζε να λέει: «τι Σάββατο θράδυ, τι Κυριακή πρωί». Έφυγε Σάββατο θράδυ, παραμονή της Παναγίας.

Καλό σου ταξίδι, άντρα μου, πατέρα μας, παππού.

Κατίνα Βάρδα, Πάνος, Αναστασία, Κατερίνα, Μανόλης.

Γεννήσεις

● Στις 22 Σεπτεμβρίου γεννήθηκε διδυμα (αγόρι-κορίτσι) στην Αθήνα, η Κατερίνα, σύζ. Νικολάου Εμμ. Καλλιγέρου από τον Κάλαμο.

● Στις 22 Σεπτεμβρίου γεννήθηκε διδυμα στην Αθήνα (αγόρι-κορίτσι) η Ιωάννα, σύζ. Ανδρέα Αντ. Καλλιγέρου από το Μανιτοχώρι.

● Στην Αθήνα γεννήθηκε κορίτσι η Μαγδαληνή Χαρχαλάκη από τα Αντικύθηρα.. (Ι. Γλυτσός)

● Στις 16 Σεπτεμβρίου γεννήθηκε κορίτσι στην Τρίπολη η Μαρία Μουρούτσου (το γ. Προγουλάκη) (Ι. Γλυτσός)

● Στις 21 Σεπτεμβρίου γεννήθηκε αγόρι στον Άγιο Νικόλαο Κρήτης η Αικατερίνη Γαλιάση. (Ι. Γλυτσός)

Να τους ζήσουν.

Βαπτίσεις

● Στις 16 Αυγούστου βάπτισαν την κόρη τους στα Μυρτιάδια και την ονόμασαν Ελένη ο Πολυζώης Ραΐσης και η Κυριακή Μπαλασοπούλου. Ανάδοχος, ο Κωνστ. Ραΐσης.

● Στις 12 Σεπτεμβρίου βάπτισαν την κόρη τους στην Αγία Σοφία Πατρών και την ονόμασαν Νικολέττα οι, Εμμ. Ιω. Καλλιγέρου και η Ειρήνη Καρίμπαλη. Ανάδοχος ο Παν. Χαριτωνίδης.

Να τους ζήσουν.

Γάμοι

● Παντρεύτηκαν στο Δημαρχείο Κυθήρων το Σεπτέμβριο ο Παναγιώτης Γ. Κορωναίος και η Λιου-ντμίλλα Βελίτοκοβα.

● Στις 4 Σεπτεμβρίου παντρεύτηκαν στην Αγία Μόνη ο Θεόδωρος Αρβανιτόπουλος με την Αλεξάνδρα Ιω. Φυρρού.

● Στις 8 Σεπτεμβρίου παντρεύτηκαν στην Παναγία Κυπεριώτισσα ο Γεώργιος Αγγελέτος με την Ελευθερία Κυπριώτη.

● Στις 18 Σεπτεμβρίου παντρεύτηκαν στον Άγιο Νίκωνα στη Σπάρτη ο Νεκτάριος Μαγέτος με την Ιωάννα Εμμ. Τραβασάρου. Κουμπάρος ήταν ο Παναγιώτης Καπετανάς.

● Στις 28 Αυγούστου παντρεύτηκαν στην Αγία Πατρίκα ο Κώστας Ροζής και η Χρυσούλα Γεωργ. Σοφίου (Μπαϊά).

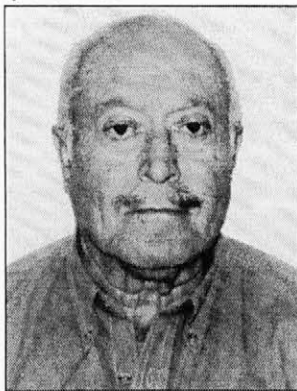
● Στις 25 Σεπτεμβρίου παντρεύτηκαν στην Αγία Μαρίνα στο Δρυώνα ο Κρις Τζονς και η Αρετή Εμμ. Καραβουσάνου.

● Στις 25 Σεπτεμβρίου παντρεύτηκαν στην Παναγία στο Κάστρο ο Νικόλαος Πουλμέντης με την Ντιάνα Βαρδανιάν.

● Παντρεύτηκαν στις 28 Αυ-

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαθύ πένθος μας για την απώλεια του πολυαγαπημένου και λατρευτού μας, συζύγου, πατέρα, παππού και προπάππου



ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΥ ευχαριστούμε θερμά για την συμπαράστασή τους στον πόνο μας και για τον τρόπο που βρέθηκαν κοντά μας και μας έδειξαν την αγάπη τους.

Η σύζυγος: Φρόσω Τραβασάρου.

Τα παιδιά: Ανδρέας-Ειρήνη Τραβασάρου, Διαμαντίνα-Γιάννης Καραβουσάνος, Χρυσούλα-Χρήστος Βάρδας Τα εγγόνια, τα δισέγγονα.

γούστου στην Αγία Πελαγία ο Χρ. Δημαντώνης (το γ. Μπελέση) με την Παναγ. Δασκαλάκη.

Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Θάνατοι

● Στις 7 Αυγούστου πέθανε σε ηλικία 90 ετών και κηδεύτηκε από το νεκροταφείο Παλ. Φαλήρου η Καλλιόπη Παρασκευοπούλου (το γ. Προγουλάκη). Στο σύζυγό της και τα παιδιά της θερμά συλλυπητήρια. (Ι. Γλυτσός)

● Στις 17 Αυγούστου πέθανε σε ηλικία 62 ετών και κηδεύτηκε στο νεκροταφείο Καλλιθέας η Αργυρώ Γαλανάκη. Στο σύζυγό της Μύρωνα και τα παιδιά της, οικογενειακά, θερμά συλλυπητήρια. (Ι. Γλυτσός)

● Στις 16 Σεπτεμβρίου πέθανε και κηδεύτηκε στη Χώρα η Ιωάννα χήρα Χρ. Καλοκαιρινού, 79 ετών. Στις οικογένειες των παιδιών της θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε ξαφνικά σε ηλικία 51 ετών και κηδεύτηκε στις 25 Σεπτεμβρίου στα Φράτσια η Μαρία Κοσμά Πετρόχειλου. Στο σύ-

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαθύ πένθος μας για την απώλεια της λατρευτής και πολυαγαπημένης μας συζύγου, μητέρας, κόρης και αδελφής ΜΑΡΙΑΣ ΒΛΑΝΘΗ-ΣΑΜΙΟΥ

Ευχαριστούμε θερμά Ο σύζυγος: Ιωάννης Τα παιδιά: Ειρήνη, Αρετή Η μητέρα: Αρετή Τα αδελφία



ΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΑΝΤΙΟ Όλοι θρηνούμε Μαίρη μου το ξαφνικό χαμό που σπαράζει η καρδούλα μας στον αποχωρισμό σου Ίσως η μοίρα ζήτησε το γέλιο της ψυχής σου και σου κοψε τόσο νωρίς το νήμα της ζωής σου Η Παναγία σε διάλεξε να κοιμηθείς μαζί ΤΗΣ. τη μέρα που γιορτάζουμε όλοι την ΚΟΙΜΗΣΗ ΤΗΣ

Πώς να υπάρξει αύριο χωρίς την αγκαλιά σου για όλους τους φίλους, συγγενείς την οικογένειά σου;

Τα μάτια της μονούλας σου ποτέ δεν σταματάνε σπαραχτικά σε ψάχνουνε μα μάταια σε ζητάνε.

Πάντα στεκόσουν άγγελος με τ' ανοιχτά φτερά σου προστάτευες τις κόρες σου το Γιάννη, τη μαμά σου.

* Τα μάτια σου είμαι σίγουρη πως όλους μας κοιτάνε κι από εκεί που βρίσκεσαι για όλους μεριμνάνε.

Ακόμη το τηλέφωνο νομίζω θα χτυπήσει για να μου πεις «καλώς το μου» το γέλιο μου ν' ανθίσει.

Κρατάω μες το κινητό πάντα το όνομά σου κι ως ξέρω πως ποτέ ξανά θα ακούσω τη λαλιά σου.

Σε λίγο φεύγω απ' το νησί και πίσω θα σ' αφήσω τ' ορκίζομαι όμως στο Θεό να μη σε λησμονήσω.

Όλοι μας θα ευχόμασταν να ήταν ένα ψέμα ο ξαφνικός ο θάνατος που χτύπησε εσένα.

Σου λέει ΑΝΤΙΟ η πέννα μου μα όχι η καρδιά μου γιατί πιστεύω, Μαίρη μου πως είσαι 'δώ κοντά μου.

Η κουμπάρα της Διαμαντά Καλλιγέρου

ζυγό της Κοσμά και τα παιδιά της, Ευαγγελία και Ευφροσύνη, οικογενειακά, θερμά συλλυπητήρια.

Ευχαριστήριο

Θα ήθελα να εκφράσω τις πλέον θερμές ευχαριστίες μου προς το ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό του Κέντρου Υγείας-Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων για τη φροντίδα τους και το ενδιαφέρον τους κατά την πρόσφατη νοσηλεία μου στην περιπέτεια της υγείας που είχα. Τους ευχαριστώ όλους και τους εύχομαι πάντα υγεία και χαρά στη ζωή τους.

Κρεούζα Στ. Στάθη

ΑΛΛΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ
ΣΕΛ. 14

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η οικογένεια της μικρής Ελένης-Θεοδώρας Μπουγάδη ευχαριστούν μέσα από τα θάθη της καρδιάς τους, για την αμέριστη ηθική, υλική και ψυχική συμπαράσταση κατά την διάρκεια νοσηλείας της μικρής τόσο όταν θρυσκόταν στο νοσοκομείο Παιδών «ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ» όσο και κατά την παραμονή μας στο Λονδίνο.

Ευχαριστούμε επίσης όλους όσους ήρθαν ή έστειλαν γνωστούς τους για να δώσουν αίμα ή αιμοπετάλια όταν νοσηλευόμασταν στο Παιδών «ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ» και τα είχαμε μεγάλη ανάγκη.

Ευχόμαστε όλος ο κόσμος να έχει υγεία και γονιός να μην θρεθεί στη θέση την δική μας.

Με εκτίμηση
Οικογένεια
ΜΠΟΥΓΑΔΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ ΙΩΑΝΝΑ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν εις το πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΙΩΑΝΝΗ ΑΝΤ. ΜΠΕΛΕΣΗ Η σύζυγος: Ειρήνη Τα παιδιά: Αντώνης και Μαρία Μπελέση, Ηρακλής και Ελένη Ανωμήτη Τα εγγόνια

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικοπέδο άρτιο και οικοδομήσιμο 1.350 τ.μ. στα Χριστοφοριάνικα. Τηλ. 6978 396510.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 27360-33590

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
“ΜΥΡΤΩ”
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 - 31368

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Πραξιτέλους 116 Πειραιάς Τηλ. Ιατρείου: 210 4117379
ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΠΑΝΤΕΒΟΥ Κινητό: 697 4099075

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ και ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137
ΚΙΝ. 6944 333742

Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 210-6184000

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)
★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 210-86 11 509

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 123 ΤΗΛ. 210-93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ.: 27360 - 31532

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 210-95 67 477

ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΑΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Δρομολόγια πλοίων

Το τοπικό F/B «Πορφυρούσα» θα εκτελεί τον Οκτώβριο τα εξής δρομολόγια: **Δευτέρα:** Νεάπολη-Κύθηρα-Αντικύθηρα 8.00, Κύθηρα-Νεάπολη 16.00. **Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα 12.30, Κύθηρα-Νεάπολη 16.30. **Τετάρτη:** Νεάπολη-Κύθηρα 9.00, Κύθηρα-Νεάπολη 16.30. **Πέμπτη:** Αργεί. Παρασκευή: Νεάπολη-Κύθηρα 15.00, Κύθηρα-Νεάπολη 17.30. **Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα 10.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00. **Κυριακή:** Νεάπολη-Κύθηρα 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00.

Το «Β. Κορνάρος» θα εκτελεί μέχρι 31 Οκτωβρίου τα εξής δρομολόγια:

Τετάρτη: Πειραιάς-Κύθηρα 15.30 **Πέμπτη:** Κίσαμος-Αντ/ρα-Κύθηρα 8.00, Κύθηρα-Γύθειο 12.15, Γύθειο-Κύθηρα 15.05, Κύθηρα-Αντ/ρα-Κίσαμος 17.45. **Παρασκευή:** Κύθηρα-Πειραιάς 01.45, Πειραιάς-Κύθηρα 18.00. **Σάββατο:** Κύθηρα-Αντ/ρα-Κίσαμος 01.00, **Κυριακή:** Κίσαμος-Αντ/ρα-Κύθηρα 18.00, Κύθηρα-Πειραιάς 22.15.

Η ΛΑΝΕ άνοιξε γραφείο στα Κύθηρα

Η ΛΑΝΕ έλαβε ήδη άδεια από το Υπουργείο για κατάργηση της προσέγγισης στο Ρέθυμνο με τη συμφωνη γνώνη και των τοπικών αρχών της περιοχής. Παράλληλα η εταιρεία άνοιξε γραφείο στα Κύθηρα (Λειβαδι) για την οργάνωση των δραστηριοτήτων της στο νησί (Τηλ. 27360 37055, Fax 27360 37052, κιν. 6933 087777. Το γραφείο θα είναι ανοιχτό Δευτέρα-Τρίτη-Παρασκευή 09.00-13.00 και 18.00-20.00 και Τετάρτη και Σάββατο 09.00-12.00. παράλληλα θα λειτουργεί νέο γραφείο στο Διακόφτι 2 ώρες πριν από κάθε αναχώρηση του πλοίου).

Η εορτή του Αγίου Μύρωνος στην Αθήνα

Στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Φαλήρου γιορτάστηκε και φέτος με εσπερινό την παραμονή και λειτουργία ανήμερα, η γιορτή του Αγίου Μύρωνος. Τους άρτους προσέφερε η κα Πίπια Μπουρτζή και τα αναψυκτικά η κα Βαρβάρα Πατέρου. Το ΔΣ της Ενωσης Αντικυθηρίων ευχαριστεί όλους όσους συμμετείχαν, καθώς και τους δωρητές για την προσφορά τους.

Μεγάλο αφιέρωμα στα Κύθηρα από το περιοδικό ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΑΝΟΡΑΜΑ

Το γνωστό διμηνιαίο περιοδικό ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΑΝΟΡΑΜΑ, το οποίο προβάλλει με ιδιαίτερο τρόπο τις ομορφίες της χώρας μας, αφιέρωσε στο τεύχος Σεπτεμβρίου-Οκτωβρίου το κύριο θέμα του στα Κύθηρα και ειδικά στις ομορφιές του Μυλοποτάμου. Σε 40 σελίδες ο φακός και τα κείμενα του περιοδικού «είδαν» όσα ελάχιστα Κυθηριοί έχουν δει ή έχουν αξιολογήσει σωστά και απέδειξαν αυτό που λέμε και γράφουμε εδώ και πολλά χρόνια ότι το Μυλοποτάμο μόνο του θα μπορούσε με κατάλληλη αξιοποίηση και προβολή να πάρει πάνω του όλο τον τουρισμό των Κυθέρων, αφού οργανωθεί σωστά με σεβασμό στο σπάνιο οικοσύστημα και στην αρχιτεκτονική κληρονομιά του τόπου. Πράγματα που δυστυχώς όχι μόνο δεν γίνονται, αλλά κάνουμε ό,τι είναι δυνατόν για να υποβαθμίσουμε αυτόν τον πανέμορφο τόπο ή να τον «αναπτύξουμε» έτσι όπως έμαθαν οι Έλληνες να εννοούν την καταστροφή του τόπου τους.

Για όσους δεν βρουν το περιοδικό ή διεύθυνσή του είναι: Ανοίξεως 11, Πανόραμα Θεσσαλονίκης 55 236 και τηλ. 2310 331315-16.

Δρομολόγια αεροπλάνων

Από 31 Οκτωβρίου μέχρι 30 Μαρτίου 2011 τα αεροπορικά δρομολόγια για Κύθηρα θα καλύπτουν 5 ημέρες της εβδομάδας με μόνη διαφορά από πέρσι ότι δεν θα έχουμε δρομολόγια κάθε Δευτέρα και Τετάρτη. Τις υπόλοιπες μέρες τα δρομολόγια διαμορφώνονται ως εξής: (Από Αθήνα)

Τρίτη, 9.30, Πέμπτη, Παρασκευή, 12.35, Σάββατο, 15.05, Κυριακή, 12.00. Η διαδρομή Κύθηρα-Αθήνα θα είναι αντίστοιχα κατά τις ώρες: 10.45, 13.50, 16.20 και 13.15.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στην Πλατεία Χώρας κατάστημα κατάλληλο για **φαρμακείο, Γραφείο, Συμβολαιογραφείο, Τουριστικό και άλλα επαγγέλματα.** Τηλ. 6944 363732.

PELAGIA BEACH

Ανοιχτά όλο το χρόνο
ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
Τηλ. Κυθέρων: 27360-34223, 33995
Fax Κυθέρων: 27360-33831
Τηλ. Αθηνών: 210-9924116, 210-9643328

ΓΝΩΜΕΣ

Εγχώρια βάρη

Αν επαληθευθούν οι πληροφορίες που θέλουν μερίδα των υποψηφίων να θέσει ως κεντρικό θέμα των εκλογών την Εγχώριο δεν θα υπάρχει καλλίτερος τρόπος για να θρεθεί και πάλι διχασμένο το νησί και μάλιστα με αφορμή ένα θέμα, το οποίο θα το έχουν εκθρέψει φαντάσματα! Κατ' αρχήν να αναφέρουμε ότι, παρά την προτροπή μας να καταθέσουν με τη γραφίδα τους την όποια άποψη πιστεύουν και διακινούν επί του θέματος όσοι έχουν αντίθετη γνώμη σε όσα υπεστήριξε ο καθηγητής κ. Γ. Κασσιμάτης, δεν είδαμε κανέναν να το πράττει, πιθανόν γιατί η γραφή και η υπογραφή σημαίνει και ευθεία ανάληψη ευθύνης. Αλλά, εν τέλει, αυτό είναι δικαίωμα του καθενός. Υποστηρίζουμε, όμως, ότι το θέμα της Εγχωρίου μπορεί να εκθρέψει φαντάσματα, εάν ο άκρατος λαϊκισμός τον οποίο όλοι ζούμε σε πολλά θέματα εισβάλλει και στα μείζονα Κυθηρικά προβλήματα, κάτι πολύ πιθανόν. Και είναι φαντάσματα, καθώς το θέμα, λυεται, εάν συμφωνηθούν μερικές ελάχιστες παράμετροι. Πρώτον, να προηγηθεί κάθε συζήτησης η σύνταξη του Δασολογίου, αφού ο δασικός ή μη χαρακτήρας μιας έκτασης δεν έχει να κάνει με τον ιδιοκτησιακό. Δεύτερον, να προβλεφθούν κατά τη σύνταξη του κτηματολογίου δύο τινά. Να καταγραφεί η περιουσία της Εγχωρίου με γνώμονα το σαφή διαχωρισμό των εκτάσεων οι οποίες είναι γνωστό ότι δεν ανήκουν σε ιδιώτες και το τελευταίο να αποδεικνύεται με απλά κριτήρια, εύκολα ανιχνεύσιμα και αποδεικνυόμενα. Αυτά είναι, απ' ενός θεσθίως οι τίτλοι για όσους επικαλούνται ιδιοκτησία και απ' ετέρου ο αποκλεισμός της διεκδίκησης σε πρώτη φάση όσων εκτάσεων έχουν σαφείς ανθρωπογενείς δραστηριότητες, άρα δεν ανήκαν ποτέ στην Εγχώριο. Και λέμε σε πρώτη φάση, αφού είναι θέσιο ότι θα εμφανισθούν και αμφισβητήσεις και θα απαιτηθούν και προσφυγές στα δικαστήρια, ενώ χρειάζεται να επιλυθεί και το θέμα των αδέσποτων γαιοτεμαχίων, τα οποία έχουν προκύψει από εγκατάλειψη ή έλλειψη διαδοχής, κάτι που ασφαλώς δεν είναι εύκολο να γίνει άμεσα.

Τώρα, όταν δεν υπάρχουν τίτλοι ή σαφείς περιγραφές συμπλησιαστών σε παλαιότερους, είναι προφανές ότι θα υπάρξουν προβλήματα, τα οποία, όμως, μπορούν να επιλυθούν κατά περίπτωση και να μην θεωρηθούν όλες αυτές οι ιδιοκτησίες ότι ανήκουν συλλήβδην στην Εγχώριο ή στους διεκδικητές, αφού ακριβώς εδώ ελλοχεύουν οι μεγαλύτεροι κίνδυνοι καταπατήσεων και «εισβολών» σε ξένες περιουσίες. Είναι θέσιο ότι το τελευταίο πολλοί δεν θα το δουν με καλό μάτι, αφού αυξάνονται συνέχεια όσοι εποφθαλμιούν να επεκτείνουν (ή και να αποκτήσουν) περιουσίες σε βάρος της Εγχωρίου. Όμως από την άλλη πλευρά η συντριπτική πλειοψηφία των ιδιοκτητών γης στα Κύθηρα, ούτε διεκδικούν ξένη γη, ούτε στους καταπατητές συνταριθμούνται, ώστε να δουν με επιφύλαξη τα παραπάνω. Όμως όλα αυτά προϋποθέτουν μία Επιτροπή και ένα Δήμο απαλλαγμένους από αγκυλώσεις και προκαταλήψεις και πρόθυμους να καθίσουν σοβαρά γύρω από ένα τραπέζι και να ασχοληθούν με το θέμα, αντί να πανικοβάλλουν στα καφενεία τους Κυθηριούς λέγοντάς τους ότι θα απωλέσουν τις περιουσίες του παππού τους! Δεν λέμε με τα παραπάνω ότι είναι η μία εκ των πλευρών εντελώς αθώα λαθών ή η άλλη προκαταλήψεων, απλά αναφέρουμε τι πρέπει να γίνει από δω και πέρα για να μην φθάσουμε, απ' ενός να θγάσουμε μόνοι μας τα μάτια μας, απ' ετέρου να αφήσουμε την κοινή γη των πατέρων μας βορρά στα συμφέροντα, τα οποία έκαναν κι εδώ την εμφάνισή τους μέσα στο γενικό κλίμα της διαφθοράς και της σήψης που κυριαρχεί στη χώρα μας. Πιστεύουμε, όμως ότι υπάρχουν πολλές ακόμη δυνάμεις καθαρές και αλώθητες από το κλίμα αυτό και δεν μένει παρά να αξιοποιηθούν προς το σκοπό αυτό με πνεύμα συναίνεσης και μετριοπάθειας και με σκοπό τη διατήρηση του νησιού μας, όπως αυτό θα μπορεί να δώσει τροφή στα παιδιά μας και στις νέες γενιές και μακριά από την «αξιοποίηση», όπως την είδαμε σε πλείστα Αιγαίοπελαγίτικα νησιά που είναι ήδη παράδειγμα προς αποφυγήν για όλους.

• **ΣΕΙΣΜΟΣ** γύρω στα 4R αργά τη νύχτα της 29ης Σεπτεμβρίου στο Μαλέα κατατρόμαξε τους Κυθηριούς στο νησί, ευτυχώς χωρίς άλλες συνέπειες.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο οικοδομήσιμο εντός οικισμού στον Κάλαμο, 2,5 στρ. Πληρ. τηλ. 6944 626665.

Δικηγορικό Γραφείο ΜΠΑΒΕΑ, ΠΙΝΑΤΣΗ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

Ιωάννης Χρ. Μπαβέας, Δικηγόρος Αθηνών Παρ' Αρείω Πάγω (LLM)
Μαρία Χρ. Μπαβέα, Δικηγόρος Αθηνών και Νέας Υόρκης (MBA/LLM)
Νικόλαος Β. Πινάτσης, Δικηγόρος Αθηνών και Νέας Υόρκης (LLM)
Μελίνα Ν. Χαχλάκη, Δικηγόρος Αθηνών (LLM)
Συνεργάτες της Πρεσβείας των Η.Π.Α. στην Ελλάδα
Εδρα: Ασκληπιού 20, Αθήνα ΤΚ 10680, Τηλ: 2103644286, Fax: 2103643556,
Email: info@bplaw.gr, Website: www.bplaw.gr
Υποκατάστημα: Ποταμός Κυθέρων, ΤΚ 80200, Τηλ: 27360 33118

Αντ'ος της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης

ομορφιά
και
παράδοση

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

Οινοποιείο Κυθέρων



Ο Ερνδρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολάρης, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυνδροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπία.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: 27360-38250
Αθήνα: 210 6125428-9

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ
τηλ. 210-42.20.591

ΚΥΘΗΡΑ
τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

ΤΕΧΝΟΔΩΜ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
(ΠΑΠΑΔΟΒΑΣΙΛΗΣ)

- ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
- ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ
- ΚΤΙΣΜΑΤΑ - ΕΛΑΙΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ
- ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
- ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΦΟΥΡΝΩΝ

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ.: 6945 638361 - 6934 163162 - 6943 849106

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΣΟΦΙΑΣ ΣΛΗΜΑΝ 4, 11526 ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ-ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 2106981332, -335, -370, ΚΙΝ: 6942555524
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ "ΙΑΣΩ GENERAL"
ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΤΑΜΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΟΥ, ΤΕΒΕ, ΤΣΜΕΔΕ, ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

- ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ
- ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
- ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Πτυχ. ΝΟΠΕ Παν/μίου Αθηνών
Ασφαλιστικός Σύμβουλος
Σύμβουλος Ακίνητης Περιουσίας
ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31059, 6948 577162

Του κυρίου ΔΕΗθώμεν (μέρος 2ο)

από τη σελ. 1

τους. Κατ' αρχήν η ΔΕΗ προσλαμβάνει συμβασιούχους για μερικούς μήνες, οι οποίοι εκπαιδεύονται και, μόλις μάθουν τη δουλειά τους... διώχνει βάσει του Νόμου, λένε. Όμως οι εργασίες των πολιτών δεν περιμένουν κι έτσι έρχονται συχνά-πυκνά κλιμάκια υπαλλήλων από τη Σπάρτη για να λύνουν τα προβλήματα, αφού όλοι οι φάκελοι των πολιτών πρέπει να ελέγχονται από τη Σπάρτη. Όταν κάποιος θέλει να βάλει ρεύμα πχ κάνει όλη τη διαδικασία και, όταν λάβει έγκριση, απευθύνεται στη ΔΕΗ στον... Πύργο Ηλείας για να υπογράψει σύμβαση και να πάρει ρεύμα. Όλα τα έγγραφα του τα στέλνουν με κούριερ, τα συμπληρώνει, τα επιστρέφει πάλι με κούριερ και δίνεται η εντολή. Τα γράφουμε όλα αυτά επειδή έχουν τη σημασία τους για τη συνέχεια. Όλη αυτή η γραφειοκρατία μπορεί να ταλαιπωρεί λίγο ή περισσότερο τον πολίτη ή να τον βάζει σε έξοδα, αλλά, μέχρι τώρα τουλάχιστον, οι αρμόδιοι που έρχονται τακτικά στο νησί είναι πεπειραμένοι και ευγενείς, το ίδιο δε συμβαίνει και με αυτούς που απαντούν στα τηλέφωνα στη Σπάρτη και στον Πύργο. Εδώ όμως

τελειώνουν τα καλά! Και αυτό με ευθύνη της ΔΕΗ και όχι του προσωπικού της. Γιατί είναι παντελώς αδιανόητο για έναν οργανισμό όπως η ΔΕΗ να αφήνει ένα νησί με 3000 κατοίκους χωρίς γραφείο με έναν έστω μόνιμο υπάλληλο που να εξυπηρετεί το κοινό. Και μην πει κανείς ότι κάνουν οικονομία (κάτι που θα συζητούσαμε) γιατί το αντίθετο συμβαίνει. Δείτε τώρα τι γίνεται. Πληρώνουν ένα συμβασιούχο, τον οποίο αλλάζουν κάθε τόσο και εκπαιδεύουν άλλον! Υστερα, τα κλιμάκια που έρχονται στο νησί κάθε τρεις και λίγο, ασφαλώς πληρώνονται εκτός έδρας, έχουν έξοδα για εισιτήρια, διαμονή, φαγητό κλπ, ενώ δεν είναι ευκαταφρόνητα τα έξοδα για τα τηλέφωνα, αφού όλη η δουλειά γίνεται μ' αυτά. Και θέλουν να μας πείσουν ότι κάνουν... οικονομία με το να καταργήσουν το γραφείο στο νησί; Κι αλήθεια, δεν υπάρχει ένας αρμόδιος στο Υπουργείο που προϊστάται της ΔΕΗ για να καταλάβει τι γίνεται, αφού και οι βουλευτές μας ή αδιαφορούν ή ρωτάνε και ξεχνάνε; Μήπως θα ήταν οικονομικότερη λύση ναβάλουν έναν παρατρεχάμενο από τους υπαυτούς (που έφθασαν αίσιας τις

4 ντουζίνες) ή, και γιατί όχι, έναν υπαυτάρχον από αυτούς που είναι χωρίς αρμοδιότητες, να αναλάβει το έργο της ΔΕΗ στα Κύθηρα οπότε να κάνουν κάποια οικονομία; Και για να σοβαρευτούμε λίγο. Πόσο λογικό είναι να κόβουν συντάξεις από τους απόμαχους για να πληρωθούν τα χαμένα και τα κλεμμένα, όταν αυτοί έχουν καταβάλει μια ζωή τις ασφαλιστικές τους εισφορές και αντί να κάνουν οικονομία τα ξεδοούν όπως περιγράψαμε παραπάνω; Και πού είναι η πολυλογούσα ΓΕΝΟΠ ΔΕΗ που απειλεί να μας κόψει τη ρεύμα, αλλά ελάχιστα νοιάζεται για προβλήματα των πολιτών, όπως τα παραπάνω; Εμείς, αν δεν πληρώσουμε το λογαριασμό, μάς κόβουν και το ρεύμα (το οποίο πάντα μας το δίνουν και λειψό, αφού από 220V, που πρέπει να είναι σπάνια ξεπερνά τα 200 και πάνε στο διάδρομο οι συσκευές μας, για τις οποίες δεν μας αποζημιώνει κανένας).

Αυτή, δυστυχώς, είναι η κατάσταση με τη ΔΕΗ στα Κύθηρα και διερωτώμεθα γιατί δεν έχουμε συνέχεια των ερωτήσεων και των διαμαρτυριών από βουλευτές, समाτεία, από το Δήμο και από όλους εμάς, μέχρι η ΔΕΗ να μάθει να μας αντιμετωπίζει ως πολίτες και πελάτες και όχι ως «αγρίους» ιθαγενείς ενός παράξενου νησιού, το οποίο την υποχρέωσαν να εξυπηρετεί, όπως και όταν νομίζει... χειρότερα! Υπάρχει περίπτωση να ακούσει αυτή τη φωνή ο πρόεδρος της ΔΕΗ κ Ζερβός ή απλά θα προστεθεί κι αυτή στις ισχνές διαμαρτυρίες που ακολούθησαν το ψυχολογικό της διάλυσης του γραφείου των Κυθήρων;

ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ ΣΕ ΓΥΜΝΑΣΙΟ-ΛΥΚΕΙΟ

από τη σελ. 1

τοί, όμως, οι άνθρωποι διδάσκουν τα παιδιά συνέπεια και υπευθυνότητα! Ίσως γι' αυτό το λόγο έχει καταντήσει η χώρα μας στα χάλια που όλοι γνωρίζουμε, αφού από την Παιδεία ξεκινούν όλα. Για να δούμε καλλίτερα τι συμβαίνει, τα τελευταία χρόνια, τοποθετούνται 2-4 καθηγητά αγγλικών, οι οποίοι αποσπώνται άμεσα ακόμα και στο υπουργείο, κρατώντας δεσμευμένες δύο οργανικές θέσεις, όπου βέβαια δεν μπορούν να γίνουν διορισμοί. Είναι άγνωστο αν και πόσοι από αυτούς παίρνουν και τα αυξημένα μέρη για τις νησιωτικές περιοχές και κοροϊδεύουν τους υπόλοιπους. Και οι πολιτικοί μας, συνεπικουρούμενοι από τους συνδικαλιστές, έχουν εφευρέσει δεκάδες τρόπους για να γίνονται νόμιμα όλα αυτά, αφού οι ίδιοι κάνουν τους νόμους και τις εξυπηρετήσεις. Ο κόσμος, όμως, απαιτεί να σταματήσει όλο αυτό το αλισβερίσι με την εκλογική πελατεία των βουλευτών και να υπάρχουν οι απαραίτητες οργανικές θέσεις σε κάθε σχολείο, οι οποίες να καλύπτονται μόλις αρχίσουν τα μαθήματα και όχι στη μέση της χρονιάς! Να συμπληρώσουμε την εικόνα με την παρατήρηση ότι η ίδια κατάσταση υπάρχει και στο Γυμνάσιο, όπου δεν δόθηκε απόσπαση σε καθηγητή για το Αρχείο, όπου προσφέρει έργο, αλλά για άλλες... πολιτείες και για τα υπουργεία αναχωρούν εύκολα, ενώ και από εδώ λείπουν τώρα 5 εκπαιδευτικοί.

Η τουριστική κίνηση

από τη σελ. 1

Κρήτη λόγω των προσφορών της ΛΑΝΕ. Είχαμε αναφέρει στο προηγούμενο ότι κάθε δρομολόγιο είχε 200-250 περίπου επιβάτες αυτής της κατηγορίας, ενώ στο τελευταίο δρομολόγιο του Αυγούστου ο αριθμός αυτός πλησίασε τα 500 άτομα. Μάλιστα, λόγω μιας προσφοράς της εταιρείας κατά την εορτή της Παναγίας στις 24 Σεπτεμβρίου είχαμε 620 επιβάτες από Κρήτη για ένα διήμερο και άλλους τόσους περίπου από τον Πειραιά σε δύο δρομολόγια. Η πολιτική αυτή της εταιρείας φέτος είχε τη ρίζα της στις κινήσεις επαγγελματιών του νησιού και των συλλόγων τους, οι οποίοι ζήτησαν από τη ΛΑΝΕ να κάνει προσφορές για να τονωθεί η κίνηση κάτι που έγινε. Μάλιστα, όπως μας ανέφεραν οι επαγγελματίες, έγιναν επαφές και με το Δήμο για προβολή του νησιού σε ραδιοφωνα Κρήτης και Πελοποννήσου για το τρίμηνο Ιουνίου - Αυγούστου με κόστος €11.000, από το οποίο ο Δήμος κάλυψε τις €7.000, η εταιρεία του τοπικού «Πορφυρούσα» €1000 και οι επαγγελματίες τα υπόλοιπα. Η πολιτική αυτή ήδη έχει ορατά αποτελέσματα και η επιθυμία όλων των πλευρών είναι να συνεχιστεί, καθώς μπορεί να αποφέρει περισσότερα με μεγαλύτερη συμμετοχή και καλλίτερο συντονισμό των συλλόγων των επαγγελματιών, αλλά και των πλοίων που δραστηριοποιούνται στα Κύθηρα.

ΗΛΙΑΣ ΣΤΑΘΑΚΟΣ

- Τοποθετήσεις πλακιδίων-μαρμάρων
 - Κατασκευές ιζακίων
 - Επενδύσεις πέτρας
- Βριοκόμασε πάντα κοντά σας με πολυμελές συνεργείο και σας εξασφαλίζουμε άριστη και διαχρονική ποιότητα στην παροχή των υπηρεσιών μας.

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες στα Κύθηρα

ΣΠΑΡΤΗ: ΤΗΛ.: 27310 25912, 6974 036533

ΦΑΤΣΕΑΣ

Αντιπροσωπεύουμε τους μεγαλύτερους κατασκευαστές σε κάθε τομέα με κριτήριο την ποιότητα, την οικονομία και την αξιοπιστία. Σας προσφέρουμε ολοκληρωμένες μελέτες, ποιτικές κατασκευές και πλήρη τεχνική υποστήριξη, τόσο στο σπίτι όσο και στην επιχείρησή σας.

- ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
- ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
- ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ (Ξενοδοχείων και εστιατορίων)
- ΕΠΑΓΓ/ΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (απορρυπαντικά - χαρτικά)
- ΜΕΛΕΤΕΣ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ (υδραυλικών και κλιματιστικών)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΤΟΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ
Δεκτές όλες οι πιστωτικές κάρτες

Πιο κοντά σας, δε γίνεται!

Εμπορία Ηλεκτρικών Συσκευών • Κλιματισμός • Επίπλα Κουζίνας
Φατσάδικο, Κύθηρα Τ.Κ. 801 00, Τ: 27360 31089 F: 27360 31641, e-mail: pfatseas@otenet.gr

Παράκληση

Παρακαλείται ο κ. ΑΘ. ΤΟΥΜΠΑΚΑΡΗΣ που κατέθεσε στο λογαριασμό της Εμπορικής Τράπεζας ευρώ 40 στις 16 Ιουνίου να επικοινωνήσει άμεσα με την εφημερίδα.

«FYRI AMMOS»

Επιπλωμένες Τουριστικές Κατοικίες



Οι Επιπλωμένες Τουριστικές Κατοικίες «FYRI AMMOS», κτισμένες λίγα μέτρα από την παραλία της Φυρής Άμμου στην Αγία Πελαγία, σας καλωσορίζουν στα ολοκαίνουρια σύγχρονα διαμερίσματά τους, για αξέχαστη διαμονή.

ΚΥΘΗΡΑ
- ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. 27360 34302 / 210 6126583, FAX. 27360 33937
e-mail: info@fyriammos.gr
WEBSITE: www.fyriammos.gr

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ "ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."

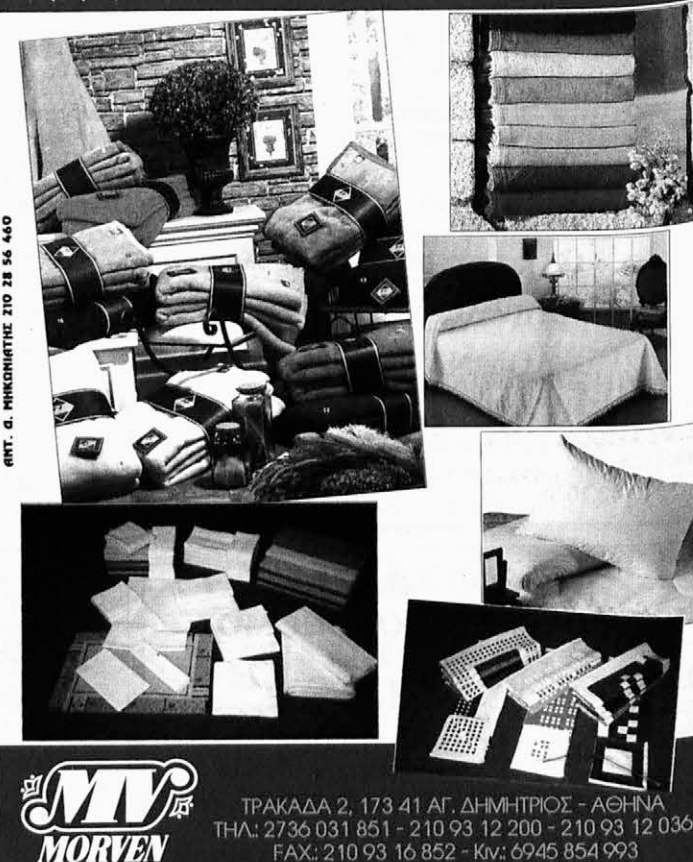
ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίων
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ

Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού



MV MORVEN

ΤΡΑΚΑΔΑ 2, 173 41 ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 2736 031 851 - 210 93 12 200 - 210 93 12 036
FAX: 210 93 16 852 - Κιν: 6945 854 993

PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΧΩΡΑΣ: Με αντιδράσεις και πολλά ερωτηματικά

από τη σελ. 1

«στήσιμο» των έργων στα οποία συμμετέχουν λίγοι εργολήπτες, πολλές φορές δε θεωρείται ότι προσυμφωνούνται, ώστε το έργο να ανατεθεί στον εκλεκτό του Υπουργείου που έχει την ευθύνη. Εδώ, λοιπόν, έχουμε μία απόφαση της 9/4/2010 του υπ. Εσωτερικών με την οποία το έργο χαρακτηρίζεται ειδικό με μνεία της απόφασης του 1996 και κρίνεται σκόπιμο να γίνει με τον τρόπο που προαναφέραμε. Στη συζήτηση στο ΔΣ αναφέρθηκαν τα παραπάνω, δόθηκε όμως η απάντηση από την πλειοψηφία (ο κ. Δήμαρχος απουσίαζε από

τη συνεδρίαση λόγω έκτακτης συνάντησης με τη ΓΓ του Υπ. Πολιτισμού) ότι ο Δήμος δεν «στεινεί» έργα, αφήνοντας ενδεχόμενα υπόνοιες ότι αυτό μπορεί να το κάνουν κάποιοι άλλοι! Και αν αυτό μπορεί να είναι αληθές, άλλο τόσο αληθές όμως είναι ότι, χωρίς τη συμμετοχή των Δήμων στη διαδικασία κανένα στήσιμο ή «στήσιμο» δεν μπορεί να περπατήσει. Επίσης, άλλο τόσο αληθές είναι, ότι οι δήμοι που δεν εμπλέκονται σε παρόμοιες διαδικασίες δεν βλέπουν έργα ποτέ στη ζωή τους και γι' αυτό είναι συνήθεια ανάμεσα στη Σκύλλα (της νομιμότητας) και στη Χάρυβδη (της απραξίας). Εκτός, βέβαια, και κάνουν σωστά τη δουλειά τους, ετοιμάζοντας μελέτες για όλα τα έργα που προγραμματίζουν, την ίδια στιγμή που το κράτος οφείλει να αλλάξει τους νόμους και να κλείσει τις τρύπες που έχουν ανοίξει επιτηδείοι κρατικοί λειτουργοί που τώρα γελάνε με τα μέτρα λιτότητας που έπεσαν στην πλάτη όλων. Και

το κακό είναι ότι, αν, όπως στη συγκεκριμένη περίπτωση, ξεφύγουν υποψίες για όσα περιγράφονται παραπάνω, άντε ύστερα να μαζέψουμε τις φήμες. Και εδώ έχουμε ένα γεγονός, ότι επελέγη η πλέον ε-

γού με πιθανή παράλληλη εκτίναξη του κόστους ακόμα ψηλότερα. Σε μία εποχή που μισθωτοί και συνταξιούχοι στενάζουν κάτω από το λογαριασμό της κρίσης, πώς κάποιος μεγαλοπαράγοντες στο Υπ. Εσω-



Σίγουρα το πανέμορφο Μπελβεντέρε και η Χώρα χρειάζονται ανάπλαση. Απαιτείται όμως η μέγιστη προσοχή, με σωστή μελέτη και διαχείριση χωρίς σκίες.

πισφαλής διαδικασία για ένα έργο τέτοιου κόστους για το οποίο μάλιστα ακόμη δεν έχει εξασφαλιστεί η χρηματοδότηση. Και οι κακές γλώσσες συνεχίζουν (φθάνουν μάλιστα να μιλούν ότι σύντομα θα υπάρξουν επίσημες καταγγελίες) για ένα έργο, το πραγματικό κόστος του οποίου ίσως και να μην ξεπερνά το μισό του προϋπολογισμού! Παράλληλα, αναφέρθηκε ότι, όπως προκύπτει από τη μελέτη, δεν έχει ληφθεί υπ' όψιν το δίκτυο ομβρίων της αγγλοκρατίας, το οποίο διαπερνά τον κεντρικό δρόμο στη Χώρα και στο οποίο καταλήγουν τώρα τα νερά πολλών υπονόμων. Άρα θεωρούν βέβαιη την επέμβαση της Αρχαιολογικής υπηρεσίας (άραγε δεν το εγνώριζαν όσοι συνέταξαν τη μελέτη;) και την ως εκ τούτου καθυστέρηση του έρ-

τερικών δέχονται, καθοδηγούν ή ανένχονται τέτοιες μεθοδεύσεις που οδηγούν σε προϋπολογισμούς-τέρατα, για να μην μιλήσουμε και για έργα-τέρατα, όπως έχουμε δει αλλού; Και τώρα τι γίνεται; Αν το έργο σταματήσει εδώ, όπως επίσης

ακούγεται και είναι έτοιμο να χρεωθεί στους διαφωνούντες, ποιος θα βγάλει από το μυαλό του κόσμου ότι είχαμε «στήσιμο» που δεν πέτυχε και οι πρωταγωνιστές το πάνε αλλού;

Για το λόγο αυτό, απαιτείται άμεσα να ξεκαθαρίσουν τα πράγματα. Και αυτό μπορεί να γίνει αν ενημερωθεί ο ίδιος ο υπουργός για τις μεθοδεύσεις των υφισταμένων του και σπάσει το απόστημα, καθώς αυτό ασφαλώς δεν θα γίνεται μόνο για μία «ψωροανάπλαση». Δεν είναι δυνατόν κάποιοι διεφθαρμένοι ανώτατοι κρατικοί λειτουργοί, συνεπικουρούμενοι από πρόθυμους μεγαλοεργολάβους και αδύναμους Δημάρχους που επιθυμούν να δείξουν έργο, να συνεχίζουν το «έργο» σπρώχνοντας τη χώρα ακόμα πιο κάτω.

Και για να ξεδιαλύνουμε λίγο τα πράγματα με μία δική μας πρόταση. Μια και πολλοί θεωρούν ότι όλα τα παραπάνω μπορεί να είναι και παιχνίδια εργολάβων ας δεχθούν ευθέως οι αρμόδιοι τα εξής: Το έργο να προχωρήσει κανονικά με ανοιχτό μειοδοτικό διαγωνισμό, έτσι ώστε να κλείσουν άμεσα όλα τα στόματα. Είναι η μόνη οδός για να ξεκαθαρίσουν τα πράγματα. Αν δεν γίνει αυτό όλοι θα μουντζουρίζουν και μπορεί το θέμα να φθάσει και στις δικαστικές αίθουσες όπως απειλούν ήδη μερικοί!



Λευκές Ιδέες

ΝΙΚ-ΝΙΚ

- ✓ Κουρτίνες
- ✓ Κουρτινόξυλα
- ✓ Σεντόνια
- ✓ Πετσέτες
- ✓ Κεντήματα
- ✓ Παπλώματα
- ✓ Κούβρ-λι
- ✓ Μοκέτες
- ✓ Μαξιλάρια
- ✓ Διακοσμητικές Προτάσεις

ΚΑΛΗΣΠΕΡΙΑΝΙΚΑ
Τηλ.: 27360 33119, 6980 580867

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Με το να μας αναθέσειτε την πώληση του σπιτιού σας ή του κτήματός σας, πληρώνετε μεσικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το σπιν πραγματική του αξία. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

ΗΛΕΚΤΡ ΦΩΤΟΡΑΜΑ

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ Ι. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ & ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΛΙΚΟ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ
ΚΙΝΗΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ - ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
ΚΑΜΕΡΕΣ - ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ
ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ - ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ
ΠΙΝΑΚΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.-FAX: 27360 39080
e-mail: elektrofotorama@altecnet.gr

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Μεγαλοσυκονόμου



Διάσταση 32 X 28 εκ.
Ασήμι 999

ΑΘΗΝΑ: Α. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 1, ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ - Τηλ. 210 9923347
ΚΥΘΗΡΑ: Μυλοπόταμος 27360 • 31663



Διάσταση 27 X 38 εκ.
Η Παναγία Μυρτιδιώτισσα.
Ζωγραφική στο χέρι,
για κάθε κυθηρικό σπίτι,
στην εξαιρετική τιμή των 145€

Το επόμενο φύλλο των «Κ» θα κυκλοφορήσει, λόγω των εκλογών, μία εβδομάδα ενωρίτερα από την τακτική ημερομηνία έκδοσης, άρα οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να έχουν παραδώσει την ύλη μέχρι την 17η Οκτωβρίου. Για ύλη που έχει σχέση με τις εκλογές απαιτείται προσυμφωνή.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Ποταμό (έναντι ΠΡΟ-ΠΟ) διώροφο κατάστημα (100m2 ισόγειο, 50m2 όροφος, με ξεχωριστή είσοδο). Ιδιοκτήτης: τηλ. 6974 110653, 27360 34269.

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ - ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΗ/ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΠΕΤΡΙΝΩΝ κτιρίων, Ο/Σ
ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΟΧΗΣ σε ΣΕΙΣΜΟ παλαιών κτιρίων
ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓ. ΛΥΜΑΤΩΝ μελέτη/κατασκευή

ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε. ΜΟΙΡΑΣΓΕΝΤΗΣ

- Διπλ. ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Παν. Πατρών,
- MSc Σχεδιασμός και Ανάλυση Κατασκευών Ε.Μ.Π.
- Διπλ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ Πολ. Κρήτης
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ 157-159
Τηλ.: 27360 33618, 6972 874363 dmirasgentis@hotmail.com 210 4118506

computer networks
communications

ROMINOS

ΜΑΖΙ ΣΑΣ ΜΕ ΕΓΓΥΗΜΕΝΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΠΟ ΤΟ 1980
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ NOVA ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
ΠΩΛΗΣΕΙΣ-ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ-ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ
ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΓΕΙΩΝ ΚΕΡΑΙΩΝ
ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΟ INTERNET ΟΤΕ HELLAS SAT - ΔΟΜΗΜΕΝΕΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΕΙΣ -
ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΕ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ, ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙΚΙΕΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ-ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ-ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΗΧΗΤΙΚΕΣ ΚΑΛΥΨΕΙΣ

ΚΥΘΗΡΑ: ΛΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ.: 27360 38238
FAX: 27360 38240
ΚΙΝ. 6944 315552, 6948 048765

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΑΘΗΝΑ: ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ.: 210 9421453
FAX: 210 9401100

ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΟΧΗ
ΚΥΘΗΡΩΝ

PANAYOTIS

RENT A CAR - MOTORENT
BICYCLE CANOES RENTALBOATS WATER SKI

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981
ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ
ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ
ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600 fax:27360.31789 ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.34393
ΧΩΡΑ: 27360.31004 ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 6944.263757
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944.263757 ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: 6944.263757
www.panayotis-rent-a-car.gr - email: panayoti@otenet.gr
Παράδοση και Παραλαβή οχημάτων σε οποιοδήποτε μέρος των Κυθέρων

**UNO
SHOES
& SLIPPERS**

Φιλαρέτου 82
Καλλιθέα
Τηλ./Fax: 210 9569951

Το κατάστημα UNO
τώρα και στα Κύθηρα!
Στον ανακαινισμένο κάτω όροφο
του Super Market Βάρδας στο Λιβάδι,
θα βρείτε μεγάλη ποικιλία υποδημάτων
σε καλή ποιότητα,
και στις καλύτερες τιμές!

Λιβάδι - Κύθηρα - Τηλ: 27360 31959 Κιν.: 6978 330 852

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999 σε 4 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος ασημογραφίας. Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Ματίνας Σκιαδά - Πετροχείλου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

Εκδήλωση για τον Ευθύμιο Καββαθά

Εκδήλωση στο θέατρο του Ποταμού αφιερωμένη στη μνήμη του Μητροπολίτη Κυθήρων Ευθυμίου Καββαθά (1848-1915) οργάνωσε η Μητροπολιτική Κυθήρων στις 18 Σεπτεμβρίου. Στην εκδήλωση παρέστη ο Μητροπο-



λίτης Θηβών και Λεβαδείας κκ Γεώργιος με τη βυζαντινή χορωδία της περιοχής από την οποία καταγόταν ο Καββαθάς, ενώ μίλησαν για τη ζωή και το έργο του οι, π. Νεκτάριος Τσεκούρας, Καλή Λούσκου, π. Πέτρος Μαριάντος και Κοσμάς Μεγαλοκονόμος. Εκκλησιαστικούς ύμνους απέδωσε η βυζαντινή χορωδία Λειβαδιάς, μουσικό πρόγραμμα η Φιλαρμονική Ποταμού και παρουσιάστηκαν παραδοσιακοί χοροί από το Λαογραφικό Όμιλο Αράχωβας και από χορευτικά συγκροτήματα Κυθήρων υπό την καθοδήγηση της καθηγήτριας Ελένης Χατζοπούλου-Τζοβάρα. Την εκδήλωση χαιρέτισαν οι Μητροπολίτες Κυθήρων και Λεβαδείας κκ Σεραφείμ και Γεώργιος και οι εκπρόσωποι των τοπικών αρχών.

Δημοτικό Σχολείο Ποταμού

Το πρώτο με συνένωση

Τελικά έγινε η συνένωση στο Δημοτικό Σχολείο Ποταμού, στο οποίο συγχωνεύθηκαν τα σχολεία Αγ. Πελαγίας και Καστρισιανικών και λειτουργεί πλέον ως εξάτάξιο. Στον αγιασμό παρέστη και ο υφυπουργός Παιδείας κ. Ι. Πανάρετος. Όσον αφορά την ίδρυση και κατασκευή των δύο νέων σχολικών συγκροτημάτων δεν υπάρχει καμία σχετική ενημέρωση. Απλά θυμόμαστε αυτές τις μέρες όσα έλεγαν λίγο πριν τις προηγούμενες δημοτικές εκλογές οι υποψήφιοι για το θέμα αυτό και αναλογιζόμαστε τι θα λένε στις μεθεπόμενες για το ίδιο θέμα!

Ημερίδα για τα μονοπάτια

Ημερίδα για τα μονοπάτια των Κυθήρων προγραμματίσε το ΚΙΠΑ στα πλαίσια του βου. Διεπιστημονικού Μεταπτυχιακού Προγράμματος Εκπαίδευσης Νέων Επιστημόνων που οργανώνει για 4η χρονιά το Πάντειο Πανεπιστήμιο σε συνεργασία με το ΚΙΠΑ. Ο τίτλος της ημερίδας είναι: Κύθηρα-Αντικύθηρα 2010, «Εξασμένα Μονοπάτια» αναπτυξιακή πρόκληση για έναν ποιοτικό τουρισμό. Στα πλαίσια της ημερίδας προγραμματίζονται ανακοινώσεις ειδικών, ενώ έχει ενδιαφέρον ότι στο μονοπάτι Καψάλι-Σπηλίες, για το οποίο γράφουμε στο προηγούμενο, έχουν ήδη αρχίσει εργασίες καθαρισμού.

Το δικό μας ευχαριστήριο

Δεν είναι λίγες οι φορές που γεμίζουν οι στήλες μας ευχαριστήρια για τη δράση διάφορων πολιτικών, τους οποίους συγχαιρούν διάφοροι για το ενδιαφέρον τους για τον τόπο (λέτε κι αυτό δεν είναι στα καθήκοντά τους) ενώ πολύ περισσότερα διαβάζουμε από τις επίσημες ιστοσελίδες των αρχών μας. Εκείνο που δεν είδαμε φέτος και ως μας συγχωρήσουν οι αρχές μας, αλλά τουλάχιστον σε μας δεν έφθασε τίποτα, είναι ένα ευχαριστήριο για όλους όσους έτρεξαν εθελοντικά και πρόσφεραν τις υπηρεσίες τους για την κατάσβεση των πρόσφατων πυρκαγιών στο νησί. Από τα «Κ» λοιπόν, εκφράζουμε, πιστεύοντας ότι εκπροσωπούμε όλους τους Κυθρήσιους, τα πιο θερμά και ειλικρινή μας συγχαρητήρια σε ΟΛΟΥΣ όσους προσέτρεξαν αυθόρμητα και βοήθησαν με κάθε τρόπο στις προσπάθειες για την κατάσβεση της πυρκαγιάς. Τα Κύθηρα τους οφείλουν πολλά και άνθρωποι όπως αυτοί θα ήταν οι καταλληλότεροι για να συμπαραταχθούν με όλες τις υγιείς δυνάμεις του τόπου και να συνδράμουν στις προσπάθειες για μία σωστή και ισόρροπη ανάπτυξη με προστασία της φύσης και της πολιτιστικής μας κληρονομιάς. Το δικό μας ευχαριστήριο είναι το ελάχιστο, ειδικά μάλιστα στα νέα παιδιά που έδωσαν την ψυχή τους στην άνιση μάχη, τη στιγμή που άλλοι σχολίαζαν στα καφενεία ή διασκεδάζαν με θέα τον καπνό και τη στάχτη.

«Το μαύρο αγνάντι»...

Μητάτα μου ύστερα από τις φοβερές φωτιές του φετινού καλοκαιριού, δεν τολμώ πια ν' αγναντέψω τη θέα από το μπότζιο σου, όπου από καταπράσινη που ήταν, κατάντησε «μαύρη κι άραχνη»... Και να σκεφτεί κανείς πως δεν είναι η πρώτη φορά που το Τσιρίγο μας μαυρίζει καλοκαιρικά και πολύ φοβάμαι ούτε η τελευταία, όσο θα υπάρχουν ανεύθυνοι πολίτες και σκόρπιο «μπαρούτι», ξερονόμη, σε ολάκερη τη γή του νησιού μας έτοιμο να εκραγεί ανά πάσα στιγμή με τις υψηλές θερμοκρασίες και τους δυνατούς αγέροντες, αλλά και την απροσεξία, σκόπιμη μερικές φορές, των αδιάφορων ανθρώπων...

Όμως τώρα ότι και να πούμε εκ των υστέρων, είναι μάταιο και πιθανώς υποκριτικό, η καταστροφή έγινε... Οι Τσιριγώτες οι μόνιμοι κάτοικοι του νησιού που απολάμβαναν τη χαρά της μαγευτικής καταπράσινης θέας, τώρα θα είναι αναγκασμένοι για τα επόμενα χρόνια, να υπομένουν την απογοήτευση του μαύρου και του καταθλιπτικού, ζώντας με την ανάνηψη της παλιάς όμορφης θέας και τη προσδοκία ότι γρήγορα θα ξαναβλαστήσει η ευλογημένη γή των Κυθήρων όση κήκε το περασμένο καλοκαίρι, αν την αφήσουν βέβαια άνθρωποι και κατσίκια...

Τσιριγώτες μου καταλαβαίνω τον πόνο σας για το χαμό της παρουσίας σας, όμως όπως είπα και παραπάνω, τα ακαθάριστα χωράφια μας από το ξερόχορτο, είναι μία από τις κύριες αιτίες της φωτιάς, την οποία εκμεταλλεύονται οι διάφοροι καιροσκόποι... Ας αναλογιστούμε λοιπόν όλοι τις ευθύνες μας και μην περιμένουμε μόνο από τους πυροσβέστες και τα πυροσβεστικά αεροπλάνα να

μας λύσουν το πρόβλημα. Όπως απέδειξαν οι εμπειρίες από τα περασμένα χρόνια, τόσο στο Τσιρίγο, όσο και σε ολάκερο τον κόσμο, όταν φουντώσουν οι φλόγες και φυσά δυνατός αγέρας, είναι σχεδόν αδύνατο να αντιμετωπι-

Το ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

στούν τα πύρινα μέτωπα. Αν όμως η φωτιά αναζωπυρώνεται με μπονάτσα καιρό, τότε η ευθύνη των «υπεύθυνων» είναι ολοφάνερη... Είναι αλήθεια βέβαια πως σε τέτοιες μεγάλες φυσικές καταστροφές αποδεικνύεται πόσο μικρός είναι ο άνθρωπος, αλλά και πόσο ανίκανη είναι η κρατική μηχανή για να τις αντιμετωπίσει... Η αντιμετώπιση όμως της φωτιάς φίλοι μου, δεν είναι μόνο θέμα επιβίωσης, αλλά και αγωγής όλων μας...

Εδώ θα ήθελα να συγχαρώ τη συνεισφορά του εθελοντισμού στο οδήσιμο της φωτιάς στα Κύθηρα από νέους κυρίως τσιριγώτες, αλλά και ξενομασάρους, αλλά και να παρατηρήσω την σκανδαλώδη αδιαφορία πολλών άλλων, που με κανέναν τρόπο δεν θέλουν «να χαλάσουν τη χαρένια τους»...

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 2.829 τμ. στα Κοντολιάνικα εντός οικισμού και εντός ορίων ζώνης επαφπόμενου με δρόμο προς Άγιο Ηλία. Τηλ.: 210 8622058, 27360 34139 και 6972 797524.

Poly Praxis
ΥΠΕΡΕΣΙΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Τοπογραφικό διαγράμματα, Κτηματολόγιο, Οικοδομικές άδειες, Επίβλεψη, Κατασκευή, Αναπτυξιακοί νόμοι. Πραγματογνωμοσύνες, Υπόδειξη ακινήτων

Θανάσης Βλαχογιάννης, Τοπογράφος Μηχανικός ΕΜΠ, MBA
Σταυρούλα Πάττα, Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ, MSc
Κων/νος Φουρνάρης, Αρχιτέκτων Μηχανικός ΕΜΠ

Υποστήριξη από το δικηγορικό γραφείο **ΜΠΑΒΕΑ, ΠΙΝΑΤΣΗ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ** και το λογιστικό γραφείο **ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΟΥΛΟΥ**

Εδρα: Π. Πατρών Γερμανού 4 Ν. Ιωνία, τηλ: 210 2710991, fax: 210 2710191
Υπ/μα: Ποταμός Κυθήρων, τηλ: 27360 33293, website: www.polypraxis.gr

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)
- ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
- ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ - ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

- ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α' ΚΑΙ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΗΣ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΡΓΥΡΟΠΟΛΗ Τ.Κ. 16452
(Δίπλα στο CONTINENT)
ΤΗΛ - FAX: 210-99.68.573

PLEXIGLASS
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΝΕΟΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ, θέση Μαδερρά, τρίτη ζώνη, εντός σχεδίου, πωλούνται 2 οικόπεδα αμφιθεατρικά: α) όπισθεν ξεν. Romantica 850 τ.μ. β) 931 τ.μ. με εξαιρετική θέα προς τη θάλασσα. Τηλ. 210 3452534 & 27360 33220 και 697 9781689.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1875 τ.μ., περιοχή ΛΟΥΡΟΙ (Τρελοκομείο), έναντι βενζιναδίκου Σοφίου. Πληροφ. τηλ. 6944 240 379.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΥΛΑΚΗΣ

Ταξίδι στις γεύσεις των Κυθήρων

Παραδοσιακές Συνταγές και Προϊόντα ΕΚΔΟΣΕΙΣ “ΚΥΘΗΡΟΠΟΙΗΜΑΤΑ”

ΕΚΔΟΣΕΙΣ “ΚΥΘΗΡΟΠΟΙΗΜΑΤΑ”

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ: 27360 33500

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
Δικαστικός Επιμελητής του Πρωτοδικείου Αθηνών
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων και εκτελέσεις αποφάσεων
Κάτω Λειβάδι Κυθήρων Τ.Κ. 80100
Τηλέφωνο-Fax: 27360 31812
Κιν.: 6936 88 86 84

Τάμος & Βάπτιση

Βαπτίζετε το μωρό σας! Διαθέτουμε μια μεγάλη συλλογή από όμορφα σετ βάπτισης & μπομπονιέρας, η οποία καλύπτει όλα τα γούστα.

Παντρεύεστε! Θα σας βοηθήσουμε να πραγματοποιήσετε το γάμο σας με κάθε λεπτομέρεια από τα προσκλητήρια μέχρι & το νυφικό.

Θα σας περιμένουμε Ιουλιανού 55 Αθήνα Τηλ. 210 8848266

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΩΝ & ΑΠΛΩΝ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ
ΚΑΠΙΤΟΝΕ
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΓΓΥΗΜΕΝΗ

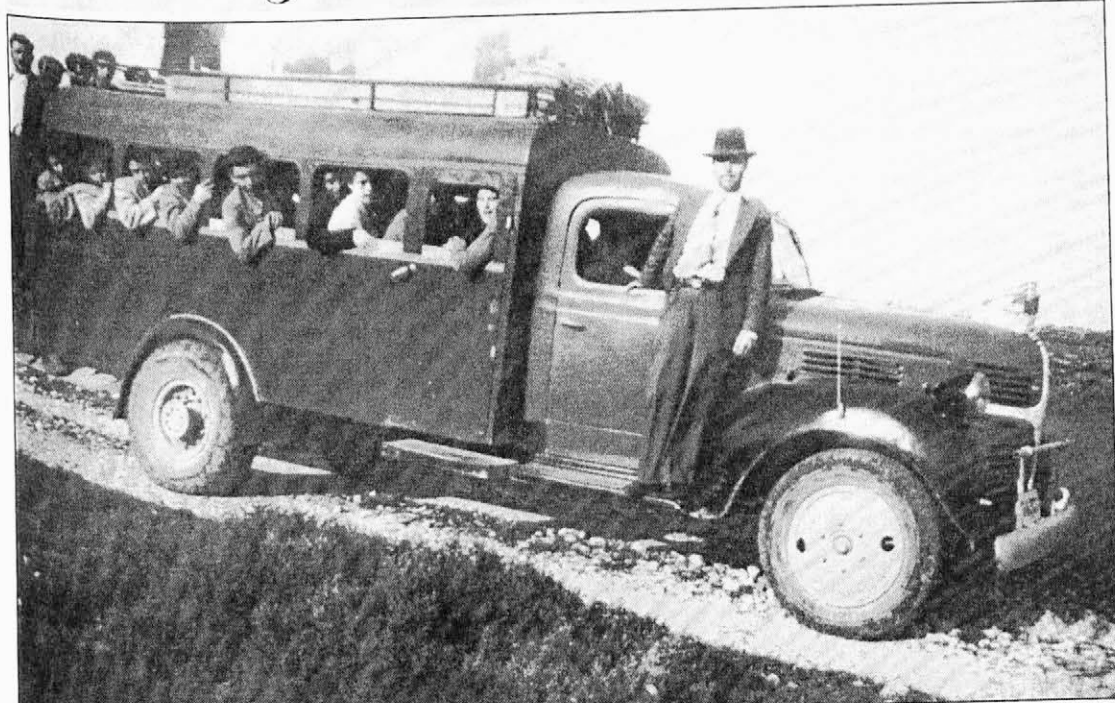
“LYDIA STROM”
ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΦΡΟΥΖΑΚΗΣ
Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 3 ΔΑΣΟΣ ΧΑΪΔΑΡΙΟΥ
(Εναντι Αθλητικού Κέντρου) ΤΗΛ. 210 5822758 - 210 5822006
ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ ΤΗΛ. 210 5599137
Αντ/πος Κυθήρων: Ρεγγ. Μεγαλοκονόμου. Λειβάδι

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ
ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως

ΤΗΛ. 2736031287

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Μια ωραία φωτογραφία τραβηγμένη γύρω στα 1950. Το φορτηγό Dodge του Τζ. Μεγαλοκονόμου, έχει μετατραπεί σε πρωτότυπο λεωφορείο και είναι γεμάτο από επιβάτες που κατευθύνονται σε πανηγύρι. Ο κακοτράχαλος χωματόδρομος δίνει το σκηνικό της εποχής, ενώ στο σκαλί είναι ο πατέρας του εκδότη των «Κ» Π. Καλλίγερος (Αρχ. Ανδρέα Μεγαλοκονόμου)

Περισσότερες απ' ευθείας αναθέσεις

Με απόφαση του Υπ. Οικονομικών, που περιέρχως ελήφθη μόλις δύο μήνες πριν από τις εκλογές, αυξάνεται κατά 25% το όριο που δίνει τη δυνατότητα στους Δημάρχους να αναθέτουν έργα με απ' ευθείας ανάθεση και χωρίς διαγωνισμό, αλλά και τη δυνατότητά τους να διενεργούν προχειρούς διαγωνισμούς. Σύμφωνα με την απόφαση το όριο για απ' ευθείας ανάθεση ανέρχεται τώρα σε €20.000, ενώ το πλαφόν των προχειρών διαγωνισμών φθάνει τώρα τις €60.000 από €45.000 που ήταν πριν. Η αιτιολογία του Υπουργείου είναι ότι τα παλαιά ποσά είχαν οριστεί το 2001 και από τότε το ΑΕΠ έχει αυξηθεί σημαντικά (Σ.Σ. ενώ η διαφθορά σίγουρα θα έχει ...μειωθεί σύμφωνα με αυτή τη λογική).

Rooms for rent ΑΝΤΩΝΗΣ & ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΚΑΤΣΟΥΛΗ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΕΡΑ (Τοποθεσία Σκαμνιά)
 ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - ΚΙΝ.: 6945 216173
 E-mail: skamniakythira@otenet.gr

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσάνος)

ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781

ΑΘΗΝΑ:

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547

ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823

ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ,

2109220188

«ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΪΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080

ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935

ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΛΥΦΑΔΑ, 2109615246

Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΞΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

Ανδρέας Γ. Μεγαλοοικονόμου

Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci

Μετεκπαίδευση στη Χειρουργική Στόματος
 Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, ΑγγλίαΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
 ΤΗΛ.: 210 95.30.149

• **ΛΑΒΑΜΕ** διαμαρτυρία εργαζομένων στο Γηροκομείο, αλλά χωρίς υπογραφή. Επειδή είναι αντιδεντολογικό να γράψουμε κάτι ανώνυμα, αν επιθυμούν ας στείλουν ό,τι θέλουν με υπογραφή και μπορούμε να εξασφαλίσουμε ότι δεν θα αναφέρουμε ονόματα. Το ίδιο ισχύει και για ανώνυμα τηλεφώνη με «καταγγελίες» για εργαζόμενους στον ίδιο χώρο. Όσον αφορά τη διοίκηση του Ιδρύματος, έχει λάβει θέση στο θέμα με επίσημη ανακοίνωσή της.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο μέσα στα Φράτσια, 1700 τμ. με φάτσα στο δρόμο 60μ, άρτιο και οικοδομήσιμο με ωραία θέα, 55.000 ευρώ.
 Τηλ.: 27360 31916 και 6982 071658.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ έκταση 13 στρ. περιοχή Λειβαδίου, οικοδομεί 400 τμ. Τηλ. 6979 911753.

ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ



- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολlegίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15
 185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272

ΧΡΩΜΑΤΑ •

ΣΙΔΗΡΙΚΑ •

ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 27360-31757

ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ Δ. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ

MD, DESMEDGEN, MRCS

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Grenoble-Γαλλία
 Ειδικευθείς στη Μ. Βρετανία, Ελβετία & Ιταλία

ΟΡΘΟΠΑΙΔΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΑΚΡΟΥ ΠΟΔΟΣ

Κουμπάρη 10, 106-74 Πλ. Κολωνακίου, Αθήνα
 Τηλ.: 210 3620666, Κιν.: 6977 627557
 Web: http://www.footzign.eu, e-mail: edk@footzign.eu

Η μικρή ιστορία

Το παζάρι του Ποταμού

Τον τελευταίο καιρό και μετά τα νέα φορολογικά μέτρα για την τοποθέτηση ταμειακών μηχανών και στις λαϊκές αγορές, έχει ανοίξει μία συζήτηση

αιώνων! Ο συγγραφέας δεν παραθέτει στοιχεία των πηγών του, γράφει, όμως, σε ανύποπτη εποχή προσθέτοντας αρκετές λεπτομέρειες, καίτοι η αναφορά



Φωτογραφία του Εμμ. Σοφίου κάπου στη δεκαετία του '50, με το καλντερίμι και τα μεταφορικά ζώα μια Κυριακή με παζάρι.

για το πόσο παλιό είναι το παζάρι που γίνεται κάθε Κυριακή στον Ποταμό. Τα «Κ», που αναφέρονται συχνά σε ειδικά θέματα της Κυθηραϊκής ιστορίας, κάνουν σήμερα μία αρχή και προσφέροντας όσα ιστορικά στοιχεία εντοπίζονται εύκολα στην κυθηραϊκή βιβλιογραφία για το θέμα. Κατ' αρχήν να αναφέρουμε ότι οι αναφορές στον τοπικό τύπο για το παζάρι κατά τον 20ό αι είναι πολλές και δεν υπάρχει αμφιβολία για τη λειτουργία του, αφού έχουμε και σχετικές φωτογραφίες που έχουν δημοσιευθεί. Από τις αναφορές στα βιβλία θα επισημάνουμε δύο, τις οποίες θεωρούμε πιο σημαντικές. Ο Ι.Π. Κασιμάτης, αναφέρει ότι στον Ποταμό γίνεται κάθε Κυριακή λαϊκή αγορά. Το βιβλίο του Κασιμάτη γράφτηκε στα μέσα του 20ού αι και καλύπτει προγενέστερα της έκδοσης γεγονότα, αν και δεν υπάρχει αμφιβολία για τη λειτουργία του παζαριού από τις αρχές του αιώνα. Ακόμη σημαντικότερη είναι η αναφορά του συγγραφέα της Ιστορίας των Κυθρών Παν. Τσιτσιλίου, ο οποίος αναφέρει ότι το παζάρι του Ποταμού έχει ζωή 6

του γίνεται εξ αιτίας της προσπάθειας του Μητροπολίτη Μελετίου να καταργήσει το παζάρι, γεγονός που είχε προκαλέσει τη σφοδρή αντίδραση των κατοίκων με τους οποίους συντάσσεται αναφανδόν ο Τσιτσιλίου. Η αναφορά του, λοιπόν, μπορεί μεν να ενέχει κάποια χρονική υπερβολή, δείχνει όμως πόσο παλαιά συνήθεια ήταν η συγκέντρωση αγροτών-παραγωγών και η ανταλλαγή προϊόντων σε έναν τόπο, κάτι που γινόταν σε όλα τα μέρη της Ελλάδας, είτε ήταν υπόδουλα στους Τούρκους, είτε βρίσκονταν κάτω από την Ενετική κυριαρχία.

Σε επόμενο σημείωμά μας θα αναφέρουμε όποια στοιχεία προστεθούν από την έρευνα πάνω στο θέμα, το οποίο, είναι φυσικό, ενδιαφέρει σημαντική μερίδα παραγωγών στο νησί, μια και έχουν αυξηθεί όσοι καλλιεργούν προϊόντα και τα διαθέτουν στο παραδοσιακό παζάρι στον Ποταμό κάθε Κυριακή. Σημ.: 1) Από την Παλαιά και Σύγχρονη Κυθηραϊκή Ζωή, Αθήνα 1978, σελ. 303 2) Η Ιστορία των Κυθρών, Αθήνα 1994, τόμ. Β', σελ. 130

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
 ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
 ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟ
 ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ

Χειρουργός - Οδοντίατρος

Πλήρως εξοπλισμένο το Ιατρείο
 βρίσκεται στο «Εμπορικό Κέντρο Βάρδα»

ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ

27360 31536

ΤΗΛ. ΟΙΚ.

27360 31585

ΚΙΝ. 6946246177

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΕΛΕΝΗ ΜΠΑΡΟΥ

Κιν. 6972994150

6909447940

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκτοξευόμενο σκυρόδεμα/Guniting)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΣΙΤΣΑ 6, τηλ.: 210-3836724

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 27360-33586, 33077

Το ιστορικό προσωπείο της εξαπάτησης, όπως προκύπτει από μια επιστολή του Μπέν της Μονεμβασίας προς τους Τσιριγώτες το 1798

Η παρακάτω επιστολή αποτελεί μέρος της αρχαικής σειράς που αφορά στους Δημοκρατικούς Γάλλους στα Κύθηρα (1797-1798) και βρίσκεται στο Τοπικό Αρχείο Κυθήρων. Για να γίνουν κατανοητοί οι λόγοι για τους οποίους συντάχθηκε, προβάλλει απαραίτητο να ενταχθεί στο σχετικό χρονικό πλαίσιο. Βρισκόμαστε λοιπόν στο 1798 και τα Κύθηρα αποτελούν μέρος της επικράτειας της Δημοκρατικής Γαλλίας, η οποία κάτω από την εμπνευσμένη ηγεσία του στρατηγού Ναπολέοντα Βοναπάρτη προελαύνει νικηφόρα στην ηπειρωτική Ευρώπη. Ένα από τα πρώτα θύματά του υπήρξε και η Γαληνότατη Δημοκρατία του Αγίου Μάρκου, η οποία με έδρα της τη Βενετία, εξουσίαζε στην ανατολική Μεσόγειο για σχεδόν 600 χρόνια. Όσο αφορά τους Επτανήσιους, για πολλές γενιές είχαν μάθει να ζουν σε ένα πολιτικό, κοινωνικό και οικονομικό πλαίσιο αυστηρά καθορισμένο, με ελάχιστες μεταβολές στο πέρασμα του χρόνου.

Όλα αυτά άλλαξαν στις 18 Οκτωβρίου 1797, με τη συνθήκη του Campo-Formio, που σήμαινε την οριστική κατάλυση της Βενετίας, επακολούθησε δε το κάψιμο του Libro d'Oro, το κατακρήμνισμα του ενετικού λένοντα και η μεθυστική υιοθέτηση του τριπύχου Ισότητας-Ελευθερίας-Αδελφότητας. Ακόμη και σήμερα δεν είναι δυνατό να συλλάβουμε σε όλη την ευρύτητα, τη δυναμική μιας τόσο βίαιης και απότομης αλλαγής στην καθημερινότητα, στα συναισθήματα, στις ιδέες και σκέψεις που επέφερε αυτή η διαδοχή στους Κυθήριους της εποχής εκείνης.

Η επικράτηση της Δημοκρατικής Γαλλίας προκάλεσε έντονες αντιδράσεις, καθώς η ισχύς της δεν περιοριζόταν στο πεδίο των όπλων, αλλά φιλοδοξούσε να καθιερωθεί ως μια καινούργια επαναστατική δύναμη που ανέτρεπε τους παλαιούς θεσμούς (πολλοί ιστορικοί την θεωρούν αντίστοιχη ή και πρόδρομη της Οκτω-

βριανής Επανάστασης). Έτσι, δεν αποτέλεσε έκπληξη η επακόλουθη δημιουργία του συνασπισμού των ευρωπαϊκών δυνάμεων εναντίον της, σε μια titania σύ-

Γράφει
Ο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΑΛΤΑΣ,
Αρχαιολόγος στα ΓΑΚ,
Τοπικό Αρχείο Κυθήρων

γκρουση η οποία έμεινε γνωστή στην Ιστορία ως Ναπολεόντειο Πόλεμος.

Τα Επτάνησα και φυσικά τα Κύθηρα βρέθηκαν στο επίκεντρο αυτής της σύγκρουσης, καθώς η σημασία που τους απέδιδε ο Ναπολέοντας ευθύς εξαρχής ήταν μεγάλη. Αλλά και οι Μεγάλες Δυνάμεις θεώρησαν ότι δεν μπορούσαν να ανεχθούν περαιτέρω την γαλλική παρουσία στο Ιόνιο και αποφασίστηκε εκστρατεία επανάκτησής τους. Γι' αυτό το σκοπό οι προαιώνιοι αντίπαλοι. Ρωσική και Οθωμανική Αυτοκρατορία, ενάντια στον κοινό εχθρό συμάχησαν και συγκρότησαν κοινό ρωσοτουρκικό στόλο με επικεφαλής τον Ρώσο ναύαρχο Ουζακόφ. Η σύμπραξη αυτή είχε ήδη αποφασιστεί τον Σεπτέμβριο του 1798, κατόπιν έντονων διαβουλεύσεων κατά τους προηγούμενους καλοκαιρινούς μήνες.

Στις 5 Σεπτεμβρίου αποστέλετο η παρακάτω επιστολή στους Τσιριγώτες, από τον μπή της γειτονικής Μονεμβασίας:

"Από μέρος του ένδοξοτατου αγά Χασάν Μπεϊ Βοηθούδα αγά και ζαπίτη Μονεμβασίας: εισέ λόγους σας Τζεριγώτες μεγάλοι και μικροί: σας χαίρετάμεν: άλλο εδώ έμαθαμεν ότι νά σας λέγουναι Λόγια πώς σας ψοθερίζομεν και πώς θέλωμεν νά έλθοιμεν νά πατήσωμεν το νησί σας, όμως ήμεεις από αυτά τά λόγια χαμπάρη δέν ήξεύρωμεν ήμεεις είμαστει γειτόνοι και ήκει δέν χιράζετε: μόνον ώσαν θέλω να έρθω έρχομαι μέ τήν φυργάδα και βγαίνω άτός μου και έρχομαι και κουβεντηάζομαι όχι νά έρθω μέ κακόν, δηατή ήμεεις είμαστει γει-

τόνοι και τέτοια λόγια δέν χρειάζονται καθώς σάς τα λέγουναι, και μάλιστα άκόμα δέν έχομεν είδησιν πώς έχει νά κάμη ό πολυχρονεμένος βασιλέας μας, και όντας έρθει είδησιν τότες έρχομαι και κουβεντηάζομαι και όποιο είναι τό καλό σας και σάς δώσει χέρη έκει στένετε, δηατή δέν τό θέλει ό Θεός να χαθούναι τόσαις ψυχαίς: μόνον τώρα μην έχετε καμίαν έγνοιαν και θένεστε περνάτε εις τον τόπον μας και μή φοβόσασται και κανείς δέν σας πηράζει έκει να είσασται θε-βαιοι: μά έμάθατε πώς έπιασε ή

λωτου καίκιού το οποίο επρόκειτο να αποδοθεί σώο και αβλαβές, αποτελεί το επιστέγασμα της κατευναστικής επιχειρηματολογίας.

Δεν ξέρουμε πόσοι Κυθήριοι πίστεψαν στις διαβεβαιώσεις του Τούρκου Μπέν, πάντως όσοι το έκαναν, θα πρέπει να απογοητεύτηκαν οικτρά, όταν στις 7 Οκτωβρίου 1798 αποβιβάστηκαν στον Αθλέμονα οι ρωσοτούρκοι και κατόπιν ολιγοήμερης αντιστάσεως κατέλαβαν το νησί.

Η επιστολή αυτή, τη συγκριμένη χρονική συγκυρία, δεί-

χή της κυρίαρχης Οθωμανικής Αυτοκρατορίας και υποδαυλίζει την επιθυμητή γι' αυτήν προσάρτηση των Ιονίων νήσων.

Η συνέχεια βέβαια, επιφύλασσε μια ξεχωριστή μοίρα για τα Κύθηρα και τα Επτάνησα ανεξάρτητα από τη θέληση του μπή της Μονεμβασίας, του Ρώσου ναυάρχου Ουζακόφ και του ίδιου του Ναπολέοντα. Σήμερα -και αυτή είναι η προσωπική άποψη του γράφοντος- απ' ό τι φαίνεται, στα Κύθηρα και την Ελλάδα, υπάρχουν ακόμη μπέηδες (έστω και αν φοράνε γραβάτες αντί για σαρίκια), το θέμα είναι κατά πόσο υπάρχουν και ραγιάδες.

Η κρίση

Ανεξαρτήτως των όσων λένε οι πολιτικοί, πολλοί ερωτούν επίμονα πόσο θα διαρκέσει η παρούσα οικονομική κρίση, ζητώντας, επί της ουσίας, τους ερωτώμενους να γίνουν προφύτες, κάτι πρακτικά αδύνατον. Εκείνο, όμως, που μπορούμε να αναφέρουμε εμείς, όσον αφορά τον τόπο μας είναι δύο πράγματα.

Πρώτον ότι η πλειοψηφία του κόσμου ελάχιστα έως καθόλου έχουν αντιληφθεί για την κρίση, την οποία διέρχεται η χώρα. Δεύτερον ότι, το βάθος και τις συνέπειες της κρίσης αυτής όσον αφορά το νησί μας, δεν έχουμε δει ακόμη, κάτι που θα αρχίσει να φαίνεται όλο και εντονότερα από το προσεχές φθινόπωρο. Όσον αφορά το πότε θα ξεφύγουμε από αυτήν και πόσα "θύματα" θα μετρήσουμε σε επιχειρήσεις και εργαζόμενους, αυτό είναι η προφητεία για την οποία δεν έχουμε απάντηση.



Φωτογρ. εκτός κειμένου

Μια παράξενη φωτογραφία με ένα σταυρό σχηματισμένο με πέτρες στην περιοχή του Καβαλιού, που είναι γνωστή ως «Οθωμανικό Νεκροταφείο» και λέγεται ότι εκεί έθαψαν Οθωμανούς κατά την πρόσκαιρη τουρκική κατοχή (1715-1718). Αξίζει να αναζητηθεί πότε και πώς έγινε ο σταυρός αυτός. (Φωτ. Μαρίνα Κ. Καλλιγέρου)

φυργάδα τόν Χιρτημίτη, αλήθεια τόν έπιασε και μου τόν έστειλε μέ τό καιή του εδώ, και μέ τό να είχαμε μερικούς παράδες και τούς έκρατήσανε εις τήν φυργάδα, μέ έτοϋτο καρτερούμεν νά έλθη ή φυργάδα νά τούς δώσωμεν τούς παράδες τους και νά τούς αφήσωμεν νά έρθουναι εις τον τόπον τους, και μή φοβόσασται ήσείς είσασται ραγιάδες δέν βγαίνει τύποτα από έσάς, μόνον κάνετε τήν δουλιαν σας και πηγενορχόσασται πάλοι εις τον τόπον μας με δίχως ζημίαν υποψίαν σας: ταϋτα και όχι άλλο -1798- Σεπτεμβριου-5-Μονεμβασία"

Η ανάγνωση αυτής της επιστολής, σε πρώτο επίπεδο μαρτυρεί ανάγλυφα τον τρόπο γραφής ενός Τούρκου μπή που απευθύνεται σε ραγιάδες, όμως σε δεύτερο επίπεδο υπάρχουν πολλά επιμέρους ενδιαφέροντα στοιχεία όπως:

1. Απευθύνεται απευθείας στους Τσιριγώτες και όχι στη γλώσσα τοπική διοίκηση του γαλλικού καθεστώτος.
2. Έχει ένα έντονο καθησυχαστικό ύφος, επαναλαμβάνοντας, τονίζοντας και διαβεβαιώνοντας πώς δεν υπάρχει κανένας φόβος τουρκικής εισβολής.
3. Το παράδειγμα του αιχμά-

χνης την προσπάθεια συγκάλυψης των επερχόμενων πολεμικών επιχειρήσεων, κατευνασμού των επί τούτου υποψιών των Κυθρίων και παράλληλα τονίζει εμμέσως πλην σαφώς την υπερο-

«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»



Ανακαινίσαμε πρόσφατα το ξενοδοχείο μας με γνώμονα υψηλές προδιαγραφές κατασκευής, δημιουργώντας χώρους με άποψη, δωμάτια, σουίτες και studios που περιλαμβάνουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις καθώς και παροχές υπηρεσιών για άτομα με ειδικές ανάγκες. Δημιουργήσαμε πάνω από όλα ένα μοναδικό περιβάλλον ηρεμίας και χαλάρωσης σε απόσταση μόλις 100 μέτρα από τη θάλασσα. Ο χώρος της πισίνας διατίθεται και για εκδηλώσεις.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ APARTMENTS

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548
(Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360-33610

www.floxenia-apartments.gr, e-mail: info@floxenia-apartments.gr



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 27360 31059

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος
Γεωλόγος- Περιβαλλοντολόγος Msc.

Γεωλογικές- Περιβαλλοντικές Μελέτες

Μυλοπόταμος Τ.Κ. 80100 Κύθηρα
Μηθύμνης 40Α Τ.Κ. 11252 Αθήνα
Τηλ: 2736034062, 6973212898, 2108662133
e-mail: megalokononmos@yahoo.gr

ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
& ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ

Felia

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9027708, 210-9027829
Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9734295
Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379
ΤΗΛ.: 210-9714111

SUPER MARKET Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

Άνθη - Φυτά
εσωτερικού και εξωτερικού χώρου
Καρποφόρα δένδρα
«ΟΑΣΗ»
Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στέλνουμε λουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πηλοσίον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 129 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 210-99 32 847

Κτηματολόγιο-Δασολόγιο

Παρά το γεγονός ότι επίσημα δεν ακούγεται τίποτε, ανεπίσημα αναφέρεται ότι στο τέλος του χρόνου ή στις αρχές του επομένου θα αρχίσουν οι εργασίες κτηματογράφησης στα Κύθηρα. Υπενθυμίζουμε ότι όλοι οι ιδιοκτήτες ακινήτων στο νησί πρέπει να είναι προετοιμασμένοι να καταθέσουν στα γραφεία που θα ανοίξουν τους τίτλους ιδιοκτησίας που έχουν και να προσδιορίσουν επί του χάρτου τις ιδιοκτησίες τους. Όσον αφορά το Δασολόγιο, το οποίο θα προηγηθεί της κτηματογράφησης, λένε ότι θα ξεκινήσουν σύντομα οι διαδικασίες, αν και δεν έχει γίνει αντιληπτή καμία διαδικασία σχετικά, πλην της αναφοράς σε εφημερίδες ότι το έργο θα ανατεθεί σε εταιρεία που ασχολείται με ανάλογα έργα. Υπενθυμίζουμε ότι το Δασολόγιο δεν ασχολείται με ιδιοκτησίες, αλλά μόνο με το δασικό ή μη χαρακτήρα των εκτάσεων και οι ιδιώτες προσκομίζουν στη συνέχεια τους τίτλους ιδιοκτησίας τους προκειμένου να την τεκμηριώσουν. Η διαδικασία κατάρτισης του μαζί με την εκδίκαση των ενστάσεων διαρκεί 8 μήνες περίπου και για το λόγο αυτόν θεωρούμε μάλλον αδύνατον να έχουν ολοκληρωθεί όλα αυτά μέχρι το τέλος του

έτους. Όσον αφορά τον Πειραιά, από τους 29 Δήμους έχουν θεωρηθεί χάρτες με βάση τον παλαιό Νόμο σε 9, είναι σε φάση κατάρτισης σε 7 και σε φάση διόρθωσης σε 11. Το βασί-



Οι δασικοί χάρτες θα ξεκαθαρίσουν τι είναι δασικό και τί όχι, ώστε να πάψει η ταλαιπωρία και η εξάρτηση των πολιτών.

κό πρόβλημα είναι η χρήση των αεροφωτογραφιών του 1945 για τις οποίες επιμένει το ΣΤΕ, αλλά αντιδρούσαν στο ΥΠΕΧΩΔΕ μέχρι πριν ένα χρόνο. Αντίθετα, στα Κύθηρα, ό-

που το Δημόσιο δεν κατέχει περιουσία, η χρήση των αεροφωτογραφιών του 1945, στην οποία επιμένει η νυν ηγεσία του Υπ. Περιβάλλοντος, είναι ευνοϊκή για τους κατοίκους. Όλα αυτά αναμένεται να ξεκαθαριστούν από το νέο δασικό νόμο, η κατάρτιση του οποίου έχει προχωρήσει και α-

τεθεί Σχέδιο Νόμου για τους Δασικούς Χάρτες. Κατά τη διαδικασία των αντιρρήσεων οι πολίτες έχουν δικαίωμα να εκπροσωπούνται από τεχνικό σύμβουλο. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία οι πολίτες θα ζητούν, όπως και σήμερα, το έγγραφο σχετικά με το δασικό ή μη χαρακτήρα μιας έκτασης, η απάντηση, όμως θα γίνεται σύντομα, χωρίς τη σημερινή διαδικασία, ενώ θα καθορισθεί και η καταβολή χρηματικού παραβόλου. Σύμφωνα με τις πληροφορίες των «Κ» η διαδικασία σύνταξης των χαρτών έχει ήδη ανατεθεί σε ιδιωτική εταιρεία, η οποία θα συμπεριλάβει στους χάρτες τους μέχρι σήμερα χαρακτηρισμούς της Δασικής Υπηρεσίας, που έχουν δοθεί έπειτα από αιτήσεις πολιτών. Δεν έχει γίνει

γνωστό τι πρόκειται να γίνει με τις υποθέσεις που εκκρεμούν.

Καταλήγουμε με την παράκληση προς τη νέα διεύθυνση του Δασαρχείου στον Πειραιά να μην συνεχίσει την τακτική της δημοσίευσης των αποφάσεων που αφορούν τα Κύθηρα σε πειραικές εφημερίδες, τις οποίες δεν διαβάζει κανένας στα Κύθηρα, αλλά στις τοπικές εφημερίδες του νησιού. Και αυτό δεν το λέμε τόσα χρόνια τώρα για να προσθέσουμε υλικό στις σελίδες μας, αλλά γιατί δεν είναι ηθικά σωστό να αγνοούν οι κάτοικοι των Κυθήρων τις αποφάσεις που τους αφορούν και από τις οποίες κρίνονται οι περιουσίες τους. Καίτοι ο νόμος επιτρέπει κάτι τέτοιο έχουμε τονίσει κατ' επανάληψιν ότι δεν είναι σωστό.

«Τρεις λαλούν...», ποίος θα χορέψει;

από τη σελ. 1

δήλωση στα «Κ», όπως και της ανεξάρτητης Συμβούλου κυρίας Μάντης Νοταρά (είχε εκλεγεί με τον κ Κουκούλη στις περασμένες εκλογές). Ακόμη μετέχουν οι παλαιοί κκ. Δ. Πανάρετος, Π. Ζαντιώτης, Π. Καλλιγερός και Γκ. Γκίκας, ενώ έκπληξη πρώτου μεγέθους θεωρείται η συμμετοχή του πρώην στελέχους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και νυν στελέχους μεγάλων εταιρειών (ΔΟΛ, Αερολιμένας Ε. Βενιζέλος) κ. Αντ. Τριφύλλη, το όνομα του οποίου είχε ακουστεί και για υποψήφιος δήμαρχος. Ακόμη μετέχουν τα στελέχη της ΝΔ κκ Ν. Μεγαλοκονόμος (Ρωμανός) και Ι. Χαρατζάς, ενώ ακούγονται ακόμα ότι έχουν συμφωνήσει ο συν/χος εφοριακός κ. Ν. Καλλιγερός (Ταμπάκης), και οι κκ. Κ. Κασιμάτης (Σταματούλας), Αντ. Πρωτοψάλτης (Σκάνδεια), Μ. Αγγελιουδά-

κης, Στρ. Χαρχαλάκης και ίσως ο Λυκεάρχης κ Γ. Κομνηνός. Από την πλευρά της Πρωτοβουλίας είναι γνωστό ποια ονόματα μετέχουν σ' αυτήν (έχουν δημοσιευθεί), δεν είναι όμως ακόμα σίγουρο ποίοι εξ αυτών θα μετάρχουν τελικά στα ψηφοδέλτια ή αν έχουμε κι εδώ εκπλήξεις. Όλοι, όμως, οι συνδυασμοί θα δημοσιευθούν στο επόμενο φύλλο των «Κ», το οποίο λόγω των εκλογών θα κυκλοφορήσει ενωρίτερα.

Και ένα επιμύθιο. Μπορεί εμείς να ζητούσαμε έναν συνδυασμό για το καλό του τόπου, δεν μπορούμε όμως να μην θαυμάσουμε την πληθώρα υποψηφίων, όπως δείχνουν τα πράγματα. Απλά ένα ερώτημα έχουμε. Πόσοι εξ αυτών έχουν απλά φυλλομετρήσει τον Καλλικράτη; Μήπως και πάνω σ' αυτό μας επιφυλάσσει εκπλήξεις η επομένη των εκλογών;

Κτηματομεσιτικό Γραφείο ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΓΟΡΕΣ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ

Ελένη Ι. Φυρροού
τηλ./fax: 210 6217475
Κύθηρα 27360 33654
κιν.: 6972 289910 - 6972 118666
e-mail: info@firrogi.gr
www.firrogi.gr

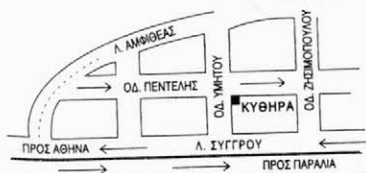
Φυρροού

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ

Γεωπόνος: ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΟΥ

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματο πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282



ΠΕΝΤΕΛΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ,
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 210-9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά
και καλό κρασί

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις
για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Γραφικές Τέχνες Δρόσου Κάλλια

Παίξε με την
Φαντασία σου

ΚΑΡΤΕΣ - ΛΟΓΟΤΥΠΑ - ΕΝΤΥΠΑ - ΦΑΚΕΛΛΑ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ - ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ - ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΑ - ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ
ΑΦΙΣΣΕΣ - ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ - ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ - ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ
ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΩΝ

Αθήνα: 210 9593137, Κύθηρα: 27360 34187, 27360 39015
Κιν.: 6945.95.80.84, e-mail: drossouk@gmail.com



Τώρα στη Γαυφάδα

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ
ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27
166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210-96 01 271

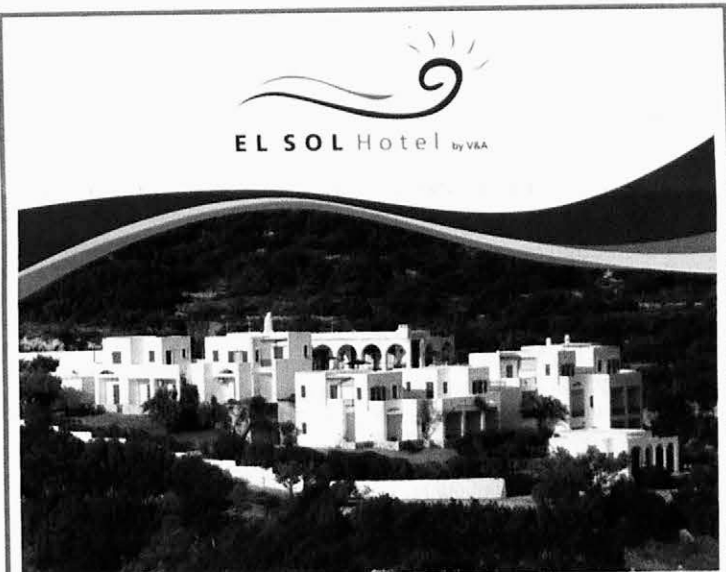
Ελαιόλαδο Γαβρίλη

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ
ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ



Προμηθευτείτε το λάδι
της χρονιάς σας τώρα
Τηλ. 27360 31013
Ελαιοτριβείο Γ. Χάρου
Λειβάδι Κύθηρα

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο
«Γαβρίλη» τώρα πιο κοντά σας
Αλμυρός: Κυθηριτών 84,
έναντι Μεγαλειότητας
Ν. Φαλήρου: 1. Μητρώ 21,
πιο κοντά στην «ΕΛΛΑΣ»
Και εξυπηρέτηση κατ'οίκον
στα τηλέφωνα 210 4817090
6973 404670, 6932 100565,
27360 31013



Καψάλι - Κύθηρα, 80100

Τηλ.: 27360 31629 / 31766 • Fax: 27360 31801

web site: www.elsolhotels.gr, e-mail: info@elsolhotels.gr

Καταστήματα ηλεκτρικών συσκευών

Έκθεση επίπλων

Βιοκαρπέντ

το συμφέρον Σίγηλά σας!

Σαλόνι
Καθιστικό
Κουζίνα
Υπνοδωμάτιο
Παιδικό δωμάτιο
Βεράντα
Κήπος
Φωτιστικά

Ξενοδοχεία
Ενοικιαζόμενα δωμάτια
Παραδοσιακοί ξενώνες
Οικίες
Γραφεία

Νίκος Κασιμάτης
Λιβάδι Κύθηρα, Τηλ: 27360 31720 Fax: 27360 31719
Ποταμός Κύθηρα, Τηλ/Fax: 27360 33620
Web site: www.kasimatis.com.gr
e-mail: kythilek@otenet.gr

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ - ΕΞΩΡΑΙΣΤΙΚΟΣ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΛΙΜΟΥ
«Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
Κυθηρίων 71 Αλίμου 174 56
Τηλ. 210 9934833

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Από τις 9 έως τις 12 Σεπτεμβρίου 2010 έλαβαν χώρα στην περιοχή μας, την Κυθηρούπολη, οι εργασίες του 4ου Διεθνούς Συμποσίου Κυθηραϊσμού με θέμα: «Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟ - ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ ΟΛΟΥ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ: ΠΑΙΔΙΚΑ ΟΝΕΙΡΑ, ΝΕΑΝΙΚΕΣ ΦΙΛΟΔΟΞΙΕΣ, ΥΨΗΛΑ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ».

Η έναρξη του Συμποσίου έγινε την Πέμπτη 9 Σεπτεμβρίου 2010 και ώρα 18.30μ.μ. στο προαύλιο χώρο του Ιερού Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου με τη συμμετοχή του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη Κυθηρών και Αντικυθήρων κ.κ. Σεραφείμ, του Πανοσιολογιότατου Πατέρα Πολύκαρπου, του Προξένου της Αυστραλίας, του Προέδρου του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού, της Επάρχου Κυθήρων, του Δημάρχου Κυθήρων, του Δημάρχου Αλίμου, εκπροσώπων Κυθηραϊκών Σωματείων, εκπροσώπων του Τριφυλλείου Ιδρύματος, εκπροσώπων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης, εκπροσώπων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας της Αυστραλίας και πλήθους κόσμου.

Οι εργασίες έγιναν στο Μουσικό Σχολείο Αλίμου με τη συμμετοχή πολλών ομιλητών, (καθηγητών Πανεπιστημίου της Ελλάδας και του εξωτερικού, Ομογενών Κυθηρίων από την Αυστραλία, νέων από την Αθήνα και από τα Κύθηρα, εκπροσώπων από φορείς εθελοντικών οργανώσεων και Κυθηραϊκών Συλλόγων κ.α.)

Τέλος, με πρωτοβουλία του Πολιτιστικού - Εξωραϊστικού Συλλόγου Περιοχής Κυθηρίων Αλίμου «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» και με την πολύτιμη αρωγή του Πολιτιστικού Οργανισμού Δήμου Αλίμου πραγματοποιήθηκε η τελετή λήξης στο θέατρο του λόφου Παύλου από το απόγευμα της Κυριακής 12/9/2010 με τη συμμετοχή των χορευτικών συγκροτημάτων του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Αθηνών - Πειραιώς.

Ιδιαίτερα ευχάριστη νότα στην τελετή λήξης του Συμποσίου έδωσε η παρουσία μουσικού σχήματος του Μουσικού Ωδείου Η Αναγέννηση του Λιγνού Τιμόθεου.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Βάρδας Ιωάννης
Η Γεν. Γραμματέας
Βαρυπάτη Αλεξάνδρα

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ
ΠΕΙΡΑΙΑ-ΑΘΗΝΑΣ

Έναρξη νέας περιόδου

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΠΕΙΡΑΙΑ-ΑΘΗΝΑΣ ξεκινάει τη νέα σωματειακή σαιζόν της επίσημα, με εορταστική εκδήλωση και έναρξη των δραστηριοτήτων του χορευτικού και του τμήματος νέων, καθώς και των μαθημάτων μουσικής με παραδοσιακά όργανα, στις 8 Οκτωβρίου 2010, ημέρα Παρασκευή και ώρα 8 μ.μ. Στην αίθουσα εκδηλώσεων της ΚΑΠΑ, στον Πειραιά (Ναυαρίνου 7) θα εγκαινιάσει την ίδια μέρα και έκθεση ζωγραφικής τριών αξιόλογων ερασιτεχνών ζωγράφων Κυθηραϊκής καταγωγής κυρίων. Οι κυρίες που θα εκθέσουν τα έργα τους είναι η κα Ρόζα Φατσέα, η κα Ιωάννα Χαριτζά και κα Φωτεινή Δρεβενίτσου (σύζυγος Δημ. Καλαϊτζάκη). Η έκθεση θα διαρκέσει μια εβδομάδα και θα λήξει στις 15.10.2010.

Καλούνται όλοι οι Κυθηριοί και φιλοκυθηριοί που ζουν στην Αττική να συμμετέχουν στις εκδηλώσεις της Αδελφότητας και να φέρουν τα παιδιά τους κοντά στα τμήματα νέων, χορευτικό και εκμάθησης παραδοσιακών μουσικών οργάνων, που τόσο έχουν να τους προσφέρουν ως γνώσεις, κυρίως όμως να τους καλλιεργήσουν ένα ισχυρό δεσμό με το αγαπημένο νησί μας.

Εκδήλωση για την Ιστορία των Αντικυθήρων

Το Σάββατο 16 Οκτωβρίου 2010, ώρα 18.00μ.μ. η Ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων και η ΚΣΤ Έφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων πραγματοποιούν, στον Πολυχώρο «ΑΠΟΛΛΩΝ» στον Πειραιά, οδός Ερμούπολεως και Πηλίου στα Καμίνια, εκδήλωση στην οποία θα παρουσιαστούν όλα τα νέα συμπεράσματα για την ιστορία του νησιού από τις έρευνες της τελευταίας δεκαετίας στα Αντικύθηρα. Την παρουσίαση θα κάνει ο αρχαιολόγος της ΚΣΤ ΈΠΚΑ Άρης Τσαρβάπουλος.

Η παραχώρηση της αίθουσας είναι ευγενική χορηγία της Νομαρχίας Πειραιά.

Για το Δ.Σ.
Ο Πρόεδρος
Γλυτσός Ιωάννης
Ο Γεν. Γραμματέας
Κατσανεβάκης Ιωάννης

Ευχαριστίες στο Γ. Χατζηπλή

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ
ΘΕΣΣΑΛΙΩΤΙΔΟΣ ΚΑΙ
ΦΑΝΑΡΙΟΦΕΡΣΑΛΩΝ
ΚΥΡΙΛΛΟΣ Ο Β'

Εν Καρδίτση τη 1η Ιουλίου 2010
Αξιότιμον Κύριον
Εμμανουήλ Καλλιγερών
Δ/ντήν Εφημερίδος «Κυθηραϊκά»
Εις Κύθηρα

Αγαπητέ μου κ. Διευθυντά,
Δια του παρόντος θέλω μέσω της έγκριτου Εφημερίδος Σας να συγχαρώ τον λίαν αγαπητό και σεβαστό μας κ. Γεώργιον Χατζηπλήν, μαζί με τις ερίτιμες θυγατέρες του Μαρία, Μιράντα και Δήμητρα για την αξιόλογη οικονομική βοήθεια της τάξεως των 150.000 δολαρίων στο Γηροκομείο Κυθήρων, όπως επίσης και για την χρηματοδότηση Ιδρύματος προικοδοτήσεως απόρων κορασιδών των Κυθήρων στη μνήμη της αιμνήστου συζύγου και μητέρας των Ελένης Χατζηπλή.

Και βεβαίως, όπως γνωρίζουμε όλοι δεν είναι η πρώτη φορά που ο κ. Χατζηπλής μαζί με την αιμνήστον σύζυγό του Ελένη έχουν βοηθήσει οικονομικά το φιλανθρωπικό έργο της τοπικής Εκκλησίας Κυθήρων αλλά και της Αρχιεπισκοπής Αυστραλίας γεγονότα που τιμούν ιδιαίτερα και τα Κύθηρα, αλλά και την θεοδόστον Ιεράν Μητρόπολιν μας καθώς ο κ. Χατζηπλής τυγχάνει εκλεκτός γόνος της ιστορικής πόλεως των Φαρσάλων.

Ευχόμενος, ως εκ τούτου το παράδειγμα του κ. Χατζηπλή να το μιμηθούν και άλλοι έχοντες και κατέχοντες, προσεύχομαι, να επιδαψιλεύει ο Θεός πλουσίας τας ευλογίας Του στην οικογένεια του Γ. Χατζηπλή εις δε την ψυχήν της αιμνήστου συζύγου και μητέρας τους Ελένης να αναπαύει εν σκηνάις δικαίων και αγίων.

Επί δε τούτοις ευχάριστων δια την φιλοξενίαν, διατελώ μετά τιμής, εγκάρδιων ευχών, αγάπης και τιμής εξαιρέτου.

Ο Θεσσαλιώτιδος Κύριλλος

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα
60τμ σε τσιριγώτικο κτήριο
στο Νέο Φάληρο κατάλληλο
για Κυθηρίους. Πληρ.
27360 33276, 6977 072103.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 18
στρ. στη θέση «Αυγοπάτι»
με θέα το Καψάλι. Πληρ.
210 9511144, 27360 31436
και 6974 576148.

Τοπικά και ελληνικά προϊόντα, ποιότητα και γεύση

Από τις αναφορές του καλοκαιριού που πέρασε στην Κυθηραϊκή κουζίνα και τις γεύσεις της έχουμε πολλές ενδιαφέρουσες παρατηρήσεις από ανθρώπους που έχουν γυρίσει όλη την Ελλάδα, αλλά και πολλά μέρη του εξωτερικού και είναι σε θέση να γνωρίζουν καλά, όμως γι' αυτό το θέμα που έχει ενδιαφέρον για τον τουρισμό θα ασχοληθούμε άλλη φορά. Τώρα θα θέλαμε να παρατηρήσουμε μόνο όσες αναφορές έφθασαν ως εμάς σχετικά με εστιατόρια, στα οποία προσφέρονταν νότια προϊόντα και τα οποία τα ξεχωρίζαν οι καταναλωτές από τη γεύση τους και τα ζητούσαν επίμονα. Το ίδιο γινόταν και στις τρεις λαϊκές αγορές που λειτουργούσαν και τις οποίες ανακάλυψαν γρήγορα και οι ξένοι και προτιμούσαν τα προϊόντα που προσφέρονταν σ' αυτές. Εκεί που είχαμε αρκετές αρνητικές παρατηρήσεις είναι για αγροτικά (αλλά όχι μόνο) προϊόντα σε καταστήματα που έφθαναν στο νησί από την Πελοπόννησο. Μιλούσαν πολλοί για φρούτα δίχως γεύση και ποιότητα καλύτερη αυτής των αθηναϊκών λαϊκών αγορών. Χωρίς να μπορούμε σε λεπτομέρειες θέλουμε να επισημάνουμε πόση σημασία δίνουν πλέον οι καταναλωτές στη διατροφή τους, τόσο όσον αφορά την ποιότητα, όσο και τη γεύση. Για το λόγο αυτό οι μεν έμποροι θα πρέπει να επιλέγουν με

προσοχή τους προμηθευτές τους, οι δε παραγωγοί στο νησί να προσαρμοσθούν και να αυξήσουν την παραγωγή τους για να καλύπτουν μία συνεχώς αυξανόμενη ζήτηση, ενώ δεν θα βραδύνει η εποχή που θα δούμε και στο νησί μας ράφια με βιολογικά προϊόντα ή, γιατί όχι, και καταστήματα που θα διαθέτουν μόνο πιστοποιημένα βιολογικά προϊόντα, αφού αυτά θα έχουν ανάλογη ζήτηση. Επίσης να προσθέσουμε κάτι που πρωτογράψαμε το περασμένο Πάσχα. Είναι κρίμα σε μία χρεοκοπημένη χώρα, στην οποία οι κάτοικοι πληρώνουν βαρύ τίμημα για την οικονομική κρίση, να υπάρχουν περιοχές, όπως το νησί μας, στις οποίες να μην φθάνουν καν μερικά αμιγώς ελληνικά προϊόντα (πχ οι μπύρες Fix και «Βεργίνα») να βρίσκονται όμως σε αφθονία αντίστοιχες μάρκες από τη Γερμανία, την Ολλανδία, αλλά ακόμα και από τον ...Καναδά! Η να βρίσκουμε άφθονα όσπρια εισαγωγής από Κίνα, Τουρκία ή Πακιστάν, αλλά να αγνοούμε τα γευστικότερα αντίστοιχα ελληνικά. Ακόμη, να βρίσκουμε στα καταστήματα του νησιού σαπούνια και απορρυπαντικά από το εξωτερικό, αλλά να μην ζητάμε τα φθηνότερα και καλύτερα πολλές φορές, ελληνικά. Ύστερα ανοίγουμε διάπλατα το στόμα μας όταν ακούμε στην τηλεόραση ότι η χώρα έχει ουσιαστικά πτωχεύσει!

Πρόβλημα με τα φυτοφάρμακα

Σε 34 περιπτώσεις επέβαλε πρόστιμα για ανεξέλεγκτη χρήση φυτοφαρμάκων το Υπ. Αγρ. Ανάπτυξης, το οποίο για πρώτη φορά επέβαλε πρόστιμα και σε μεμονωμένους παραγωγούς. Πριν ρωτήσουμε τι αποτέλεσμα έχει η επιβολή προστίμων και αν εισπράττονται όλα αυτά να πούμε ότι το υπουργείο, σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωσή του, έβαλε στο στόχαστρο την ανεξέλεγκτη διάθεση στην αγορά φυτοφαρμάκων από άτομα που εμπορεύονται επικίνδυνα φάρμακα χωρίς να έχουν την απαραίτητη γνώση να συμβουλευθούν τους αγοραστές - χρήστες. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα να κυκλοφορούν εκατοντάδες αγροτικά προϊόντα στη χώρα μας επιβεβαρυμένα με μεγάλες ποσότητες φυτοφαρμάκων. Πρόσφατα επιστράφησαν από τη Ρωσία χιλιάδες τόνοι φρούτων επειδή ανιχνεύθηκαν σ' αυτά μεγάλες συγκεντρώσεις επικίνδυνων φυτοφαρμάκων. Από έρευνα της ΕΕ προέκυψε ότι κάθε χρόνο έχουμε στις χώρες - μέλη της ΕΕ ένα περίπου εκατομμύριο κρούσματα δηλητηρίασης από φυτοφάρμακα, ενώ έχει καταγραφεί ποσοστό αύξησης των κρουσμάτων καρκίνου κατά

40% σε περιοχές με ευρεία χρήση φυτοφαρμάκων. Θεωρείται δε ως ο σημαντικότερος παράγων κινδύνου ο διατροφικός, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες των φυτοφαρμάκων εισέρχονται στα τρόφιμα και δεν αποδομούνται εύκολα, ενώ σε πάρα πολλές περιπτώσεις δεν φεύγουν ούτε με το πλύσιμο. Ο αρμόδιος υππουργός ανέφερε για το θέμα αυτό ότι θα επιβάλλονται μεγάλα πρόστιμα, τόσο στους αγρότες που διαθέτουν στην αγορά είδη με επιβάρυνση σε φυτοφάρμακα, όσο και σε επιχειρήσεις που τα πωλούν χωρίς άδεια ή, το συνηθέστερο, με υπέρβαση της άδειας που διαθέτουν. Τώρα, με τι τρόπο θα προστατευθούν οι καταναλωτές μικρών και απομακρυσμένων περιοχών, όπως τα Κύθηρα, από τις ολλεγοποιές απουσιάζει παντελώς ο έλεγχος, δεν μας είπε ο κ. υπουργός, αλλά η προφύλαξη είναι μία. Ελέγχετε από πού προμηθεύστε τα τρόφιμα και αποφεύγετε τα φυτοφάρμακα, όταν είστε παραγωγοί. Γιατί τι να το κάνεις όταν επιβληθεί ένα πρόστιμο και εν τω μεταξύ έχεις καταναλώσει τόνους με φυτοφάρμακα; Θα σε σώσει το πρόστιμο ακόμα και αν εισπραχθεί;

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 210-41 21 596 - 210-41 73 020

RENA'S ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά
για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31700

ΜΑΝΤΩ ΕΜΜ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Δικηγόρος

ΚΑΤΟΧΥΡΩΣΗ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ
ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Μεγίστης 31 Καλαμάκι
Τηλ. 210 9827436 Fax: 210 9885982

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ

Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας
Μέλος του European Board of Orthodontists
Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO
CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 27360-31363 - 31030 - 31836

ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ
KABA - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ: 27360 36244, 31653, 36255, ΦΑΞ: 27360 36244

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΦΑΤΣΕΑ

Κλινικός Ψυχολόγος

Πανεπιστήμιο Αθηνών, MSc
Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Κλινικής Ψυχολογίας
ΚΗΦΙΣΙΑΣ 53, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ - ΤΗΛ. 210 6917601
e-mail: efatsea@psych.uoa.gr

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ
ΠΛΑΚΩΝ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax: 27360-33826

Κιν. 6973 680852

Δελτίο προς ενημέρωση των Κυθηρίων & Αντικυθηρίων (7ο)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ
Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας
Κυθέρων - Αντικυθηρίων

Κύθηρα 2 - 09 - 2010

Στα πλαίσια της ενημέρωσης των Κυθηρίων και Αντικυθηρίων σχετικά με τα θέματα που διαχειρίζεται η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθέρων & Αντικυθηρίων και με αφορμή διαδόσεων για τον τρόπο που διατίθενται τα χρήματα που έχει στην κατοχή της η Επιτροπή, διευκρινίζονται τα εξής:

1. Τα ποσά που διαχειρίζεται η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθέρων & Αντικυθηρίων ανήκουν σε τρεις χωριστές κατηγορίες. Α) Αυτά που προέρχονται από ενοικίαση εκτάσεων που ανήκουν στην Εγχώριο Περιουσία, όπως είναι οι λατομικές ζώνες, οι χώροι εγκατάστασης κεραίων και οι αλυκές. Β) Εσοδα από το Ιερό Προσκύνημα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας που προέρχονται από τον οβολό των πιστών, μεγάλες προσφορές δωρητών και ενοίκια. Γ) Εσοδα από το Ιερό Προσκύνημα της Αγίας Μόνης που προέρχονται, επίσης, από τον οβολό των πιστών και ενοίκια. Πρέπει να σημειωθεί ότι και για τα δύο Προσκύνηματα επώνυμοι πιστοί, αλλά και πολλοί που επιλέγουν την ανωνυμία, χρηματοδοτούν έργα που η ίδια προτείνουν και το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ασπάζεται και συναινεί ή το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο προτείνει και οι δωρητές δέχονται να χρηματοδοτήσουν, πληρώνοντας οι ίδιοι εξοπλισμό, υλικά και τεχνίτες. Όλες οι εργασίες εκτελούνται με την έγκριση και υπό την επίβλεψη της Α' Εφορίας Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Αρχαιοτήτων το προσωπικό της οποίας θερμά ευχαριστούμε.

2. Για τις τρεις αυτές κατηγορίες εσόδων υπάρχουν ξεχωριστοί λογαριασμοί στο δημόσιο ταμείο της Δ.Ο.Υ. Κυθέρων, ξεχωριστοί ισολογισμοί και ξεχωριστή διαχείριση. Υπάρχουν επίσης τραπεζικοί λογαριασμοί που αποταμιεύονται χρήματα κληροδοτημάτων και που εκταμιεύονται όποτε υπάρχει ανάγκη, μόνο με την μορφή επιταγών προς το Δημόσιο και για να διατεθούν σύμφωνα με την επιθυμία του διαθέτη. Τα τελευταία χρόνια δημοσιεύονται συνοπτικά οι ισολογισμοί κάθε έτους.

3. Κάθε είδους είσπραξη κατατίθεται στο δημόσιο ταμείο και από εκεί, ανάλογα με τις ανάγκες, εκταμιεύονται χρήματα, όπου αρμόδια υπάλληλος εκτελεί τις πληρωμές.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ οικόπεδο 1056 τμ επί της λεωφ. Ποταμού - Χώρας, έναντι Αγ. Χαράλαμπος Ποταμού, άρτιο οικοδομήσιμο, εντός οικισμού. Τηλ. 6977368677.

Πληρώνονται μόνο εγκεκριμένα εντάλματα προς εκείνους που έχουν προσφέρει προϊόντα ή υπηρεσίες και εφόσον συνυπάρχουν όλα τα απαιτούμενα παραστατικά όπως: τιμολόγια, εγκρίσεις, έλεγχοι της Περιφέρειας, βεβαιώσεις της επιτροπής παραλαβών για την ποιότητα των υλικών και βεβαιώσεις της επιτροπής παραλαβής έργων για την καλή εκτέλεσή τους.

4. Από τα πιο πάνω συνάγεται ότι κανένα μέλος της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας δεν κρατά στα χέρια του χρήματα και η διαχείριση, ακόμα και του πιο μικρού ποσού, γίνεται μέσω συστήματος δημόσιου λογισμικού, που χειρίζεται υπάλληλος του Δημόσιου Ταμείου. Δεν δύναται να εκταμιευθεί διαφορετικά το παραμικρό ποσό.

5. Σύμφωνα με την νομοθεσία την ευθύνη της τρέχουσας χρήσης για τα δύο Ιερά Προσκύνηματα την έχουν τα αντίστοιχα Εκκλησιαστικά Συμβούλια που προΐσταται, ως Πρόεδρος, ο Μητροπολίτης Κυθέρων, ενώ τα μέλη τους εκλέγονται από την Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας. Τα έργα που εκτελούνται προτείνονται και ελέγχονται, καθημερινά, από τα μέλη των εν λόγω Εκκλησιαστικών Συμβουλίων.

6. Στο Ιερό Προσκύνημα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας κατά την θητεία του παρόντος Εκκλησιαστικού Συμβουλίου εκτελέστηκαν πλήθος έργων που αναλυτικά έχουν αναφερθεί σε προηγούμενα ενημερωτικά δελτία. Η ολοκλήρωση των έργων αυτών, σε μεγάλο βαθμό, οφείλεται στην φιλοπονία και την ανιδιοτελή προσφορά των μελών του, δηλαδή των Κυρίων Δημήτρη Λουράντου, Χαράλαμπου Παυλάκη, Γιώργου Καλλιγέρου και Παναγιώτη Καλλιγέρου. Δηλώνεται δημόσια η ευαρέσκειά της Επιτροπής μας προς τα πρόσωπά τους. Η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας, ως οικονομικός διαχειριστής, βρήκε γόνιμο έδαφος, συνεργάστηκε, ενώθηκαν δυνάμεις και αποδόθηκε έργο που οι Κυθηριοί και οι φιλοξενούμενοί μας βλέπουν και χαίρονται όταν επισκέπτονται τα Μυρτιδιά.

7. Εκτός από όσα ήδη έχουν γίνει, υπάρχει ανάγκη να κατασκευαστεί Μουσείο του Προσκυνηματος και να εκσυγχρονισθούν εσωτερικά τα κελιά, ώστε να παρέχεται υψηλού επιπέδου φιλοξενίας στους δεκαπεντιστές. Επίσης να βελτιωθεί ο γύρω χώρος και ο χώρος στάθμευσης των οχημάτων.

8. Η διάνοιξη του δρόμου της παράκαμψης της «Τρύπιας Πέτρας» έχει προχωρήσει. Αν και είναι, κατ' εσχόλη, έργο του Δήμου Κυθέρων, συμμετέχει και η Εγχώριος. Με την ολοκλήρωσή του δρόμου είναι βέβαιο ότι θα αυξηθούν οι αφίξεις προσκυνητών και κατ' επέκταση θα ενισχυθεί η επισκεψιμότητα του νησιού μας, γεγονός που

θα ωφελησει τον τόπο και τους ανθρώπους του.

9. Μετά την ολοκλήρωση των έργων θα λείψουν, για το Ιερό Προσκύνημα των Μυρτιδιών, οι επιτακτικές ανάγκες ανάπλασης και αναπαλάωσης και είναι βέβαιο ότι θα υπάρξει πλούσιο περιεχόμενο, που ασφαλώς θα προσφέρεται για την εκτέλεση κοινωνικού έργου, αλλά και έργων υποδομής στα Κύθηρα.

10. Δεδομένου ότι η Επιτροπή μας πετυχαίνει καλές τιμές για την εκτέλεση των έργων και οι κατασκευαστές τα εκτελούν με ευσυνειδησία και τα παραδίδουν καλότερα, μπορούμε να βεβαιώσουμε τους Κυθηριους, τους Ομογενείς μας και τους πολλούς ευσεβείς Προσκυνητές, ότι κάθε ευρώ, κάθε δολάριο ξοδεύεται με σύνεση και σεβασμό προς τον δωρητή. Κάθε ευρώ που κατατίθεται πιάνει τόπο. Κάθε δωρεά αξιοποιείται με τον καλύτερο τρόπο.

Για την Επιτροπή
ο Πρόεδρος
Κοσμάς Μεγαλοκονόμος

Ο ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΣΤΟΝ ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΣΤΙΒΟ

Συμπατριώτισσες και συμπατριώτες, Κυθηριοί και Αντικυθηριοί, Μετά από πολύ σκέψη, με απόλυτο αίσθημα ευθύνης και σοβαρότητας ανακοινώνω σήμερα την συμμετοχή μου, στις δημοτικές εκλογές του Νοεμβρίου. Στόχος και επιδίωξη δική μου και των συνεργατών μου, να έχουμε ενεργό ρόλο στη διαμόρφωση των συνθηκών εκείνων που θα οδηγήσουν τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα σε πραγματική ανάπτυξη.

Η τρόπος διοίκησης της παρούσας δημοτικής αρχής των Κυθέρων, με κύρια χαρακτηριστικά την κοντόφθαλμη συναλλαγή και την αδιαφάνεια, τον πειρατισμό και την προχειρότητα έχει οδηγήσει τον τόπο σε μια επικίνδυνη στασιμότητα και όλο και περισσότερους συμπολίτες μας ιδιαίτερα τους νέους σε απορριπτική και απαξιοτική στάση απέναντι στα κοινά.

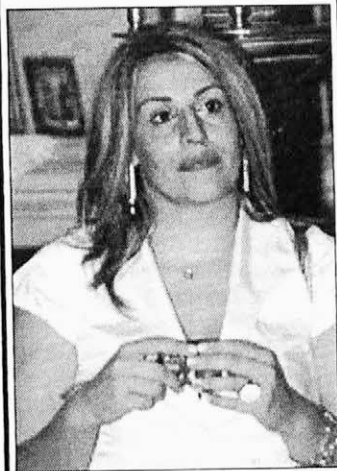
Χρειάζεται ριζική αλλαγή τόσο στον τρόπο λειτουργίας όσο και στη στρατηγική του διευρυμένου Δήμου μας. Αλλαγή αναγκαία λόγω των νέων δομών, που υποχρεωτικά θα πρέπει να δημιουργηθούν με την τελευταία αυτοδιοικητική μεταρρύθμιση "Καλλικράτης", σε συνδυασμό με τις συνθήκες που διαμορφώνονται από την δύσκολη οικονομική κατάσταση της χώρας. Τα δύο νησιά μας Κύθηρα και Αντικύθηρα αντιμετωπίζουν μια μεγάλη πρόκληση που θα πρέπει να αντιμετωπιστεί με την ανάλογη σοβαρότητα.

Η δυναμική σύνθεση του συνδυασμού μας, χωρίς κομματικά χρώματα, με την μακρόχρονη εμπειρία των παλαιότερων στελεχών και τον ενθουσιασμό και τις

Ο Δήμαρχος στο Υπ. Πολιτισμού

Με τη Γ.Γ. του Υπ. Πολιτισμού κυρία **Λίνα Μενδώνη** συναντήθηκε στις 20 Σεπτεμβρίου ο Δήμαρχος Κυθέρων κ. **Κουκούλης**, ο οποίος έθεσε το θέμα του Μουσείου Κυθέρων που μένει κλειστό από το 2006 καθώς και άλλα θέματα. Για το θέμα του Μουσείου ανέφερε ότι θα γίνει Μουσειολογική μελέτη, για την Παλιόχωρα ότι θα ξεκινήσει η διάσωση της Αγίας Βαρβάρας, ενώ θα εξετάσει την ίδρυση Αρχαιολογικού Πάρκου στο Παλιόκαστρο σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων με το οποίο πραγματοποιεί τις ανασκαφές ο καθηγητής κ. **Ι. Πετρόχειλος** και θα γίνει μελέτη για να καταστεί επισκέψιμος ο αρχαιολογικός χώρος στη θέση Χουστή στο Διακόφτι. Όσον αφορά το θέμα της παράτασης λειτουργίας της εισόδου στο κάστρο αυτό δεν έγινε δεκτό καθώς υπάρχει πάγια νομοθεσία και σχετικές αποφάσεις που σχετίζονται και με την έλλειψη προσωπικού.

ΜΗΝΥΜΑ



Φίλοι μου, στις εκλογές της 7ης Νοεμβρίου 2010 οφείλω να σας ενημερώσω ότι θα είμαι υποψήφιος για το δημοτικό συμβούλιο, καθώς όλοι γνωρίζετε την πορεία μου στα κοινά και κυρίως στο κομμάτι που μου αναλογεί στην Τοπική Αυτοδιοίκηση.

Καταπιάστηκα με αγάπη και μεράκι στο σύνολο του νησιού μας και με ευαισθησία έσκυψα στα προβλήματα του τόπου μας, αλλά και των συνανθρώπων μας.

Διαπίστωσα ότι στα τέσσερα χρόνια που πέρασαν χρειαζόμαστε μια αλλαγή προσώπων με νέες ιδέες και ενεργούς πολίτες, για να κερδίσουμε τον χαμένο χρόνο για τα προβλήματα που έχουν συσσωρευτεί στον τόπο μας.

Αποφάσισα να συνεργαστώ με τον συνδυασμό του Παναγιώτη Πρωτοψάλτη πιστεύοντας ότι θα μου δοθεί η δυνατότητα να προσφέρω αυτά που μπορώ.

Θέλω να σας ευχαριστήσω μέσα από την καρδιά μου για την συμπαράσταση και την εμπιστοσύνη που μου δείξατε και να είστε σίγουροι ότι με το ενδιαφέρον μου και την εμπειρία που απέκτησα θα στέκομαι πάντα δίπλα σας.

Με εκτίμηση,
Κορώνη Αδαμαντία

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

Το Δ.Σ. του Κ.Σ.Α. ενημερώνει τα μέλη του και κάθε ενδιαφερόμενο, ότι και φέτος όπως κάθε χρόνο θα γίνεται διδασκαλία Κυθηραϊκών και άλλων παραδοσιακών χορών, κάθε Σάββατο απόγευμα (17.00-19.00) στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα - 7ος όροφος). Η έναρξη των μαθημάτων θα γίνει στις 2.10.2010.

Για περισσότερες πληροφορίες στα τηλέφωνα 210.3832806 και στην δασκάλα του χορευτικού κ. Λίτσα Γαλανάκη (τηλ. 693 4477397).

Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ, Τηλ. 210 8653.800

2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

ΠΩΛΕΙΤΑΙ δωρόροφη πέτρινη οικία στα Λογοθετικά 165,64 τ.μ. με φως, νερό, βόθρο, καθαρά συμβόλαια και θέα θάλασσα σε οικόπεδο 115,57 τ.μ. πληροφ. τηλ. 6945216173

Καθηγητής Μουσικής
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΑΘΗΣ

Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντεόν, αρμόνιο, μπουζούκι, βιολί, λαούτο, παραδοσιακά τσιριγώτικα τραγούδια)



ΤΗΛ.: 210 4312510 & 6944 934956

ΧΡΗΣΤΟΣ ΧΡΗΣΤΑΦΟΥΛΗΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 27360 - 33818 - 33953

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3^α

ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ

C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657
ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

Ο Δήμος απαντά για την πυρκαγιά

Θέμα: Αιτιάσεις κ. Παναγιώτη Πρωτοψάλτη για την πρόσφατη πυρκαγιά. Αγαπητέ κύριε Πρωτοψάλτη:

Σε απάντηση της από 23-8-2010 επιστολής που αποστείλατε, παράλληλα κοινοποιήσατε στον κ. Γ.Γ. της Περιφέρειας Αττικής, αλλά και δημοσιεύσατε στον τοπικό τύπο, σας γνωρίζω τα εξής:

Με αφορμή την πρόσφατη μεγάλη πυρκαγιά που έπληξε το νησί μας και για την προσπάθεια που καταβάλαμε όλοι για την κατάσβεση της δεν είναι σωστό να αδικηθεί κανένας. Η κινητοποίηση όλων μας ήταν άμεση. Γνωρίζετε πολύ καλά ότι σε ελάχιστα λεπτά από την εκδήλωση της πυρκαγιάς είμαστε όλοι εκεί. Και η Πυροσβεστική Κυθήρων και ο Δήμος και βέβαια πλήθος εθελοντών.

Τα οχήματα του Δήμου σε ελάχιστο χρόνο βρέθηκαν στην πυρκαγιά. Το βυτίο λειτούργησε αποτελεσματικά τόσο για την πλήρωση των οχημάτων της Πυροσβεστικής όσο και ως πυροσβεστικό, αφού έχει και αυτή την δυνατότητα μετά την γενική επισκευή που του έχουμε κάνει. Το σύγχρονο πυροσβεστικό όχημα 4Χ4 που διαθέτει ο Δήμος με χορηγία της Εθνικής Τράπεζας μετά από αίτημά μας επιχειρούσε καθ' όλη την διάρκεια της πυρκαγιάς και συνέβαλε αποτελεσματικά στην διάσωση εγκαταστάσεων του Δήμου, αλλά και στο σβήσιμο μετώπων της πυρκαγιάς

αξιοποιώντας πλήρως της δυνατότητες του. Το τρίτο μικρό ρυμουλκούμενο όχημα που μετά από αίτημα μας χορήγησε η ΤΕΔΚΝΑ στον Δήμο μας βρίσκεται σε ετοιμότητα στο άλσος του κάμπινγκ Καψαλίου και όχι σε κτήμα Τοπικού Συμβούλου όπως αναληθώς ισχυριζόσθε στην επιστολή σας. Για τα δύο άλλα οχήματα που αναφέρετε, γνωρίζετε πολύ καλά ότι μας τα παραδώσατε διαλυμένα ευρισκόμενα σε



Φωτογραφία των Μητάτων, όπως φαίνονται από τα Αλσιζιάνικα, με τους πυκνούς καπνούς να έχουν πνίξει το χωριό.

κάποια συνεργεία. Προσπαθήσαμε να τα συναρμολογήσουμε. Όμως δεν υπάρχουν στην αγορά ανταλλακτικά και δεν μπορούν να επισκευασθούν πλέον. Τα αυτοκίνητα

ρείχε στα οχήματα και τους άνδρες της Πυροσβεστικής καθ' όλη την διάρκεια της πυρκαγιάς.

Κατά την κατάσβεση συμμετείχαν 21 πυροσβεστικά οχήματα μεγάλων δυνατοτήτων, 100 και πλέον έμπειροι πυροσβέστες και άνδρες της ΕΜΑΚ, εκτός βέβαια από τα εναέρια μέσα. Ο ισχυρισμός σας ότι θα ήταν διαφορετικά τα πράγματα αν είχαμε τα δύο μικρά πυροσβεστικά σε λειτουργία, και αν ρίχναμε στη μάχη τα άπειρα παιδιά που έχουν προσληφθεί, με σύμβαση δύο μηνών, για πυρασφάλεια (φύλαξη του άλσους του κάμπινγκ), του Λαχνού (χώρου απορριμμάτων) κλπ. δεν είναι ειλικρινής. Όλοι γνωρίζουμε ότι δεν διέθεταν οι φύλακες αυτοί βυτία ή μηχανήματα, τα δε πύρινα μέτωπα ήταν τόσο ισχυρά και επικίνδυνα που ακόμη και οι αξιωματικοί υπεύθυνοι της Πυροσβεστικής προέτρεπαν όσους εθελοντές -και ήταν πολλοί- συμμετείχαν στην προσπάθεια να προσέχουν πολύ για να μην υπάρ-

ΟΙΚΟΠΕΔΟ άρτιο και οικοδομήσιμο 4.720 τ.μ. πωλείται στην Αγία Αναστασία. Απεριόριστη θέα θάλασσας. Τηλ. 6946 466820, 210 4293684.

ξουν τραυματισμοί ή ανθρώπινα θύματα. Είμαστε όλοι στο πλευρό της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας σε ό,τι χρειάστηκε. Όχι μόνο στον εφοδιασμό των οχημάτων με νερό. Στην κατάσβεση. Στον καθαρισμό πλευρών των δρόμων από βλάστηση και σε πολλά άλλα. Και όταν ζητήθηκαν χωματουργικά μηχανήματα φροντίσαμε άμεσα και γι' αυτό. Παράλληλα ο Δήμος φρόντιζε καθημερινά για την μεταφορά των πυροσβεστών από το λιμάνι και το αεροδρόμιο. Η αντικατάσταση του προσωπικού γινόταν καθημερινά από την Πελοπόννησο, ενώ στα σημεία που στάθμευαν υπήρχε πάντοτε επαφή με τις Υπηρεσίες του Δήμου. Επίσης για την διατροφή τους χίλιες περίπου μερίδες φαγητού και ανάλογα πρωινά και νερά αναψυκτικά αγοράστηκαν από τον Δήμο ο οποίος και τα μοίρασε στα πυροσβεστικά τμήματα που ήταν διασκορπισμένα στην έκταση της φωτιάς. Τέλος, όπως γνωρίζετε τα ελάχιστα για την έκταση και την φύλαξη του νησιού μας κονδύλια της Γ.Γ. Πολιτικής Προστασίας διατίθενται κατά τον καλύτερο τρόπο για την προστασία του τόπου μας.

Θα ήταν πολύ διαφορετικά ασφαλώς τα πράγματα στη ζωή μας, όπως αναφέρετε στην επιστολή σας, αν αναγνωριζόταν η αφοσίωση στο καθήκον και τα αποτελέσματα των προσπαθειών που καταβάλλονται, έστω κι αν βρισκόμαστε σε προεκλογική περίοδο.

Είμαστε στη διάθεσή σας για κάθε περαιτέρω πληροφόρηση.

Με εκτίμηση,
Θεόδωρος Γ. Κουκούλης
Δήμαρχος

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ

Δελτίο τύπου

Η Κυθηραϊκή Πρωτοβουλία, μοναδική πρόταση για μία πραγματική, ριζική αλλαγή στη διαχείριση της τύχης του νησιού, είναι αποφασισμένη να κατέλθει αυτόνομα στις εκλογές της 7ης Νοεμβρίου, με σταθερό στόχο την κατάληψη της δημοτικής αρχής. Η Κυθηραϊκή Πρωτοβουλία παραμένει πιστή στις αρχές της, όπως απέδειξε εκλεγώντας με δημοκρατικές διαδικασίες τον Βρεττό Πρωτοψάλτη (Βύρωνας) επικεφαλής του ψηφοδελτίου της. Κατά τον ίδιο τρόπο και σεβόμενη τις ίδιες πάντα αρχές, προχωράει τώρα στη σύνθεση του ψηφοδελτίου της - όχι ομορτυνιστικά και με σκοπό να ικανοποιήσει κάθε φιλοδοξία και κάθε ασυμβίβαστο συμφέρον, αλλά με μοναδικό γνώμονα μια ομόψυχη, συντονισμένη προσπάθεια για το καλό των Κυθίων.

Η Κυθηραϊκή Πρωτοβουλία διαψεύδει κατηγορηματικά τους προφανώς κακόβουλους θορύβους που μεθοδεύμένα κυκλοφορούν τις τελευταίες μέρες περί ενδεόμενης διάλυσης ή απορρόφησης της από άλλο συνδυασμό, και δεσμεύεται χωρίς καμία επιφύλαξη για την δυναμική και αυτόνομη κάθοδο της στις επερχόμενες δημοτικές εκλογές.

26 Σεπτεμβρίου 2010
Τηλέφωνο επικοινωνίας:
27360 31718

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θάλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

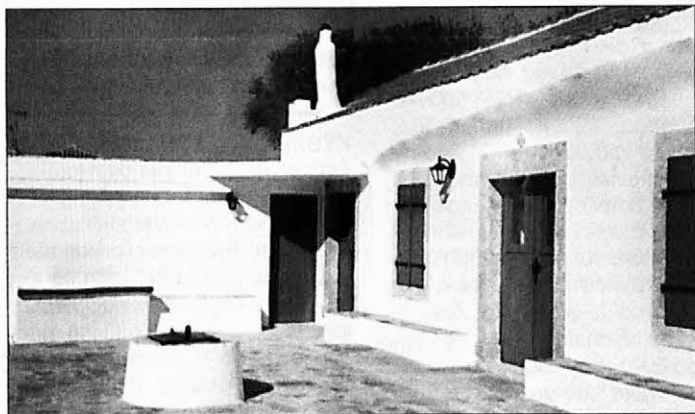
ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

www.kythirarealestate.gr, www.kytherarealestate.com

Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλλίτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε.

Αντώνης Σπ. Μάγειρος

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΥΔΗ

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Επιμελήτρια ΙΑΣΩ GENERAL HOSPITAL

Ιατρείο: Περιβλέους 2 & Μεσογείων Χολαργός
155 61 Τηλ.: 213 033 95 34, Κιν.: 694 447 74 40

ΙΑΣΩ GENERAL: Μεσογείων 264 Χολαργός, 155 61
Τηλ.: 210 650 20 00, Κιν.: 697 444 23 34

e-mail: betty_karidi@yahoo.com

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728



ΟΠΤΙΚΑ ΜΟΣΧΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31119
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ
ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 -ΠΕΡΑΙΑΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,
80200
elina70@otenet.gr

Tel: 2736033880
6974639281
Οικία: 2736038114
Fax: 2736033880

m³ + ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΝΙΚΟΛΑΣ ΜΑΓΟΥΛΑΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΕΜΠ ΣΩΤΗΡΗΣ Π. ΜΑΓΟΥΛΑΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΕΜΠ

ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΛΕΤΗ, ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ, ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ
ΜΕΛΕΤΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ: 80100, ΚΥΘΗΡΑ Τ: 27360-31905-31814
ΡΑΪΔΕΣΤΟΥ 163, 18546, ΠΕΙΡΑΙΑΣ Τ: 210 4627763,
nmagoulas@hotmail.com - mob: 693 7226905, 694 6084750

ΦΩΤΕΙΝΗ ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ- ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΡΙΑ METROPOLITAN

ΦΟΙΒΗΣ 46 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ)
ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210 9681477 - ΚΙΝΗΤΟ: 694 5396290

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 27360-31671
ΑΘΗΝΑ 210-8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω

LL.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Βουκουρεστίου 36 Αθήνα 106 73
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977 - 231431
E-mail: Theodorakis@dsa.gr

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230

Ο ναός και η εορτή του Αγίου Ευσταθίου



Στις 20 Σεπτεμβρίου γιορτάστηκε ο Άγιος Ευστάθιος στα Σταθιάνικα και φέτος είχαμε μία ξεχωριστή συγκυρία για τον εορτασμό στο γραφικό οικισμό. Μετά από προσπάθειες πολλών ετών έγιναν εργασίες αποκατάστασης του τέμπλου του ναού, οι οποίες είχαν ολοκληρωθεί στην εορτή του Αγίου. Στη λειτουργία χοροστάτησε ο Μητροπολίτης κκ Σεραφείμ και στη φωτογραφία μας μπορείτε να δείτε το τέμπλο του ναού, όπως είναι μετά τις επιτυχείς εργασίες αποκατάστασης. Επειδή δε οι δαπάνες για το έργο είναι μεγάλες οι κάτοικοι της περιοχής παρακαλούν όποιους έχουν δυνατότητα και διάθεση να προσφέρουν να αποστείλουν τη συνεισφορά τους στην επιτροπή του ναού ή στον κ. Βασ. Λεονταράκη.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το κτήριο επιχείρησης πάνω στον κεντρικό δρόμο στο Καψάλι. Τηλ. 210 4117184.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: α) ελαιόφυτο 1 στρ. στη Μακρέα Σκάλα Μητάτων, β) οικόπεδο 1 στρ. οικοδομήσιμο, εντός οικισμού Μητάτων. Τηλ. 210 4957676.

"Μουστακίας"

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ - ΤΑΒΕΡΝΑ

Σε νέο χώρο, με μεράκι και υπευθυνότητα. Εκλεκτό φαγητό, καφέ, σπιτικά γλυκά. Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα κάθε κοινωνική εκδήλωση. Ανοικτά όλο το χρόνο, όλες τις ώρες.

Αγ. Πελαγία Τηλ.: 27360 - 33519

ΡΟΜΑΝΤΙΣΤΑ ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360 - 33834, 33814
FAX 27360 - 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 210 - 9708289



My home

Πώλα Κασιμάτη

Διακόσμηση κατοικίας - Κουζίνα - Δώρα
Έπιπλα εσωτερικού χώρου - Έπιπλα κήπου

Καρβουνάδες - Κύθηρα -80100 - Τ: 27360 31360 - F: 27360 31225

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθέρων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

Συγχαρητήρια στον κ. Π. Βάρδα από τη Ν. Αφρική

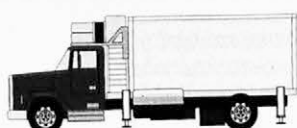
Διάβασα στην εφημερίδα σας για την μεγάλη επιτυχία του Κυθηρίου Καθηγητή κ. Π. Βάρδα να εκλεγεί Πρόεδρος στην Ευρωπαϊκή Καρδιολογική Εταιρεία και θα ήθελα να τον συγχαρώ ολόψυχα. Εμείς που ζούμε μακριά από την πατρίδα θεωρούμε δική μας επιτυχία, επιτυχίες όπως αυτή του κ. Π. Βάρδα και γεμίζει περηφάνεια η Ελληνική μας ψυχή, κάτι που πιστεύουμε ότι θα γίνεται με όλες τις επιτυχίες των συμπατριωτών μας, όπου γης, ειδικά στη σημερινή περίοδο, που η χώρα μας δέχεται συνέχεια τη χλεύη του κόσμου για τα λάθη της πολιτικής και των πολιτικών της. Ελπίζω ότι ερμηνεύω τα συναισθήματα όλων των Κυθηρίων σε όλο τον κόσμο συγχαίροντας τον κ. Βάρδα, παράλληλα δε θα ήθελα και να τον συλλυπηθώ για την πρόσφατη απώλεια του πατέρα του, τον οποίο θυμάμαι να αγωνίζεται κι αυτός στις θάλασσες όλης της υφής για να εξοικονομήσει τα των σπουδών του γιου του, ο οποίος τώρα εκπληρώνει με το παραπάνω την πατρική προσφορά κάνοντάς μας όλους υπερήφανους.

Παν. Γ. Φατσέας-Μαζαράκης
Bloemfontein, S. Africa

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 13,5 στρ. εντός ζώνης 800 μ., με ελιές, πηγάδι και οπωροφόρα δένδρα, περιοχή Κάτω Λιβάδι. Πληροφορίες τηλ. 210 9846523.

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΦΟΙ ΤΖΑΝΝΕ - Σ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ



ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
«Η ΛΑΚΩΝΙΚΗ»
ΚΗΦΙΣΟΥ 91 Α-18 ΑΙΓΑΛΕΩ
ΤΗΛ 210 3471604 FAX 2103471627
ΤΗΛ & FAX ΚΥΘΗΡΩΝ 27360 38003
6936 991466-67-68

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ



GOLD CASTLE
JEWELLERY

Λεονάρδος

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22K, 18K και 14 Καρatiών Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχνολογία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31954,
κιν.: 6945 014857

Έρχονται αλλαγές στα Λιμεναρχεία;

Σύμφωνα με επίμονες πληροφορίες η αρμόδια διεύθυνση του Λιμενικού ετοιμάζει αλλαγές στα κατά τόπους Λιμεναρχεία σε όλη τη χώρα με προσαρμογές, αλλαγές και ανακατατάξεις. Δεν έχει γίνει γνωστό τι προβλέπεται για τα Κύθηρα, όμως, όπως δείχνουν τα πράγματα, μάλλον θα πάμε σε ενοποίηση των δύο σταθμών (Καψαλίου και Αγίας Πελαγίας) με πιθανότερη την ίδρυση υπολιμεναρχείου στο Διακόφτι και τη διατήρηση δύο απλών φυλακίων στη θέση των σταθμών που καταργούνται. Το πρόβλημα, όμως, με το Λιμεναρχείο είναι ότι έχει, όπως όλες οι υπηρεσίες, έλλειψη προσωπικού, με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατόν να υπάρχει σε ετοιμότητα σκάφος για δίωξη, κάτι που γίνεται εμφανές, ειδικά για τη λαθραλιεία, όπως είχαμε τονίσει και πέρσι. Παράλληλα, η αναβάθμιση του Διακοφτιού, όπου θα συγκεντρωθούν οι υπηρεσίες, χρειάζεται προετοιμασία, κτηριακές εγκαταστάσεις και ανάλογο προσωπικό, που θα μπορεί να πα-

ραμένει εκεί χωρίς προβλήματα ολόκληρο το χρόνο. Μέχρι τώρα η εξυπηρέτηση στο Διακόφτι γινόταν με προσωπικό από την Αγία Πελαγία και φέτος, παρά την κίνηση, δεν είχαμε, ευτυχώς, προβλήματα με τα δρομολόγια και τη διακίνηση των επιβατών. Αυτό, όμως, που προέχει, όπως αναφέραμε παραπάνω, δεν είναι μόνο η ονομαστική αναβάθμιση, αλλά και η σωστή επάνδρωση, ενώ είναι απολύτως αναγκαίο να εξοπλισθεί το κλιμάκιο στα Κύθηρα με δικτυακό σκάφος, αφού, τόσο η λαθραλιεία, όσο και η κίνηση στο στενό των πλοίων, με όλα όσα συνεπάγονται, καθιστούν αναγκαία την ύπαρξη σκάφους με προσωπικό, ώστε να μπορεί να εξυπηρετήσει το σκοπό για τον οποίο είναι ταγμένο το σώμα, στο οποίο έχουν προστεθεί τώρα και οι έλεγχοι των πλοιαρίων των λαθρομεταναστών.



Music and News

το πρώτο ενημερωτικό
ραδιόφωνο των Κυθέρων
τώρα και στο διαδίκτυο...
ακούστε μας παντού!!!
www.adelfm.gr ΤΗΛ-ΦΑΧ
2736034004 ΚΙΝ
6978140356 E-MAIL
info@adelfm.gr

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
Phone: 27360 - 33926 / 33927 / 33928
Fax: 27360 - 34242
http://WWW.Kythera.com
E-mail: pelagia@otenet.gr



ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333



drakakis tours

υπηρεσίες στα...μέτρα σας...

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ, ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ & ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΚΔΡΟΜΩΝ, ΑΤΟΜΙΚΩΝ & ΟΜΑΔΙΚΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟΥ ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ & ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΑ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ ΠΟΥΛΜΑΝ ΓΙΑ ΕΚΔΡΟΜΕΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΕ ΓΑΜΟΥΣ - ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΜΕ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ.

NEO: ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ & ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΣΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΣΕ ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ.

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: Τ. 27360.31160 / F. 31760 / e-mail: drakakis@otenet.gr

Περισσότερες πληροφορίες στο:

www.drakakistours.gr

ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Όμορφα κοσμήματα
που κοσμούν τη ζωή μας
ΤΗΛ. 210-32 11 562



Συνδρομές και ΦΠΑ

Όπως θα διαπιστώσαν οι αναγνώστες μας τα «Κ» δεν προχώρησαν σε αύξηση στην τιμή της συνδρομής τους αφήνοντας την ίδια τιμή για 4ο κατά σειρά χρόνο, αφού αναγνωρίζουν τις δύσκολες οικονομικές συγκυρίες. Επίσης δεν προχώρησαν σε αναπροσαρμογή της συνδρομής, όταν αυξήθηκε δύο φορές ο ΦΠΑ, ο οποίος περιλαμβάνεται στην τιμή της συνδρομής. Παρακαλούν, όμως, τους συνδρομητές τους να καταθέτουν τις συνδρομές τους στους λογαριασμούς που αναγράφονται στην εφημερίδα. Μετά την πληρωμή είναι απαραίτητο να τηλεφωνείτε για να μπορούμε να σας στείλουμε την απόδειξη. Επίσης, αν πληρώνει τρίτο πρόσωπο για λογαριασμό του συνδρομητή, θα πρέπει να ειδοποιούμεθα γι' αυτό, αφού είναι αδύνατη η ταυτοποίηση της συνδρομής. Τέλος να αναφέρουμε ότι άρχισε η σταδιακή ομαλοποίηση στις παραδόσεις από τα ΕΛΤΑ, όμως σε πολλές περιοχές τα προβλήματα δεν λείπουν. Όταν δεν λαμβάνετε έγκαιρα την εφημερίδα τηλεφωνήστε μας να σας στείλουμε αμέσως άλλο φύλλο.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

Κωδ. 2930
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΑΝΤΙΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
M. VLANDIS
PHONE: (02) 95293228
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

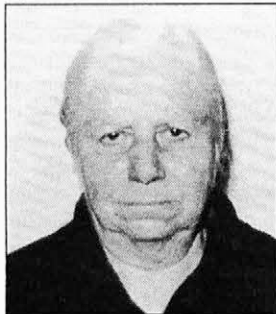
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών
Συλλόγων
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ
ΗΠΑ κλπ.
ΕΥΡΩΠΗ
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Ν. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600
(Τα ενυπογραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Λογαριασμοί για τις συνδρομές

ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10
ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 84484989
ALPHA: 149-00-2786001103
ATBANK: 3520100103505
(Μετά την κατάθεση τηλεφωνήστε μας απαραίτητα να σας στείλουμε απόδειξη).

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε όλους όσους συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο της πολυαγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς



ΕΥΓΕΝΙΑΣ ΣΤΑΘΗ

Τα παιδιά: Άννα, Θεόδωρος, Μαρία
Τα εγγόνια: Γιάννης-Μαρία, Μάνος-Γιάννα, Μιχάλης-Τα-σούλα
Τα δισέγγονα: Γιάννης, Μαρία

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστώ θερμά τη Διοίκηση και το προσωπικό του Κασιμάτειου Γηροκομείου Κυθήρων για την φιλοξενία, φροντίδα και αγάπη που παρείχαν στην πολυαγαπημένη μου μητέρα Αικατερίνη Γ. Βενέρη.

Επίσης, θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά το ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων για την αμέριστη βοήθειά του, κατά τη νοσηλεία της εκεί.

Με εκτίμηση,
Τούλα Κυπραίου

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1,670 στρ. εντός ζώνης, πάνω στον κεντρικό δρόμο προς Κατούνη, 50 μέτρα πρόσ-ψη με θέα την αγγλική γέφυρα. Πληροφορίες τηλεφώνω 210 9846523.

Στη μνήμη Γεωργίου Γκίκα

Αείμνηστε, πολυαγαπημένε γείτονα και φίλε μας Γιώργο. Όπως τον κεραυνό που πέφτει στον αίθριο ουρανό, έτσι ξαφνικά και αναπάντεχα ακούστηκε η είδηση του άδικου χαμού σου. Εκείνο το βραδινό της 8ης Ιουλίου λες και το προαισθάνθηκες αγαπημένε Γιώργο, πέρασες από τη γειτονιά, χαϊρέτησες την κόρη σου Κατερίνα, τα παιδιά της και επέστρεψες στο σπίτι σου, αφού πρώτα όπως κάθε απόγευμα μπήκες να ταΐσεις τις κοτούλες σου. Από πολλή ώρα σε γύριζαν τα λατρεμένα σου παιδιά Αντώνης, Ματίνα με την οικογένειά της και η πολυαγαπημένη σου σύζυγος Αθηνά. Τα λατρεμένα σου εγγονάκια Γιωργάκης και Μανωλάκης με τη μεγάλη σου αδυναμία τη γλυκιά νουφούλα σου Ειρηνούλα. Σε αναζητούσαν, σου φώναζαν, μα εσύ καλέ μας Γιώργο, δεν ήσουν εκεί για να τους απα-ντήσεις. Ο μεγαλοδύναμος σε πήρε κοντά του για να τους βλέπεις και να τους προστατεύεις όπως έκανες πάντα, από ψηλά. Άφησες πίσω σου την πιο πλούσια κληρονομιά. Την αξιοπρέπεια, τον σεβασμό στον εαυτό σου και τους γύρω σου, την απέραντη αγάπη προς την επιβίωση που με τόσο κουράγιο, τόση σωματική και ψυχική δύναμη τα έφερνες όλα εις πέρας, καθημερινά. Τυχροί όσοι σε γνώρισαν και σε είχαν δίπλα τους γιατί ήσουν ένας ευλογημένος άνθρωπος φίλε μας Γιωργάκη. Δημιούργησες μια μεγάλη οικογένεια και

κατάφερες να τους κάνεις όλους χρήσιμους και καλωσυνάτους ανθρώπους στη μικρή κοινωνία των Κυθήρων. Η δίψα σου για τη δουλειά, σε έκανε τόσο δυνατό, σου έδωσε άλλη τόση ζωή, γι' αυτό ποτέ δεν σε θυμόμαστε κατσούφη, αλλά πάντα να γελάς όσο κι αν πόναγε το κουρασμένο σου κορμί. Η απουσία σου αγαπητέ Γιώργο είναι απίστευτα οδυνηρή. Όμως πρέπει να συνηθίσουμε σ' αυτή και να σε φέρνουμε κοντά μας με τη σκέψη και την καρδιά μας. Σ' ευχαριστούμε που μας αγαπούσες, που μας βοηθούσες, ενώ έπρεπε εμείς να τρέχουμε για σένα αγαπημένε φίλε και γείτονα Γιώργο. Θα σε θυμόμαστε πάντα με μια λέξη «Αθάνατος».

Να 'σαι ήσυχος εκεί που βρίσκεσαι γιατί άφησες πίσω σου αξιό-ους συνεχιστές του έργου σου. Θα προστατεύουν πάντα και πρώτα απ' όλους τη λατρεμένη σου γυναικούλα «Αθηνά» που υπεραγαπούσες και όλη η φαμίλια σου θα στέκονται λαμπάδες αναμμένες στη μνήμη σου. Καλό σου ταξίδι πολυαγαπημένε φίλε και γείτονα Γιώργο και πάντα να στέκεσαι για όλους φάρος αναμμένος που θα τους οδηγεί μόνο στα σωστά μονοπάτια.

Αιώνια σου η μνήμη.
Με απέραντη εκτίμηση, αγάπη και σεβασμό
Οι γείτονές σου Δημήτρης, Ελένη και Έλενα και η οικογένεια Θεόφιλου Λυριστή

Νεκρολογία για την Ιωάννα Καλοκαιρινού

Πολυαγαπημένη μας και πολύκλαυστη Ιωάννα

Δυσκολεύομαι πάρα πολύ για να βρω τα κατάλληλα λόγια για να τιμήσω την προσωπικότητά σου, για να τιμήσω τον άνθρωπο, τον κατ'εξοχήν άνθρωπο της προσφοράς και της θυσίας, τον κατ'εξοχήν άνθρωπο του καθήκοντος και του χρέους. Ψάχνω στην παγκόσμια λογοτεχνία για να βρω τα πιο ταιριαστά λογοτεχνικά στολίδια για να σε περιγράψω, να περιγράψω τη γυναίκα που έδωσε εξετάσεις στο στίβο της ζωής και κέρδισε όλες τις πρωτιές. Σταματώ στην Παλαιά Διαθήκη, στις Παροιμίες του Σολομώντα, σ' αυτό το απαύγασμα της πείρας και της σοφίας αιώνων, που περιγράφει την ανδρεία γυναίκα, που είναι το στήριγμα του σπιτιού της, το καύχημα του ανδρός της, η προστασία των παιδιών της, το καμάρι των συγγενών της. «...εγένετο ωσεί ναυς εμπορευομένη μακρόθεν, συνάγει δε αυτή τον βίον και ανίσταται εκ νυκτών και έδωκε βρώματα τω οίκω και έργα ταις θεραπαίνας...» Η ανδρεία γυναίκα, λέει, που είναι πολυτιμότερη από το χρυσάφι και τις πολύτιμες πέτρες, είναι σαν το καράβι, που έρχεται από μακριά φορτωμένο με όλα τα καλά για το σπτικό της, και εξασφαλίζει όλα τα απαραίτητα για την οικογένεια και αγρυπνά και κυβερνά το σπτικό της με έγνοια να μη λείψει τίποτα. Ενα τέτοιο καράβι ήσουν και συ και τα χέρια σου πάντα φορτωμένα, σωστό κέρας Αμαλθείας, χέρια μαθημένα να φτιάχνουν και να δίνουν σε οικείους και ξένους και το σπτικό σου πάντα ανοιχτό και φιλόξενο για όλους. Ποιος μπορεί να ξεχάσει τη ζεστή αγκαλιά σου, που μας περίμενε για να υποδεχτούμε μαζί τον καινούριο χρόνο! Τι να πρωτοθυμηθούμε από την ωραία, την αξέχαστη παρουσία σου στη μικρή μας κοινωνία; Τη σεμνή κοπέλα της δεκαετίας του '50, την υποδειγματική σύζυγο, την αφοσιωμένη θυγατέρα, τη στοργική μάνα της προσφοράς και της θυσίας, τη γλυκύτατη γιαγιά, την αγαπητή σε όλους γειτόνισσα και συντοπίτισσα;

Αγαπημένη μας Ιωάννα

Φεύγεις αρχόντισσα όπως έζησες, τιμημένη και καταξιωμένη. Φεύγεις από το σαλόνι του σπιτιού σου, μέσα στο οποίο απόλαυσες τη στοργή, την περιποίηση, και την αναγνώριση και σίγουρα τα δακρυ-σμένα μάτια των εγγονιών σου, των οικείων σου και των συμπολιτών σου είναι τα ωραιότερα νεκράνεμα στη μνήμη σου. Έφυγες ευτυχής διότι ο κύκλος της ζωής σου έκλεισε στον τόπο σου, στην αγαπημένη γωνιά σου. «Είναι γλυκός ο θάνατος μόνον όταν κοιμώμεθα εις την πατρίδα» Να είναι αιώνια η μνήμη σου και πανάλαφρο το χώμα της Κυθηραϊκής γης που θα σε σκεπάσει.

Ελένη Χάρου-Κορωναίου

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ M. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

(Αρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης

Δικηγόρος

Στασινού 6-8
116 35 Αθήνα
Τηλ./Fax: 210 7210424
Κιν.: 6977 712682
E-mail: x.logothetis@dsa.gr

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ Α.Π.Θ.

Τοπογραφικά Διαγράμματα διά πάσης φύσεως
Συμβόλαιο - Δασαρχείο - Πολεοδομία
ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ
ΠΟΤΑΜΟΣ 802 00, Ν. ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. 27360 - 33.388, 6947 346494, 210 9826292

ΠΟΘΗΤΗ Π. ΤΖΑΝΝΕ

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟΥ ΚΟΛΛΕΓΙΟΥ
ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΣΤΟ ST. MARY'S ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 40
ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΠΑΣΣΑΛΙΜΑΝΙ 185 36
ΤΗΛ.: 210-4512719
ΚΙΝ.: 6936-937223

Γ. Κ. ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΣΤΡΟΒΙΛΟΦΟΡΕΣ ΑΝΤΛΙΕΣ
ΥΠΟΒΡΥΧΙΕΣ ΑΝΤΛΙΕΣ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ, Τ.Κ. 230 55
Τηλ: 2735091555, 91556, 91459
FAX: 2735091557

Αντώνης Γ. Σεμιτέκοιος
Δικηγόρος LL.M

Σκουφά 48 Αθήνα 106 72
Τηλ. 210-3645926, FAX 210-3645926
Κιν. 6947 607853

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΡΙΑΣ Θ. ΚΑΪΡΑΚΗ

κόρης του τέως Επαρχού Κυθήρων Θεοδώρου Καϊράκη
Master Δημοσίου Δικαίου Νομικής Αθηνών

Γραφείο: Χαριλάου Τρικούπη 46 Αθήνα - Τ.Κ. 10680
Τηλ. 210 3640213 - 6972558381
e-mail: kairakis@hotmail.com

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου
Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

ΠΑΝΤΕΛΙΑ Β. ΔΑΡΖΕΝΤΑ
Δικηγόρος

Κύπρου 103 Τ.Κ. 164 51 - Αργυρούπολη
τηλ.: 210 9969576, 210 7752826 -
Κιν. 6974865457

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Υγρομονώσεις - Θερμομονώσεις
Υγρομονώσεις υπογείων - Επισκευή δεξαμενών
Αναπαλαιώσεις κατοικιών

Τηλ.: 27360 31965 - Κιν.: 6977 674788



Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

ΚΑΖΑΝΙΑ, ΚΑΤΣΑΡΟΛΙΑ ΚΑΙ ΞΕΡΑ ΦΑΣΟΛΙΑ

Πάρα πολύ σας ντρέπομαι, του Τριβόλου παρέα
θα λέτε πως σας ξέχασα και δε σας γράφω πλέα.
Όμως ποτέ δε σας ξεχνώ, σας έχω αγαπήσει,
και την αγάπη μου αυτή εμπράκτως αποδείξει!
Μόνο που τούτη τη φορά 'χω ένα παραμύθι,
που 'ναι μπαγιάτικο πολύ κοντεύει να βρωμίσει!
Είναι 'νας χρόνος ολοπώς που το 'καμε το θάμα,
μα 'γω τώρα το έμαθα και δε χαρίζω πράμα!
Αρχίζω αμέσως το γαζί να μην καθυστερήσω,
το νέο μας ...λεβενταρά να σας τονέ συστήσω!
ΛΕΒΕΝΤΑΡΑ-ΛΕΒΕΝΤΑΡΑ τον λένε ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΡΑ,
ΔΗΜΗΤΡΑ την κερά του, θύμα του ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ!
Μια μέρα κειά στον Κάλαμο που είχε βοριαλάδα,
του ήρθε εις την όροξη να φάει φασολάδα!
Εσκέφτηκε κάτι ξερά που 'χε στη μπαμπακιά,
και τρέχανε τα σάλια του. Τα τρώει με αβρία!
Αμέσως εξεκίνησε, στη μπαμπακιά πήγε,
όμως τ' αυτιά του πέσανε από αυτά που είδε!
Όλα τα μαυρομάτικα ήτανε φαγωμένα,
'πο να κοπάδι πρόβατα που 'τανε μαζεμένα,
μέσα στη μπαμπακιά του, την ώρα του ..κολάτσου,
κι' ως δεν οι γλώσσες οι κακές, ήταν του Μπακιλάτσου!
Τι να γενεί ο δύστυχος; Λέξη δεν είπε μία,
Ούχι, μόνο τουν έκαμε και μέτρα την εξμία.
Επρόσεξε πως πού και πού σε κάθε φασολέα,
ξερά φασόλια μείνανε να κάνει καζάνεα!
Τρεις ώρες χάμω μάζεψε, φασόλια ένα-ένα,
λέεις και ήταν κατοχή εις το σαράντα ένα!
Όμως όταν ετέλειωσε, στο σπίτι του γυρίζει,
στη Δήμητρα θριαμβευτής το σάκκο ανεμίζει!
Η Δήμητρα ...εξύνισε και τούπε ..μονιτάρου,
εγώ ετούτο το φαί το δίνω του γαιδάρου!
Είχε το λόγο της γι' αυτό πήγε να τον προκάμει,
που τη 'λεγε τη συνταγή πως δε 'νοά να κάμει.
Τη λέγε, μένα η μαμά, τα 'κανε χυλωμένα,
και σένα είναι μπουρμπουλά, βραστονερουλιασμένα!
Γι' αυτό θα πάω στην αδελφή, στο όρος του Καλάμου,
πάνω στα Ξερονιάματα να κάνω τη δουλειά μου!
Και θα τα φέρω επαδά και συ να δοκιμάσεις,
μπας και τα μαυρομάτικα πώς να τα φτιάχνεις μάθεις!
Εκείνη του απάντησε, δεν πας και στον Πειραιά,
να με αφήσεις ήσυχη, θα 'ναι πολύ ωραία!
Όλα λοιπόν τα μάζεψε κι' έφυγε μάνι-μάνι,
και πήρε και τη Δήμητρας το ακριβό καζάνι.
Με το τρακτέρ ξεκίνησε να φτάσει στο χωρίο,
κι' ένα σκοπό εσφύριζε με σκέρτσο και με μπρίο!
Ήταν πολύ χαρούμενος, μία φορά το χρόνο,
τρώει ετούτο το φαί, σκεφτείτε! Μία μόνο.
Ξαν έφτασε στην αδελφή, ανάψανε φωτιά,
και από πάνω βάλανε βαριά σιδεροστιά.
Όλη τη μέρα βράζανε, κάψαν δυό τόνους ξύλα!
Μα γίνανε υπέροχα μυρίζαν και καπνίλα!
Ετσι η ώρα έφτασε οπίσω να γυρίσει,
στο σπίτι του και στην κερά και να μοσχοβολίσει,
το σέλινο κι' ο μαιντανός και τα ματζούνια όλα,
της μυστικής της συνταγής μέσα στην κασαρόλα!
Εις το τρακτέρ ανέβηκε κι' από χαρά πετούσε,
τέρμα το γκάζί πάταγε, στη γη δεν επατούσε!
Μα κει στη διασταύρωση Καλάμου-Λιβαδίου,
καρτέρι η μοίρα τού στήσε κι' αρχή του μαρτυρίου!
Ένας οπού ερχότανε θαρρώ από δεξιά του,
το «Μάγερα» ετρόμαξε! Του κόπηκε η λαλιά του!
Τέρμα το φρένο πάτησε μη γίνει το τροχαίο,
στο τσακ τα εκατάφερε, γλύντσε το μοιραίο!
Μα από το φρενάρισμα, έφυγε η κασαρόλα
και από κάτω πέρασε 'πο τη χοντρή τη ρόδα!
Βοήθα Μερτιδιώτισσα και συ Άγιε Νικήτα,

έλεγε καθώς γύρισε και προς το σπίτι κοίτα!
Άγιε μου, δώσ μου φώτιση, λαμπάδα να σου δώσω,
ήντα να πω στη Δήμητρα και πώς να τα μπαλώσω!
Αμέσως εκατέβηκε και το καζάνι κοίτα,
που 'χε γενεί σα βορθακός που πάτησε νταλικά!
Το πήρε και το μάζεψε, πήρε ξανά τη στράτα,
και εις το σπίτι έφτασε σα λαδωμένη γάτα!
— Ελα, του λέει, γύρισες; Έφερες και τη σούπα;
Ελα και σου 'χω το κρασί έτοιμο μες την κούπα!
— Εεε, ξέρεις Δημητράουλα μου, θυμάσαι το καζάνι;
Νομίζω πως σου έλειπε κι' ένα καλό τηγάνι!
Κοίταξε πως σου το 'καμα; Έτοιμο με χεράκια!
Πίτσες να φτιάχνεις εκλεκτές κι' όλα τα μεζεδάκια!
Ρε ποίος είδε το Θεό και δεν τονέ φοβήθη!
Η Δήμητρα αναχάντρωσε κι' όλο το σπίτι σείστη!
Κοίτα πως μου κατάντησες το ακριβό καζάνι!
Τσα να γενεί η κεφαλή σου που έχει ξεκουτιάνει!
Την ευκαιρία άρπαξε ευτύς να του χτυπήσει,
πως η δική της συνταγή δεν κάνει του Δερβίση!
Κάτσε και φάτα τώρα τσα, που είναι σαν αμάδα!
Μα κείνο ήθελε τροχό να βρεις τη φασολάδα!
Κι' αυτός εμελαγχόλησε επήρε το καζάνι,
και μόνος κάτω στο Χαλκό με το τρακτέρ του φτάνει,
χάμω στην άμμο έκασε κοντά στα κυματάκια,
και το καζάνι πέταγε και έκανε παπάκια!
Φίλε μου Παναγιωταρά, στο λέω απ' την ψυχή μου
σου κάνω χιλιά ευχαριστώ, είσαι η σύνταξη μου!
Το 'βγαλα το μηνιάντικο και τούτο 'δω το μήνα,
ξερά φασόλια γίνανε, από ξαρχής ξεκίνα!

Ανδρέας Λουράντος-Κονταράτος

Δεν εγνώριζε κανέναν!

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ δήμαρχος, ο οποίος τελικά έμεινε υποψήφιος,
αφού άκουσε, λέει, τη φωνή του λαού (λέγε με ένδεια οπαδών)
και πήγε με έναν από τους ισχυρούς, παρατήρησε με απορία στο
μεγάλο χορό στην Αγία Πελαγία, μιλώντας με επιχειρηματία.
— Ρε παιδί μου, έλειπα λίγα χρόνια, αλλά να μη γνωρίζω και
κανέναν από το διπλανό τραπέζι;

Και πού να γνωρίζει ο δυστυχής, αφού από καμία εικοσαρέα
που κάθονταν σ' αυτό ούτε ένας δεν ήταν Έλληνας, αλλά όλοι α-
πό τη Βουλγαρία!

Τριβολική συμβουλή. Το άθλημα της άγρας ψήφων δεν είναι
εύκολο καλέ μου φίλε. Εσύ δεν έλειπες λίγα χρόνια μόνο. Έτσι
που αντιδράς δείχνεις σαν να έλειπες πάντα κι ίσως να λείπεις α-
κόμα!

Δε γλυτώνουμε από ...Πρωτοψάλτη!

ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ στα Κύθηρα πως διαμορφώνεται το πολιτικό σκη-
νικό, ένας θυμολόφος συμπατριώτης δεν άντεξε και το πέταξε:

—Από δω το πάνε, από κει το φέρνουν, δεν γλυτώνουμε από
...Πρωτοψάλτη. Όποιος και να εκλεγεί στις εκλογές αυτές, Πρω-
τοψάλτης θα διοικεί!

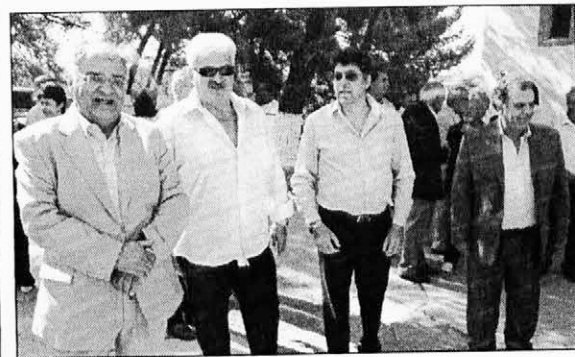
Εννοούσε, βέβαια, ότι στις δύο παρατάξεις ηγείται Πρωτο-
ψάλτης. Στη νυν δημοτική αρχή όμως, του αντέτειναν, ηγείται
Κουκούλης.

—Κι' εδώ Πρωτοψάλτης είναι στην ούγια κι έχει ..κουκουλώσει
τον Κουκούλη, αντέτεινε ο πρώτος. Και για να το λέει κάτι ξέρε
αυτός.

Η τούρκικη λεκάνη και το κινητό!

ΟΣΟΙ διαβάσατε την αληθινή περιπέτεια μιας τουρίστριας
στο Μελιδόνι από την έλλειψη τουαλέτας, που έδωσε με το γλα-
φυρό του τρόπο ο Γ.Π.Δρυμωιάτης, θα δείτε ότι υπάρχουν και
χειρότερα. Τον περασμένο μήνα έκαναν έναν χορό στον Κάλα-
μο, όπως το συνηθίζουν τέτοια εποχή λόγω του προστάτη Αγίου
του χωριού. Φέτος εγκαινίασαν και το επισκευασμένο παλιό σχο-
λείο του χωριού, το οποίο, μια και δεν φιλοξενεί μαθητές ανα-
πλάστηκε και φιλοξένησε το χορό. Εκεί υπήρχαν ανέκαθεν τουα-
λέτες για τους μαθητές, επειδή όμως αυτές είχαν κατασκευα-
σθεί σε εποχές με άλλες αισθητικές, αρχιτεκτονικές και περι υγι-
εινής αντιλήψεις, διέθεταν «τούρκικες» λεκάνες, τις οποίες θώ-
ρησαν σωστό να μην αλλάξουν οι συντάκτες της σχετικής

Πετάει η Ομάδα!



ΜΟΥ είπαν για το Τριβολικό φωτορεπορτάζ στο προη-
γούμενο ότι ήταν μεροληπτικό υπέρ του νυν Δημάρχου, α-
φού η φωτογραφία του με τη Δεσποτική πατερίτσα ήταν
σαφές προμήνυμα εκλογικού θριάμβου του, αφού αυτή εί-
ναι σύμβολο εξουσίας. Καιτοι εγώ τηρώ ίσες αποστάσεις α-
πό τους υποψηφίους, θα κάνω τώρα μία ευνοϊκή μεταχείρι-
ση στον αντίπαλό του. Η φωτογραφία αυτή ελήφθη με τη
σύμφωνη γνώμη όσων περιλαμβάνει αυτή ελήφθη με τη
Μυρτιδιώτισσα, όπου πήγαν όλοι να ...προσευχηθούν στη
χάρη Της για να κερδίσουν τις εκλογές. (Επ' αυτού έχω λά-
βει σαφή θέση ότι η Παναγία δεν ασχολείται με τέτοια, αλ-
λά άντε να πείσεις τους τσιριγώτες που τα ξέρουν όλα).
Εσείς, πάντως, μπορείτε να απολαύσετε μικρόν δείγμα της
ομάδας, η οποία, με αρχηγό τον εικονιζόμενο στο δεξιόν ά-
κρον φιλοδοξεί να κυβερνήσει τα Κύθηρα από την 1η του
νέου έτους. (Ετσι που είναι μες στην καλή χαρά όλοι κό-
ντευα να το πιστέψω κι εγώ αυτό).

W.

μελέτης. Κι ως εδώ όλα καλά, όμως, όταν αποφάσισαν να κά-
νουν εκεί το χορό τους ξέχασαν ότι θα ήταν νύχτα και οι τουαλέ-
τες δεν είχαν φως, έτσι, όσοι δεν τις εύρισκαν, χρησιμοποίησαν
το «ασκινάρακι», όπως και στην περιγραφή του Δρυμωιάτη.
Έλα όμως που κι εδώ είχαμε μία τουρίστρια από την Ολλανδία
θαρρώ, η οποία πήγε στο χορό, διασκέδασε με την καρδιά της
και απόλαυσε τους μεζέδες και την παραδοσιακή Καλαμιτική φι-
λοξενία και ήταν έτοιμη να στείλει ενθουσιώδη ανταπόκριση
στους εν τη αλλοδαπή φίλους της, όταν συνέβη το κακό. Χρειά-
στηκε τουαλέτα η κοπέλα και αγνοούσα πλήρως το «ασκινάρα-
κι» ρώτησε και της έδειξαν πού ήταν. Είπαμε όμως ότι είχαν ξε-
χάσει να βάλλουν φως και, από δω πηγαίνοντας, από κει ψάχνο-
ντας βρήκε την ...τρύπα της τούρκικης λεκάνης, αλλά πώς να ε-
ξυπηρετηθεί τυφλιστά η κακομοίρα; Θυμήθηκε ότι είχε το κινητό
μαζί της, πολλά από αυτά δε έχουν επίτηδες τρόπο φωτισμού
για έκτακτες ανάγκες. Λένε ότι ήταν και ένα καινούργιο I-Phone
που φέγγει καλά και το έβαλε σε χρήση. Όπως, όμως, έλειπαν
τα φώτα και μέχρι να κωλοκάσει πάνω από την τρύπα της πέ-
φτει μέσα το κινητό και μαζί με την ανάγκη της, πάνε περίπατο
και το πανάκριβο εργαλείο μαζί με ένα σωρό τηλεφώνια, μηνύμα-
τα και όσα κουβαλούν οι νέοι της εποχής μας στα ηλεκτρονικά
τους αρχεία. Εννοείται ότι δεν προσπάθησε καν να αναζητήσει
το κινητό μέσα στο ...χάος, σκέφτηκε όμως ότι αν δεν ήταν
τούρκικη η λεκάνη ίσως τα πράγματα να ήταν καλλίτερα. Στο τέ-
λος βγήκε από κει λίγο τσαντισμένη, είχε ευχαριστηθεί όμως τό-
σο το χορό που ξέχασε γρήγορα την απώλεια. Τώρα τι να πω ε-
γώ στους διοργανωτές; Κατ' αρχήν τους συνιστώ να βρουν την
κοπέλα να της προσφέρουν ένα γεύμα στη «Φιλιά» για να εξιλε-
ωθούν και ύστερα να βάλλουν να το πληρώσει όποιος είχε το γε-
νικό πρόσταγμα και θεώρησε άσκοπο να βάλλει ένα καλώςιο με
μία λάμπα πάνω από την τουαλέτα. Για να μην πω να ρωτήσουν
και το μελετητή του έργου για ποίο λόγο θεώρησε σκόπιμο να α-
φήσει τούρκικη τουαλέτα στην εποχή μας. Αν το έκανε για λό-
γους προστασίας της αρχιτεκτονικής μας κληρονομιάς τότε θα
τον συγχάρω δημόσια και θα ζητήσω την άμεση πρόσληψή του
στο Δήμο μήπως αποφύγουμε διάφορα αρχιτεκτονικά καραγκιο-
ζιλίκια που σέρνονται στον τόπο μας τόσα χρόνια.

W.

1ο ποταμός κυθήρων • τηλ. 27360 33 340
2ο • χώρα κύθηρα • τηλ. 27360 31 990

**Mode
"ena"**

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΣΕ

• ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

• ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

• ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688

27360 31 918

Ο τριβόλος



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΒΕΝΑΡΔΟΣ"

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:

ΤΗΛ. 27360-34205-6

FAX 27360-33850

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση
του σπιτιού σας,
του καταστήματός σας
και τη διαχείρισή τους

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

Παναγιώτης Χρ. Μουζός

- ΧΡΩΜΑΤΑ • ΣΙΔΗΡΙΚΑ
 - ΒΕΡΝΙΚΙΑ • ΕΡΓΑΛΕΙΑ
 - ΜΟΝΩΤΙΚΑ • ΠΟΜΟΛΑ
 - ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ • ΡΟΛΛΑ
- (ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59 ΤΗΛ. 210-8211209

Η γιορτή της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας

Η γιορτή της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στις 24 Σεπτεμβρίου συγκέντρωσε και φέτος πολύ κόσμο με κυρίαρχο στοιχείο αυτή τη φορά την ισχυρή παρουσία Κρητικών, οι οποίοι αξιοποίησαν την προσφορά της ΛΑΝΕ και ήρθαν στο νησί

Πέτρα, όπου η διάνοιξη έχει ήδη γίνει. Στον εφετεινό εορτασμό παρέστησαν οι Μητροπολίτες Κισσάμου και Σελίνου **Αμφιλόχιος** και Ζιχνών και Νευροκοπίου **Ιερόθεος**, εκτός βέβαια από τον Κυθήρων **κκ Σεραφείμ**. Παρέστησαν επίσης ο



για δύο ημέρες. Το πρόβλημα με την κίνηση των πούλμαν παραμένει, αναμένεται όμως ότι τον επόμενο χρόνο θα έχουμε έτοιμη την παρακάμψη του δρόμου στην Τρύ-

βουλευτής **κ Δ. Καρύδης** και ο υποψήφιος Αντιπεριφερειάρχης **κ. Σπ. Σπυρίδων**. Στη φωτογραφία των «Κ» στιγμιότυπο από τη λιτανεία.

Και άλλοι επιτυχόντες

Εκτός των όσων αναφέραμε στο προηγούμενο έχουμε και τις παρακάτω επιτυχίες συμπατριωτών μας σε ΑΕΙ-ΤΕΙ.

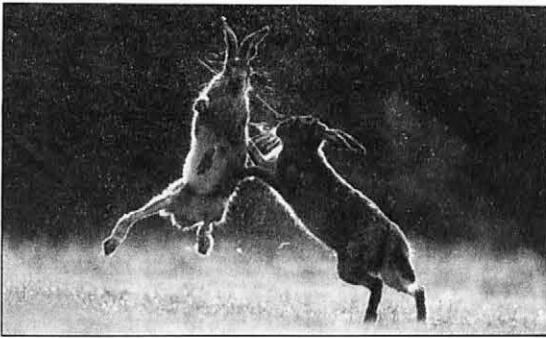
Αλεθιζάκης Γεώργιος Μύρ. Φυσικής Αγωγής Παν/μίου Θεσ/νίκης, **Αμπελικιώτης Θεόδωρος Ευστρ.** (το γ. Τζάννε), Φαρμακευτικό Παν/μίου Πατρών, **Ευστρατίου Χαράλαμπος Ιω.**, Τμ. Φυσικής Παν/μίου Κρήτης, **Δευτερέβου Αικατερί-**

νη Ανδρέα, Παιδαγωγικό Τμ. Δημ. Εκπαίδ. Παν/μίου Αθηνών, **Καλλιγέρου Ζωή Παν.** Σχ. Γεωλογίας και Γεωπεριβάλλοντος Παν/μίου Αθηνών, **Κασιμάτης Γεώργιος Θεοδ.** Σχ. Μηχανολόγων-Μηχανικών Παν/μίου Θεσσαλίας, **Μαυρογιώργης Θεόδωρος Αλεξ.**, Μαθηματικό Τμήμα Παν/μίου Αιγαίου, **Μονιού Παρασκευά, Νοσηλευτικής ΤΕΙ Λάρισσας, Πατακάκη Κωνσταντίνα**, Παιδαγωγικό Τμ. Δημ. Εκπ. Παν/μίου Αθηνών (5η), **Πετρόχειλος Διονύσιος Στεφ.**, Σχ. Τουριστικών Επαγγελμάτων Ρόδου.

ΜΑΛΛΟΝ δεν είχε ξαναγίνει τέτοια κοσμοσυρροή. Στο χορό στην Αγία Πελαγία στις 24 Σεπτεμβρίου πρέπει να ξεπέρασαν τα 2000 άτομα, όσοι έκοψαν εισιτήριο και συμμετείχαν στη διασκέδαση. Και του χρόνου πιο πολλοί.

Πλήρης ασυδοσία στο κυνήγι

Το κυνήγι στα Κύθηρα, από «χόμπι» έστω αμφιλεγόμενο, κινδυνεύει να καταλήξει σε μαζική εξόντωση απαγορευμένων θηραμάτων, ενώ και για τα επιτρεπόμενα αποδημητικά παραβιάζονται κατάφορα



οι ανώτατοι επιτρεπόμενοι αριθμοί θηραμάτων. Ο λόγος αυτής της εξαρσης της παρανομίας πρέπει να αναζητηθεί στην έλλειψη θηροφύλακα, ενώ η ευθύνη βαρύνει ασφαλώς την κυνηγετική ομοσπονδία προς την οποία πηγαίνει σημαντικό μέρος από το ποσό που εισπράττεται μέσα από τις άδειες (οι οποίες κι αυτές μειώθηκαν φέτος στις 250 περίπου από 300-350 άλλων εποχών). Εννοείται, βέβαια, ότι μέγιστο μέρος της ευθύνης φέρουν οι ίδιοι οι παρανομούντες κυνηγοί, οι οποίοι εμφανίζονται ως ...φυσιολάτρες, κάτι που θα μπορούσαν, ενδεχομένως, να διεκδικήσουν μόνο όσοι σέβονται το Νόμο. Φέτος τα θηράματα αποδημητικών ήταν λίγα, ανέκαμψαν όμως οι πληθυσμοί των

λαγών, οι οποίοι «πλήρωσαν» για όλα! Εκτός από μελισσοουργούς, κούκους, τσαλαπετεινούς, συκοφάνους και άλλα απαγορευμένα είδη, τα οποία κυνηγήθηκαν ανηλεώς, αφού δεν υπήρχε ο φόβος του θηρο-

φύλακα, είχαμε καθημερινό κυνήγι λαγού από πολλούς «έξυπνους» για τον ίδιο λόγο, καιτοι αυτό επιτρέπεται μόνο δύο φορές την εβδομάδα. Εκεί, όμως, που έγινε θραύση είναι στο κυνήγι λαγού με προβολείς. Αναφέρθηκε χαρακτηριστικά από πασίγνωστο λαθροθήρα, ο οποίος εκόμπαζε σε καφενείο ότι, σε μία νύχτα εξόντωσε 7 λαγούς με το αυτοκίνητο, ενώ για άλλον, λέγεται ότι, έπεσε θύμα τροχαίου σε καταδίωξη λαγού με τον ίδιο τρόπο. Μάλιστα αναφέρεται ότι ένας από αυτούς έχει πάει αρκετές φορές στα δικαστήρια και έχει καταδικαστεί για λαθροθηρία, αλλά μυαλό δεν έβαλε. Τώρα, μάλιστα, που δεν υπάρχει έλεγχος κάνει και αυτός ελεύθερα, ό,τι θέλει! Εννοείται ότι, ούτε κράτος υπάρχει, ούτε συνείδηση και ο ρομαντισμός μερικών μελών του τοπικού Κυνηγετικού Συλλόγου δεν αρκεί, αφού δεν έχουν, ούτε μέσα, ούτε αρμοδιότητες.

«Μυρτιδιώτισσα» Με άλλο όνομα, σε άλλα λιμάνια!

Όπως γράψαμε τον περασμένο μήνα, το «Μυρτιδιώτισσα» ναυλώθηκε για 5 χρόνια (με δικαίωμα διετούς παράτασης) από τη ΝΕΛ, με της οποίας τα χρώματα ετοιμάζεται να δρομολογηθεί στο Β. Αιγαίο και συγκεκριμένα στο γραμμή Ραφήνα-Χίος. Το πλοίο αλλάζει όνομα, θα λέγεται **Aqua Maria**, ενώ έγιναν επισκευές στον ξενοδοχειακό εξοπλισμό του. Επιβεβαιώνονται έτσι όσα γράφαμε στο παρελθόν ότι, με την τεράστια έλλειψη πλοίων στην ελληνική ακτοπλοΐα, το πλοίο θα έβρισκε γρήγορα θέση σε δρομολόγια. Εκτός αυτού, όσοι διαθέτουν μετοχές της εταιρείας ανακτούν τις ελπίδες τους να μην χαθούν τελείως τα χρήματά τους, ενώ διαψεύδονται και όσα είχαν κυκλοφορήσει προ μηνών ότι το πλοίο ετοιμαζόταν δήθεν να ξαναέλθει στις γραμμές των Κυθήρων.

Να αναφέρουμε, τέλος ότι άρχισαν τα προβλήματα στις άγονες. Μετά την πολύμηνη καθυστέρηση στις πληρωμές, η οποία σφίγγει τη θηλιά στις ακτοπλοϊκές εταιρείες, οι νέες προκηρύξεις για άγονες, παγώνουν το ύψος των μισθώσεων και καταργούν τον όρο της δωδεκαετούς δρομολόγησης νεότευκτων πλοίων, ενώ στο Αιγαίο επιβάλλεται και μείωση τιμών 10% για τις φετινές προκηρύξεις, υπάρχει δε φόβος ότι αυτό θα επεκταθεί και στις υπόλοιπες άγονες γραμμές.

Διάλεξη για το άγνωστο παρελθόν των Κυθήρων

Στις 18 Οκτωβρίου θα δοθεί η διάλεξη του **Εμμ. Π. Καλλίγερο**, την οποία οργανώνει η **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών** με θέμα: «**ΚΥΘΗΡΑ: Οικισμοί και οικιστές. Από το 10ο στο 16ο αιώνα**». Η διάλεξη, που είχε αναβληθεί τον περασμένο Μάιο λόγω των γεγονότων, θα γίνει στο Πνευματικό Κέντρο Κυθήρων, Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος στις 7μ. Το θέμα περιστρέφεται γύρω από τους άγνωστους και γνωστούς τα σκοτεινά χρόνια από το 10ο στο 16ο αι οικισμούς των Κυθήρων και στους κατοίκους που κατοικούσαν σ' αυτούς και ρίχνει φως σε μία περίοδο 6 αιώνων, σε ξεχασμένα και άγνωστα χωριά, αλλά και στους κατοίκους τους, πολλοί από τους οποίους ήταν κατ' ευθείαν πρόγονοι των σημερινών Κυθηραϊκών οικογενειών. Όλα όσα θα αναφερθούν αποτελούν αποτέλεσμα μακράς έρευνας στην κυθηραϊκή ιστορία και αποδεικνύονται από το λιγοστό, αλλά εντυπωσιακό γραπτό υλικό που έχει εντοπισθεί από τις πρόσφατες ιστορικές έρευνες. Θα ακολουθήσει συζήτηση.



• **ΟΧΤΩ** μήνες ανομβρίας συμπληρώθηκαν και το νησί πληρώνει βαρύ τίμημα για τα τριτοπία του καιρού, ενώ η ξηρασία μαζί με τις καταστρεπτικές φωτιές δίνουν χαριστική βολή στο ευαίσθητο οικοσύστημα του τόπου μας.

• **ΟΣΟ** απαράδεκτο είναι αυτό που συμβαίνει να οδηγούν σχεδόν οι πάντες με ένα κινητό στο αυτί, άλλο τόσο απαράδεκτη είναι και η αδιαφορία της Αστυνομίας για την επικίνδυνη αυτή συνήθεια που έχουμε όλοι. Καλά, τις μηχανές δεν τις ακούν γιατί τους λείπουν τα ...ντεσιμπελόμετρα, μάτια δεν έχουν! Στην Αυστραλία ανακοινώθηκε ότι η συνήθεια αυτή ευθύνεται για ένα εντυπωσιακά μεγάλο ποσοστό ατυχημάτων. Αλλά η Αυστραλία είναι μακριά θα πείτε!

• **ΟΧΙ, ΔΕΝ** ξεχάσαμε φέτος την αφόρητη σκα..... που ξαναμείραμα μαζί με τους τουρίστες μας, στις πανέμορφες στροφές του Καψαλιού, στον Ποταμό, στο Μυλοπόταμο, αλλά και σε πλείστα άλλα μέρη. (Το Σεπτέμβριο είχε υπερχειλίσει ακόμα και το φρεατίο στη μέση του δρόμου στο γνωστό ευκαλύπτο στο δρόμο του Καψαλιού και ήταν έτσι για πολλές μέρες χωρίς να συγκινείται κανένας) Ό,τι και να λένε πια οι υπεύθυνοι δεν πείθουν κανέναν. Μία λύση υπάρχει. Να «μεταφερθεί» η ευωδία στα στίπια τους! Α, ναι. Έχουμε και εκλογές!

• **ΣΤΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ** για τις καμπίνες στο προηγούμενο κάναμε ένα λάθος. Γράψαμε ότι σε κάποιες καμπίνες ξέχασαν να βάλλουν κρέμαστρα για τα ρούχα. Το λάθος μας ήταν ότι δεν είχαν βάλει πουθενά! Απλά, εκεί που είδαμε να υπάρχουν (Καψάλι), τα είχε βάλει ένας ευαίσθητος συμπατριώτης, που δεν ανεχόταν την κακομοιριά και πήρε την πρωτοβουλία. Συγγνώμη για το λάθος μας!

• **ΚΑΚΙΖΟΥΜΕ** ότι δεν φυτεύουμε δένδρα, οφείλουμε όμως να συγχαρούμε θερμά τους άγνωστους που φύτεψαν δένδρα στην άκρη του δρόμου στα Πιτσινίανικα. Αν μας πείτε και ποιοι το έκαναν θα αναφέρουμε και τα ονόματά τους, γιατί τέτοια σπάνια ευαισθησία πρέπει να τυγχάνει δημόσιας αναγνώρισης.



ΤΗΛ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ: ΝΕΑΠΟΛΗ: 27340 24004, 29004
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31390, 31490, ΠΟΤΑΜΟΣ: 27360 31848

«ΡΕΓΓΙΝΑ»

ΕΠΙΠΛΑ - ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ - ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ

Μεγάλη ποικιλία σε έπιπλα εσωτερικού και εξωτερικού χώρου, σε λευκά είδη, στρώματα, χαλιά, περσίδες και ό,τι έχει σχέση με τη διακόσμηση του σπιτιού σας

«ΡΕΓΓΙΝΑ» - ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ. 27360 31677

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 - 210.41 20 688 - 6932 272098
FAX 210 9957061 - 4124675 - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: lawstrat@hol.gr

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ

Πόρτες, παράθυρα,
διπλά τζάμια, σίτες,
γκαραζόπορτες,
ψευδόκασσες

ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893
ΚΙΝ. 6936 985625

αρτοποιείο "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 - 38154



Στον παραδοσιακό μας Ξυλόφουρνο στις Καρβουνάδες θα βρείτε όλα τα προϊόντα μας από αγνά υλικά, όπως το παξιμάδι μας και το παραδοσιακό ψωμί της γιαγιάς. ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΑΣ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΑ Α-Β ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ «CARREFOUR» ΚΑΙ «ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ» ΚΑΙ ΣΕ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ.

LAW OFFICES OF

TASSOS PILIAS

★ Real estate Law
★ Inheritance cases

★ Court cases
123 Karaiskou st. Piraeus
TEL: 210-412 6831-210-95
24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς

4ος όροφος-Γραφ. 32

ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95

24 196 FAX: 210-95 24 196